Bu program Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir.

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Haber NEWS

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

SAYI • ISSUE : 5

EKİM • KASIM • ARALIK | OCTOBER • NOVEMBER • DECEMBER 2021

"Avrupa Yeşil Mutabakatı ve Yansımaları

The European Green Deal and Its Repercussions"



T.C. ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Haber NEWS

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Haber NEWS

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Künye

Copyright Page

İmtiyaz Sahibi */ Publisher*
TC. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı
Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı adına/
On behalf of the Ministry of Transport and Infrastructure Sectoral Operational Programme for Transport
Burak AYKAN

Genel Yayın Yönetmeni / *Editor-in-Chief*
Nedim YEŞİL

Yazı İşleri Müdürü / *Managing Editor*
Editör / *Editor*
Alper KAYA

Yayına Hazırlayanlar / *Copywriters*
Işın GÜREL
Nazlı Berivan AK

Tasarım / *Design*
Kardelen YAĞCI

Yayın Adı / *Publication Name*
USOP Haber

Yayın Türü / *Publication Type*
Yerel Süreli Yayın

Yayın Şekli / *Publication Format*
3 Aylık-Türkçe, İngilizce

Yazışma Adresi / *Contact*
Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı AB Yatırımları Dairesi
Hakkı Turayliç Caddesi No: 5 AYGM Binası B Blok Kat: 10 Emek
Çankaya/Ankara

Telefon / *Phone*
Tel: 0 312 203 22 69
ulastirmaipa@uab.gov.tr

Basım Yeri / *Place of Printing*
Afşar Medya Matbaacılık San. Tic. A.Ş.
OSTİM OSB Mah. 1424 Sok. OSTİM Mega Center No: 8/2 Yenimahalle/Ankara
Telefon / *Phone:* +90 312 394 39 22

Bu derginin tüm içeriğinin telif hakkı Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı'na aittir.
All content of this magazine is copyrighted by the Ministry of Transport and Infrastructure Sectoral Operational Programme for Transport.

© Yazı ve fotoğrafların tüm hakları, aksi belirtilmedikçe, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı'na aittir. Kaynak gösterilerek kullanılabilir.
© All rights writings and photographs are reserved by Ministry of Transport and Infrastructure Sectoral Operational Programme for Transport unless otherwise stated. They can be used with proper citation of references.

İmzalı yazıların tüm sorumluluğu yazarlarına aittir.
All responsibility of signed articles lies with the author.

Para ile satılamaz.
Not for sale.

İçindekiler / *Contents*

6 GENEL DEĞERLENDİRME / *THE OVERVIEW*



11 SEKTÖRE BAKIŞ / *SECTOR AT A GLANCE*



25 KAPAK KONUSU / *SPOTLIGHT*



30 RÖPORTAJ / *INTERVIEW*



54 USOP'TAN YANSIMALAR / *REFLECTIONS FROM USOP*



59 DEVAM EDEN PROJELER



78 AB GÜNDEM / *EU AGENDA*



84 TEKNOLOJİ / *TECHNOLOGY*



Editörden...

Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı kapsamında hazırladığımız USOP Haber dergimizin beşinci sayısıyla okurlarımızla bir kez daha buluşmanın heyecan ve mutluluğunu yaşıyoruz.

Her sayımızda ulaştırma sektörünün önemli başlıklarını odağımıza alarak Bakanlığımızın önde gelen isimlerini, uzman araştırmacı ve akademisyenleri, konusunda uzman olan kurum, kuruluş ve isimleri yazı ve röportajlarla dergimizde ağırlıyoruz. Kapak konularımıza dair özel haberlerimizle ulaşım sektörünün her yönünü dergimizde işlemeye devam ediyoruz.

Beşinci sayımızda gündemimize Yeşil Mutabakat konusunu aldık. Tüm dünyanın ana gündemi olan iklim krizi büyürken, bu soruna karşı mücadele için eylem planları da ardı ardına hazırlanıyor. 2019 tarihli Yeşil Mutabakat ile iklim kriziyle mücadele konusunda atılması gereken adımların hayata geçirilmesi planlanıyor. Yeşil Mutabakat ile kaynakların verimli kullanılması, kirliliğin azaltılması ve biyolojik çeşitliliğin eski haline getirilmesi hedefleniyor. Bu bağlamda ülkemizde yapılan çalışmalar, akıllı ulaşım sistemlerinde geldiğimiz nokta, COP26 gibi katıldığımız uluslararası buluşma ve toplantılara bu sayımızda yer verdik.

Dergimizde ayrıca dünyadan ulaşım, özellikle de akıllı ulaşım ile ilgili dikkat çekici teknolojik haberleri, duyurularımızı, projelerimizi, AB gündemine dair notlarımızı bulacaksınız. Yürütmekte olduğumuz projelerde çevreye duyarlı yaklaşımımız, biyoçeşitliliği önceleyen çalışmalarımızla okurlarımızı yeşil bir yolculuğa çıkarma hedefindeyiz.

Okurlarımız yeni sayımızda ulaşımı her yönüyle çalışan, projeler geliştiren ve uygulamada başardığı yeniliklerle örnek ülkeler arasına giren Türkiye'nin yaklaşımını okuyacak. Her sayımızda olduğu gibi yazı ve röportajlarımızla arşivlik sayılar üretip bugünden geleceğe ulaşımın yolculuğunu bugünün ve geleceğin okurları için derlemeyi hedefliyoruz. Bu bakışla hazırladığımız beşinci sayımızı keyifle okumanızı diliyoruz. Bizleri sosyal medya hesaplarımızdan takip edebilir, sitemizden bülten ve dergilerimizin daha önceki sayılarına ulaşabilirsiniz.

Editorial...

We are excited and pleased to welcome our readers once again with the fifth issue of our USOP News magazine prepared as part of the Sectoral Operational Programme for Transport (USOP).

In each issue of the magazine, we focus on the highlights from the transportation sector. Each issue features articles and interviews from leading figures in the Ministry of Transport and Infrastructure, expert researchers, and academicians, as well as institutions, organizations and figures we are pleased to be working together. We continue to address all the aspects of the transportation sector in our magazine with special articles on issues featured on our cover page.

In our fifth issue, the main item on our agenda is the Green Deal. As the climate crisis, the main agenda item of the whole world, is becoming direr, action plans are being prepared in fast pace to combat this problem. With the 2019 Green Deal, it is planned to implement the necessary steps to combat the climate crisis. The Green Deal aims to use resources efficiently, reduce pollution and restore biodiversity. In this context, we have included in this issue the activities carried out in our country, the progress we have made in intelligent transportation systems, and the international organizations and meetings we have attended such as COP26.

You will also find in our magazine remarkable technological news articles, announcements, projects, and notes on the EU agenda about transportation, especially smart transportation, from around the world. We aim to take our readers on a green journey with our environmentally conscious approach and our work that prioritizes biodiversity in the projects we carry out.

In our latest issue, our readers will read about Türkiye's approach, which tackles transportation with all of its aspects, develops projects and puts our country among the exemplary countries with the innovations it has realized. As in every issue, through our articles and interviews, we aim to present issues with archiving value and to compile the journey of transportation from today to the future for the readers of today and the future. We hope you will enjoy our fifth issue prepared under this theme. You can follow us on our social media accounts. The previous issues of our newsletters and magazines are available on our website.

Genel Değerlendirme

2022 Yılını Karşılarken...

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı
AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürü,
Program Otoritesi Başkanı

Sayın Burak AYKAN

Tüm okurlarımızı saygıyla selamlıyorum.

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı olarak 20 yıldır Avrupa Birliği fonlarından faydalanmaktayız. Bakanlık olarak Avrupa Birliği'nin çeşitli adlar altında kurguladığı enstrümanlar yoluyla Avrupa Birliği'ne katılım sürecinde hibe edilen fonlardan faydalanma imkânı bulduk. Türkiye-Avrupa Birliği Mali İş Birliğinde IPA Döneminin başladığı 2007 yılında ise Bakanlığımız, Ulaştırma Çok Yıllı Program Otoritesi Başkanlığı olarak görevlendirildi. Program Otoritesi Başkanlığı olarak 2007-2013 yıllarını kapsayan IPA-I ve 2014-2020 yıllarını kapsayan IPA-II dönemi olmak üzere kesintisiz 15 yıldır faaliyet yürütmekteyiz.

Program Otoritesi Başkanlığımız, Bakanlığımızın AB ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü bünyesinde oluşturulmuş ve ulaştırma sektörüne tahsis edilen AB fonlarını Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı, kısa adıyla USOP çatısı altında kullandırmakla görevlendirilmiştir. Program Otoritesi Başkanlığı olarak fonları belirli öncelik alanlarına göre programlamak, ihalesini yapmak, sözleşmesini yürütmek, ödemelerini gerçekleştirmek ve gerekli raporlamaları yapmak görevlerimiz arasındadır.

Önemli Projelere Atılan İmzalar

IPA öncesinde Türkiye'deki deniz ve limanlarda güvenlik, demir yolu sektörünün yeniden yapılandırılması, karayolları sektörünün desteklenmesi ve kapasite artırılmasına yönelik projeler yürüttük.

IPA-I Döneminde ise proje havuzumuzda yüksek bütçeli 3 adet demir yolu yapımı ile Ulaştırma Ana Planı hazırlanması, Ulaştırma Bilgi ve Yönetim Sisteminin Kurulması ve Kapasite Güçlendirme Faaliyetleri alanlarında projeler ürettik.

Overview

Greeting 2022...

Ministry of Transport and Infrastructure
Director General for EU Affairs and Foreign Relations Head of Operating Structure

Mr. Burak AYKAN

I extend my kindest regards to our readers.

At the Ministry of Transport and Infrastructure, we have been beneficiaries of the European Union funds for 20 years. Our Ministry has had the opportunity to utilize various instruments built by the European Union under different names to benefit from the funds granted during the European Union accession period. Our Ministry was authorized as Multiannual Operating Structure for Transport in 2007, when the IPA period started under the Türkiye-European Union Financial Cooperation. As the Operating Structure, we have been ceaselessly operating for 15 years, including the IPA-I period (2007-2013) and the IPA-II period (2014-2020).

Our Operating Structure is tasked with making the EU funds allocated to the transportation sector available under the roof of the Sectoral Operational Programme for Transport, or USOP for short, which was established under the Directorate General for EU and Foreign Affairs at our Ministry. Among the duties of the Operating Structure are to program the funds according to certain priority areas, to tender out those funds, to execute the relevant contracts, to make the payments and to issue the necessary reports.

Key Projects Undertaken

Prior to the IPA period, we implemented projects on security at seas and ports in Türkiye, restructuring the railway sector, supporting the highway sector and building capacity.

In the IPA-I Period, we developed projects in our project pool in the fields of 3 big-budget railway constructions, preparation of the Transport Master Plan, establishment of the Transport Information Management System and Capacity Building Activities.



Şu an uygulaması devam eden IPA-II Döneminde ise Demir Yolu İnşası, Intermodal Terminal İnşası, Kurumsal Kapasite Geliştirme, Mevzuat Geliştirme, Araştırma ve Geliştirme Faaliyetleri, Akıllı Ulaşım Sistemleri, Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik gibi konularda projeler hazırlamakta ve yürütmekteyiz.

Sürdürülebilir Kentsel Hareketlilik Odağımızda

Tüm dünyanın üzerinde çalıştığı sürdürülebilir kentsel hareketlilik konusuna biz de özel önem vermekteyiz. Bu konudaki çalışmalarımızı sektördeki örnekleriyle uyum içinde yürütmekteyiz. Ankara, İzmir, Trabzon, Kocaeli, Gaziantep, Denizli, Mersin kentlerimiz; özellikle Türkiye'de sürdürülebilir kentsel hareketliliğin teşvik edilmesi, buna ilişkin planların hazırlanması ve şehir içinde akıllı ulaşım sistemlerinin uygulanması konularını uygulayacağımız şehirlerden bazılarıdır. İnanıyorum ki USOP altında desteklediğimiz belediyeler ile yapacağımız projeler iyi birer örnek ve öncü iş olarak özellikle IPA-III dönemi için bize yeni ufuklar açacaktır.

Kurumsal Kapasitemizi Artırdık

Geçtiğimiz yirmi yıl içinde Bakanlığımız Avrupa Birliği'ne katılım sürecine destek olacak onlarca sayıda başarılı projeye imza attı. Ulaştırma sektörü bize çok modlu ve çok katmanlı bir alan olması sebebiyle altyapı projeleri dışında pek çok alanda da proje geliştirme imkânı sunuyor. Bu sebeple, üzerinde çalıştığımız veya uyguladığımız projelerin büyük bir kısmı alanında ilk kez yapılan işler oluyor. Bu da hem bireysel olarak hem de kurumsal olarak kapasitemizi artırmamızı sağlıyor.

İnsan Kaynağımızın Kapasitesini Yükselttik

Program Otoritesi Başkanlığı olarak IPA'nın temel kuruluş amacına uygun biçimde üyelik sonrası AB fonlarını yönetebilecek yetkinlikte bir yapıyı personeli ile birlikte kurduk. Kamu İhale Kanunu'na tabi işlerde zorunlu olmayan ve dış kaynak kullanımında çoğunlukla zorunluluk arz eden FIDIC tip şartnamelerini ihale ve sözleşme yönetimi aşamalarında rahatlıkla uygulayabilecek; buna uygun dokümanları hazırlayacak, ödeme ve muhasebeleştirme ile kalite kontrol iş ve işlemlerini mevzuata uygun olarak yapabilecek bir personel havuzu yetiştirmiş olmak da gururlandığımız çalışmalarımız arasındadır. İnsan kaynağı kapasitesi Program Otoritesi Başkanlığımız ile sınırlı kalmadı, potansiyel proje faydalanıcısı tüm kurumlarda da proje geliştirme ve yürütme konularında bilgi ve tecrübe birikimi elde edildi.

Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı'nın temel amacı ekonomik ve sosyal kalkınma ile AB entegrasyonuna Türkiye'de AB standartları ile uyumlu, rekabetçi, erişilebilir ve sürdürülebilir bir ulaştırma sistemi ile katkıda bulunmaktır. Bu yaklaşım ve bilinçle 2021 yılını Kovid-19 pandemisinin yarattığı tüm zorluklara inat başarıyla bitirdik, 2022 yılını da aynı heyecan ve motivasyonla karşılıyoruz. Projelerimizde görev alan tüm paydaşları ve çalışma arkadaşlarımı kutluyor, başarılarının devamını diliyorum.



During the ongoing IPA-II Period, we prepare and run projects in fields such as Railway Construction, Intermodal Terminal Construction, Corporate Capacity Building, Legislation Development, Research and Development Activities, Intelligent Transportation Systems and Sustainable Urban Mobility.

Focusing on Sustainable Urban Mobility

We attach great importance to sustainable urban mobility, an item high on the global agenda. We conduct our relevant studies in harmony with other examples from the sector. Ankara, Izmir, Trabzon, Kocaeli, Gaziantep, Denizli and Mersin are just some of our provinces where we will deliver work on promoting sustainable urban mobility, preparing related plans and implementing intracity intelligent transportation systems. I strongly believe that the projects we will conduct in cooperation with the municipalities we support under USOP will set good examples and lead us to new horizons in the IPA-III period.

Corporate Capacity Increased

In the last two decades, our Ministry successfully completed dozens of projects that would support the accession process to the European Union. Representing a multimodal and multi-layered space, the transport sector allows us to develop projects in many fields other than infrastructure. Therefore, most of the projects we are working on or implementing are firsts in their respective fields, which helps us build both individual and corporate capacity.

Human Resources Capacity Improved

At the Operating Structure, we have established – together with the staff – a structure capable of managing EU funds after accession in accordance with the basic establishment purpose of IPA. Other notable efforts we are proud of include having cultivated a personnel pool capable of applying FIDIC type specifications, which are not required in works subject to the Public Procurement Law but are mostly stipulated in outsourcing, in the tender and contract management stages, drafting related documents and delivering payment, accounting and quality control work and transactions in accordance with the legislation. Human resources capacity is not limited to our Operating Structure. Each potential project beneficiary has accumulated vast experience and know-how on subjects such as project development and implementation.

The main objective of the Sectoral Operational Programme for Transport is to attain a competitive, accessible and sustainable transport system in line with EU standards to contribute to Türkiye's economic and social development as well as integration with the EU. Driven by such an approach and understanding, we overcame all Covid-related challenges in 2021 and are now greeting 2022 with the same excitement and motivation. I congratulate all our stakeholders and colleagues who worked on our projects and wish them continued success.







Sektöre Bakış

Sector at a Glance

Genel Değerlendirme

the Overview

Büyükelçi
Dışişleri Bakan Yardımcısı ve AB Başkanı
Sayın Faruk Kaymakcı

Avrupa Birliği'nin (AB) 2019 yılı sonunda açıkladığı Avrupa Yeşil Mutabakatı (AYM), ekonominin çarklarını, çevre ve iklim üzerinde baskı yaratmaksızın döndürmeye yönelik kapsamlı bir dönüşüm ve büyüme planıdır. AYM, salt bir çevre ve iklim stratejisi olmaktan öte, ekonominin tüm sektörlerini kapsayan, üretim, tüketim ve istihdam kalıplarını "yeşil dönüşüm" perspektifiyle yeniden yapılandırmayı öngören bir anlayışı temel almaktadır. 2050 yılına kadar Avrupa'yı dünyanın ilk iklim-nötr kıtası haline getirmeyi amaçlayan AYM'nin, aynı zamanda, AB ekonomisinin rekabetçiliğini ve Tek Pazar'ın işleyişini korumaya yönelik düzenlemeler içerdiğini de görüyoruz.

AYM'nin, iklim değişikliğinin etkilerinin giderek daha fazla hissedildiği ve kamuoyu baskısının her geçen gün arttığı bir dönemde, Paris Anlaşması'nın tetiklediği bir sürecin sonucu olarak ortaya çıktığını söyleyebiliriz.

Yaşayan bir sosyo-ekonomik dönüşüm planı olan AYM'nin, enerjiden ulaştırmaya, tarımdan sanayiye kadar uzanan farklı alanlarda art arda kabul edilen sektörel stratejiler, mevzuat değişiklikleri ve finansal araçlar ile uygulanması sağlanıyor. AB içinde halen şekillenmekte olan bu dinamik süreç çerçevesinde, tüm politika alanlarının AB'nin iklim hedefleri ile uyumlu olacak şekilde gözden geçirilerek, gerekli değişikliklerin yapılması söz konusudur. Pandemi sonrası AB ekonomik toparlanma sürecinin temelini de AYM'yi esas alan, sürdürülebilir, dijital ve yeşil yatırımların teşviki oluşturmaktadır.

Ambassador
Deputy Minister of Foreign Affairs & Director for EU Affairs
Mr. Faruk Kaymakcı

Announced by the European Union (EU) in late 2019, the European Green Deal (EGD) is a comprehensive transformation and growth plan aiming to turn the wheels of the economy without putting pressure on the environment and climate. The EGD is more than a mere environmental and climate strategy - It is based on an understanding that encompasses all sectors of the economy and aims at restructuring production, consumption and employment patterns from a "green transformation" perspective. The EGD intends to make Europe the world's first climate-neutral continent by 2050 and also introduces regulations to protect the competitiveness of the EU economy and the functioning of the Single Market.

It is safe to say that the EGD emerged as a result of the process driven by the Paris Agreement at a time when, accompanied by greater public pressure, the effects of climate change are gradually exerting their presence.

The EGD is a viable socioeconomic transformation plan and is implemented in different fields ranging from energy to transportation and agriculture to industry through sectoral strategies, legislative changes and financial instruments adopted one after the other. As part of this dynamic process that is still being shaped within the EU, it is required to review all policy areas in line with the EU's climate targets and make the necessary changes. Lying at the heart of the post-pandemic EU economic recovery process is the promotion of sustainable, digital and green investments based on the EGD.

Avrupa Birliği'ne aday bir ülke ve Gümrük Birliği ortağı konumunda olan Türkiye, AYM ile öngörülen yeşil dönüşüm sürecinin vazgeçilmez bir aktörüdür. Söz konusu köklü dönüşüm sürecinin, ülkemizin AB müktesebatına uyum çalışmalarına ve Birlik ile olan ticari ilişkilerine önemli etkilerinin olması kaçınılmaz görünmektedir. Bu anlayışla AB Başkanlığımızın yönlendirmesi ve Ticaret Bakanlığımızın sahiplenmesi ve eşgüdümünde, ilgili kamu ve özel sektör paydaşlarının katkılarıyla oluşturulan ülkemizin AYM Eylem Planı 16 Temmuz 2021 tarihinde kamuoyuyla paylaşılmıştır. 9 ana başlık[1] altında toplam 32 hedef ve 81 eylemi içeren AYM Eylem Planının, ülkemizin yeşil dönüşüm alanında gerçekleştireceği uyum çalışmalarına rehberlik edeceğini düşünüyoruz.

Ülkemizin 10 Kasım 2021 tarihi itibariyle Paris Anlaşması'na taraf olması ve 2053 yılına kadar net sıfır karbon emisyon hedefini açıklaması, AYM Eylem Planımızın uygulama sürecine önemli ivme kazandıracaktır. Ayrıca, Türkiye-AB arasında tesis edilen ve ikinci toplantısının 2022 yılının başlarında yapılması öngörülen Türkiye-AB Yüksek Düzeyli İklim Diyaloğunun ülkemizin AYM'ye uyum bağlamında AB ile olan iş birliğini güçlendireceği inancındayız.

1 AYM Eylem Planı kapsamında yer alan 9 ana başlık: "Sınırda Karbon Düzenlemesi", "Yeşil ve Döngüsel Bir Ekonomi", "Yeşil Finansman", "Temiz, Ekonomik ve Güvenli Enerji Arzı", "Sürdürülebilir Tarım", "Sürdürülebilir Ulaşım", "İklim Değişikliğiyle Mücadele", "Diplomasi", "Bilgilendirme ve Bilinçlendirme Faaliyetleri" olarak sıralanmaktadır.

As a candidate country for the European Union and a partner of the Customs Union, Türkiye is an indispensable player in the green transformation process set forth by the EGD. It seems inevitable that this radical transformation will have significant effects on our country's harmonization with the EU acquis and its commercial relations with the European Union. On that note, the national EGD Action Plan was drafted under the guidance of our Directorate for EU Affairs and the auspices and coordination of our Ministry of Trade and with the contributions of the relevant public and private sector stakeholders. The Action Plan was publicly shared on 16 July 2021. The EGD Action Plan includes a total of 32 goals and 81 actions under 9 main headings[1]. We believe it will guide our country's harmonization efforts in the field of green transformation.

Our country became a party to the Paris Agreement as of 10 November 2021 and announced its net zero carbon emissions target until 2053 will accelerate the implementation process of our EGD Action Plan. In addition, we believe that the Türkiye-EU High Level Climate Dialogue, established between Türkiye and the EU and the second meeting of which is planned to be held in early 2022, will strengthen our country's cooperation with the EU in the context of harmonization with the EGD.

1 The nine articles within the scope of the EGD Action Plan are: "Carbon Border Adjustment Regulations", "A Green and Circular Economy", "Green Finance", "Clean, Economic and Secure Energy Supply", "Sustainable Agriculture", "Sustainable Transportation", "Combating the Climate Change", "Diplomacy" and "Information and Awareness-Raising Activities".



Ulaştırma sektörü özelinde, AB'nin AYM hedefleri doğrultusunda sürdürülebilir, akıllı ve çevre dostu ulaştırma politikasını desteklemek amacıyla yürüttüğü çalışmaları yakından takip etmekteyiz. Bu kapsamda, Avrupa Komisyonu tarafından 9 Aralık 2020 tarihinde "Sürdürülebilir ve Akıllı Hareketlilik Stratejisi" yayınlanmış, AB ulaşım sisteminin yeşil ve dijital dönüşümünün gerçekleştirilmesini ve gelecekteki krizlere karşı daha dayanıklı hale gelebilmesini teminen hedefler belirlenmiştir. Strateji sonucunda, AYM'de belirtildiği gibi, akıllı, rekabetçi, güvenli, erişilebilir ve uygun fiyatlı bir ulaşım sistemi oluşturularak 2050 yılına kadar emisyonlarda %90'lık bir azalma sağlanacaktır. Bu kapsamda, akıllı ulaşım sistemleri, sürdürülebilir hareketlilik planları ile alternatif yakıtlar gibi hususlar ön plana çıkmaktadır.

In the transportation sector, we are closely following the EU's efforts to support a sustainable, intelligent and environmentally-friendly transportation policy in line with the EGD goals. In this context, the "Sustainable and Smart Mobility Strategy" was published by the European Commission on 9 December 2020, and targets were set in order to realize the green and digital transformation of the EU transportation system and make it more resilient against future crises. As a result of this strategy and as stated in the EGD, a 90% reduction in emissions will be achieved by 2050 via an intelligent, competitive, safe, accessible and affordable transportation system. Intelligent transportation systems, sustainable mobility plans and alternative fuels stand out as key matters.



Diğer taraftan, Temmuz 2021'de "Fit-for-55" paketi kabul edilmiştir. Mezkur paket ile 2050 yılına kadar yollardaki araba ve kamyonetlerin neredeyse tamamının sıfır emisyonlu araçlar olması ve karayolu taşımacılığı kaynaklı sera gazı emisyonlarının sıfırlanması hedeflenmektedir. Ayrıca, 2021 yılının "Avrupa Demir Yolu Yılı" olarak belirlenmesiyle ulaştırma sektöründe demir yolu taşımacılığının payının artması ve demir yolu ulaşımına olan ilginin çoğalmasına yönelik girişimler hız kazanmıştır.

Bu çerçevede, 14 Aralık 2021 tarihinde sürdürülebilir, akıllı ve çevre dostu ulaştırma politikasını desteklemek amacıyla dört öneri kabul edilmiştir. Söz konusu öneriler kapsamında, AB çapında hareketliliğin güçlendirilmesi; yük ve yolcu taşımacılığı içerisinde demiryolu ve iç suyolu taşımacılığının payının arttırılması; şarj noktalarının, alternatif yakıt ikmali altyapısının ve yeni dijital teknolojilerin yaygınlaştırılmasının desteklenmesi; çok modlu taşımacılığın kolaylaştırılması ve sürdürülebilir kentsel hareketliliğin yaygınlaştırılması hedeflenmektedir. Mevcut Türkiye-AB Ulaştırma Yüksek Düzeyli Diyalogu mekanizmasının yeniden canlandırılması hem ülkemiz hem AB açısından ortak çabalardan başarılı sonuçlar alınması için büyük önem arzetmektedir. Avrupa'nın bağlantısallığı bakımından Türkiye anahtar bir ülkedir.

On the other hand, the "Fit For 55" package was adopted in July 2021. The said package aims to ensure that almost all cars and pickup trucks on roads become zero-emission vehicles by 2050, and the greenhouse gas emissions from road transport are neutralized. Furthermore, the year 2021 was declared as the "European Railway Year", a catalyst for the initiatives to increase the share of railway transport in the transportation sector and to boost interest in railway transport.

On that note, four recommendations were adopted on 14 December 2021 to support a sustainable, intelligent and environmentally-friendly transport policy. These recommendations aim to strengthen EU-wide mobility, increase the share of railway and inland waterway transport in freight and passenger transportation, support the dissemination of charging stations, alternative refueling infrastructure and new digital technologies, facilitate multimodal transport and expand sustainable urban mobility. The revitalization of the existing Türkiye-EU High Level Transport Dialogue mechanism is of great importance for both our country and the EU to achieve successful results from joint efforts. It is important to note that Türkiye is a key country to Europe's connectivity.



AB'nin yukarıda sözü edilen amaç ve hedefleri ile uyumlu olarak, ülkemizde AB Katılım Öncesi Yardım Aracı (Instrument for Pre-accession Assistance – IPA) kapsamında önemli projeler icra edilmiştir. IPA 2007-2013 döneminde, ulaştırma sektöründe demiryolu taşımacılığının payının artırılmasına yönelik olarak üç büyük demir yolu hattı projesinin inşası Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığımızca başarıyla tamamlanmıştır. Aynı şekilde, hibe miktarı açısından IPA 2014-2020 döneminin amiral gemisi projesi olarak nitelendirdiğimiz ve Türkiye'yi Trans Avrupa Ulaştırma Ağları (TEN-T) üzerinden AB ülkelerine bağlayacak olan Halkalı-Kapıkule Demir yolu Hattı Projesi yapım çalışmalarına hızla devam edilmektedir.

IPA 2014-2020 dönemi ulaştırma sektörü öncelikleri arasında, sürdürülebilir kentsel hareketlilik planlaması (SKHP) ve akıllı ulaşım sistemleri önemli bir yer tutmaktadır. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığımız koordinasyonunda sözü edilen alanlarda proje hazırlık çalışmalarında sona yaklaşılmış olup, projelerin yakın zamanda uygulamaya konulması hedeflenmektedir. SKHP projeleri, şehirlerimizde AYM hedeflerine yönelik uygulamalarla uyumlu olacak şekilde emniyetli, güvenli, cinsiyet eşitliği ve parasal açıdan erişilebilir ve karşılanabilir ulaşım planlamasının hazırlanmasını sağlayacak ve bu doğrultuda belediyelerimizce yapılması gereken yatırımlar için yol gösterici olacaktır.

In line with the foregoing aims and objectives of the EU, major projects have been carried out in our country within the scope of the EU Instrument for Pre-accession Assistance (IPA). In the IPA 2007-2013 period, the construction of three major railway projects was successfully completed by our Ministry of Transport and Infrastructure to increase the share of railway transport in the transportation sector. Similarly, the construction of Halkalı-Kapıkule Railway Line Project continues apace. This project is dubbed the flagship project for the IPA 2014-2020 period in terms of the grant amount and will connect Türkiye to the EU countries via the Trans-European Transport Networks (TEN-T).

Sustainable urban mobility planning (SUMP) and intelligent transportation systems play a key role among the transportation sector priorities for the IPA 2014-2020 period. Preliminary project studies in the aforementioned areas are coordinated by our Ministry of Transport and Infrastructure and are nearing an end. These projects are due for implementation in the near future. SUMP projects will ensure the preparation of safe, secure, gender-equal, and financially accessible and affordable transportation plans in our cities in line with the implementations of the EGD goals and will guide relevant future investments by our municipalities.





IPA 2021-2027 döneminde de AB fonlarından en çok faydalanacak sektörlerden birisi hiç kuşkusuz ulaştırmadır. Ulaştırma tematik önceliğinin alt başlıklarını incelediğimizde akıllı, çevreye saygılı, sürdürülebilir, kapsayıcı ve güvenli ulaşımın sağlanması, toplu ulaşımın ve paylaşımlı ulaşım sistemlerinin geliştirilmesi, yeşil ulaştırma, deniz ve demir yolu taşımacılığının desteklenmesi gibi AYM öncelikleriyle uyumlu temaların öne çıktığını görüyoruz. Yeni dönemde bu öncelikler doğrultusunda hazırlanacak projeler yeşil dönüşüm alanında gerçekleştireceğimiz uyum çalışmalarına katkı sağlayacaktır.

IPA fonları ile yürütülen projeler haricinde, AB Programları (Birlik Programları) kapsamında, geçtiğimiz yedi yıllık dönemde ülkemizde ulaştırma sektörünü destekleyen pek çok başarılı projeye imza atılmıştır. Özellikle TCDD, Karayolları Genel Müdürlüğü gibi yetkin kurumlarımızın, gelişmiş köprü bakım teknolojileri geliştiren SENSKIN, düşük maliyetli ve yüksek kapasiteli demir yolu altyapıları geliştiren IN2TRACK gibi kapsamlı ve nitelikli projelerdeki ortaklıkları önümüzdeki yedi yıllık süreç için bizlere cesaret ve şevk vermiştir.

Önümüzdeki dönemde de yeşil ve akıllı ulaşım hedefine yönelik istifade edilebilecek pek çok Birlik Programı bulunmaktadır. Bunlar arasında ilk akla gelen dünyanın en büyük sivil araştırma ve yenilik programı olan Ufuk Avrupa programıdır. 2021-2027 yılları arasında toplam 95,5 milyar avro bütçeyle uygulanacak olan program,

Undoubtedly, one of the sectors that will benefit most from EU funds in the IPA 2021-2027 period is transportation. A closer look at the sub-headings of the thematic priority of transportation shows that the themes standing out as compatible with the EGD priorities include, inter alia, ensuring intelligent, environmentally-friendly, sustainable, inclusive and safe transportation, developing public transportation and shared transportation systems, supporting green transportation, marine and railway transportation. The future projects favoring these priorities in the upcoming period will contribute to the harmonization efforts we will deliver in the field of green transformation.

Apart from the projects financed by IPA funds, various successful projects supporting the transportation sector in our country were completed in the last seven years as part of the EU Programs (Union Programs). Partnerships developed by our competent institutions such as TCDD, Directorate General of Highways in comprehensive and qualified projects such as SENSKIN, which develops advanced bridge maintenance technologies, and IN2TRACK, which develops low-cost and high-capacity railway infrastructures, gave us courage and enthusiasm for the next seven years.

In the coming period, there are many Union Programs that can be utilized towards the goal of green and intelligent transportation. Among these, the first that comes to mind is the Horizon Europe program, the world's largest civil research and innovation program. The program will be implemented with a total budget of EUR 95.5 billion between 2021 and 2027 and has



yeşil ve dijital dönüşüm odağında şekillendirilmiştir. Yalnızca 2021 ve 2022 yılları için Ufuk Avrupa programının "İklim, Enerji ve Hareketlilik Kümesi" altında açılan çağrıların toplam bütçesi yaklaşık 900 milyon avrodur. Benzer şekilde, ulaştırma sektörünün kamu ve özel sektör birlikteliğiyle dönüşümünü amaçlayan Avrupa Ortaklıkları (European Partnerships) sayesinde Avrupa'nın gözde şirketleri, üniversiteleri ve kuruluşlarıyla ortak projeler üzerinde çalışma imkanı sunulmaktadır. Ayrıca, 2022-2026 yılları arasında 400 milyon avroluk eş-finansman desteği sağlayacak olan Avrupa Yenilik ve Teknoloji Enstitüsü altında yer alan Kentsel Hareketlilik Bilgi ve Yenilik Topluluğu (EIT Urban Mobility KIC) ile Avrupa'nın kentsel hareketlilik alanındaki iddialı dönüşüm hedefinin bir parçası olabiliriz. Bu noktada, Birlik Programlarının yalnızca proje desteği sunan hibe kaynakları olarak görülmemesi, kamu ve özel sektör kuruluşlarımız açısından iyi örneklere erişim sağlayacak, uluslararası ağların paydaşı olmamıza imkan verecek ve sektörler arası sinerji potansiyellerini görünür kılacak fırsatlar olarak değerlendirilmesi daha doğru bir bakış açısı olacaktır. Bu ortak çaba ve projeler ülkemizin AB üyeliği yolunu da sağlamlaştırmaktadır.

AB'nin getireceği yeni ve yüksek standartlara uyum sağlanması ve gelişmelerin takip edilmesi ülkemiz için önem arz etmektedir. Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı olarak ulaştırma sektöründeki AB müktesebatı ve politikalarını yakından takip etmeye ve bu doğrultuda kurumlarımıza gerekli her türlü desteği sağlamaya devam edeceğiz.

been structured with a focus on green and digital transformation. The total budget of the calls issued under the "Climate, Energy and Mobility Cluster" of the Horizon Europe program for the years 2021 and 2022 alone is approximately worth EUR 900 million. Similarly, it is possible to work on joint projects with Europe's leading companies, universities and institutions, thanks to European Partnerships aiming to transform the transportation sector through a cooperation of the public and private sectors. In addition, we can be a part of Europe's ambitious goal of transformation in the field of urban mobility via the Urban Mobility Information and Innovation Community under the European Institute of Innovation and Technology (EIT Urban Mobility KIC), which will provide EUR 400 million in joint funding between 2022 and 2026. Accordingly, it would be a more accurate point of view to consider the Union Programs not only as grant resources that offer project support, but as opportunities that will provide access to best examples for our public and private sector organizations, enable us to become stakeholders of international networks and make the potential for inter-sectoral synergy more visible. These joint efforts and projects also strengthen our country's position on the path to EU membership.

It is important for our country to comply with the new and high standards to be introduced by the EU and to monitor and track developments. At the Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs, we will continue to closely monitor the EU acquis and policies in the transportation sector and extend the required support to our institutions to that end.



AVRUPA YEŞİL MUTABAKATI
THE EUROPEAN GREEN DEAL

Sektöre Bakış

Sector at a Glance

Avrupa Yeşil Mutabakatı: Yeşil Bir Dünya ve Gelecek için!

The European Green Deal: For A Green World And Future!



AB Türkiye Delegasyonu Başkanı, Büyükelçi

Sayın Nikolaus MEYER-LANDRUT

Head of the EU Delegation to Türkiye, Ambassador

Mr. Nikolaus MEYER-LANDRUT

AVRUPA YEŞİL MUTABAKATI'NIN TANIMI İLE ÇEVRESEL VE EKONOMİK ETKİLERİ

Avrupa Yeşil Mutabakatı, 21. yüzyılın ortalarına kadar karbon nötr, kaynakları verimli kullanan ve müreffeh bir Avrupa hedefine ulaşmayı amaçlayan bir siyasi vizyon belgesidir. Hem "yeşildir" hem de "mutabakattır". Ekonomik büyüme, istihdam, enerji ve gıda güvenliği, sağlık, biyolojik çeşitlilik kaybı ve en önemlisi iklim değişikliği gibi tüm acil küresel sorunları kapsadığı için "yeşildir". Avrupa'da ekonomimizin karbondan arındırılmasının gelecek nesillerin refahı için hayati olduğu konusunda geniş bir fikir birliği olduğu için de bir "mutabakattır".

AB uzun yıllardır bir yandan iddialı ve uzun vadeli hedefler belirleyerek diğer yandan ise güçlü bir yerel iklim eylemi mevzuatı oluşturarak iklim krizleriyle mücadele etmektedir. Avrupa Yeşil Mutabakatı, iklim nötrlüğünün, AB'nin sosyal ve ekonomik politikalarının yanı sıra tüm sektörlerin ana politika hedefi haline gelmesini sağlamıştır.

DEFINITION OF THE EUROPEAN GREEN DEAL AND ITS ENVIRONMENTAL AND ECONOMIC IMPACTS

The European Green Deal is a political vision document to achieve a carbon-neutral, resource-efficient and prosperous Europe by mid-century. It is both "green" and "a deal." "Green" since it integrates all the pressing global challenges like economic growth, jobs, energy and food security, health, biodiversity loss and most importantly climate change. It is a "deal" since there is a broad consensus in Europe that decarbonisation of our economy is vital for the wellbeing of future generations.

Indeed, the EU was addressing climate crises by setting ambitious long-term goals and establishing strong domestic climate action legislation for many years. The European Green Deal ensured climate-neutrality to become the mainstream policy target for all sectors as well as social and economic policies of the EU.

Avrupa Yeşil Mutabakatı kapsamında AB, net sera gazı emisyonlarını 2030 yılına kadar 1990 seviyelerine kıyasla en az %55 oranında azaltmak için bir ara hedef belirlemiştir. Bu kapsamda, AB fonlarının %30'u iklim değişikliğiyle mücadeleye ayrılacaktır.

Bu noktada, iklim eylemine yönelik yatırımların emisyonları azaltmanın yanı sıra sürdürülebilirliğe doğrudan veya dolaylı birçok faydası olduğuna dikkat edilmesi gerekir. Yenilenebilir enerjinin yaygınlaştırılması ve enerji verimliliğine yatırım yapılması, enerji sektörünün karbonsuzlaştırılması anlamına gelir. Karbon yutaklarının artırılması ise biyolojik çeşitliliğin korunması ve doğanın sağlıklı işlevlerinin sağlanması anlamına gelir. Emisyonların azaltılması, hava kirliliğinin azaltılması ve halk sağlığının korunması anlamına gelir. Sürdürülebilir hareketlilik uygulamaları daha iyi sağlık ve daha yaşanabilir şehirler anlamına gelir. Avrupa Yeşil Mutabakatı, tüm bu hususların yanı sıra Avrupa vatandaşlarının refahını tehdit eden diğer zorlukları ve büyüme ve istihdam konusunda elde edilebilecek faydaları ele almaktadır.

Bu noktada, Avrupa Yeşil Mutabakatı'nın inovasyona ve teknolojiye verdiği önem de vurgulanmalıdır. Bu iki husus, yeni sektörler ve istihdam yaratma konusunda açık bir potansiyele sahip, daha iklim nötr ve verimli teknolojiler geliştirmenin anahtarıdır.

Türkiye'nin Yeşil Ekonomiye Yönelik Çabaları

Türkiye'nin yeşil ekonomiye yönelik çabalarını Avrupa Yeşil Mutabakatı merceği altında değerlendirmek gerekir. Avrupa Yeşil Mutabakatı; sadece Avrupa'da değil, küresel bir ölçekte modern, kaynakları verimli kullanan, karbon nötr, temiz, döngüsel ve rekabetçi bir ekonomi inşa etmeyi amaçlamaktadır.

Türkiye ve AB, önemli ekonomik ortaklardır. Ticaret, bu karşılıklı yarar ilişkisinin temel direğidir. Yeşile geçişin ekonomilerimiz üzerinde bir etkisi vardır ve bu da ticaret modellerini derinden etkileyecektir. Türkiye, AB'nin altıncı büyük ticaret ortağıdır. AB, Türkiye'nin en büyük ticaret ortağı ve önemli bir doğrudan yabancı yatırım (DYY) kaynağıdır.

Türkiye, özellikle otomotiv, tekstil ve makine alanlarında Avrupa değer zincirlerinin önemli bir parçasıdır. Bu nedenle iklim politikasında yakınsama, bir gerekliliktir, ancak aynı zamanda doğal ve kaçınılmaz bir süreçtir. Zira işletmelerin yeşil bir ekonomide faaliyet göstermek ve rekabetçi kalmak için planlarını ve uygulamalarını birleştirmesi gerekir.

Avrupa Yeşil Mutabakatı, özellikle ulaştırma, enerji, tarım, binalar ve çelik, çimento, bilgi ve iletişim teknolojileri (BİT), tekstil ve kimyasallar gibi sektörlere odaklanarak ekonominin tüm sektörlerini kapsamaktadır.

Ülkeler, Paris İklim Anlaşması çatısı altında küresel iklim eylemi için bir araya gelmiştir. Paris Anlaşması, iklim değişikliğini durdurmaya yönelik tek meşru, benzersiz ve çok taraflı belgedir. Hiç kimsenin ve hiçbir ülkenin iklim değişikliğine karşı bağışıklığı olmadığını ve tek aşının ekonomilerimizin karbondan arındırılması olduğunu

Within the European Green Deal, the EU set an intermediary target to reduce net GHG (Greenhouse Gas) emissions by at least 55% by 2030 compared to 1990 levels and will dedicate 30% of EU funds for fighting climate change.

The critical point here is that, we should see investments for climate action have many direct or indirect benefits for sustainability in addition to only reducing emissions. Deployment of renewable energies and investing in energy efficiency mean decarbonisation of the energy sector. Enhancing the carbon sinks means protection of biodiversity and ensuring healthy functions of the nature. Reduction of emission means reduced air pollution and protection of public health. Sustainable mobility practices mean better health and more liveable cities. And all of these issues are addressed in the European Green Deal besides other challenges which threaten the wellbeing of European citizens and benefits that can be harvested for growth and jobs.

One more point to be added at this stage is the importance that European Green Deal gives to innovation and technology. These are key to develop more climate-neutral and efficient technologies, which have a clear potential to create new sectors and jobs.

The Efforts Undertaken by Türkiye towards a Green Economy

Türkiye's efforts towards a green economy need to be assessed through the lens of the European Green Deal. The European Green Deal aims at building a modern, resource-efficient, carbon-neutral, clean, circular and competitive economy. And not only in Europe but at a global scale.

Türkiye and the EU are important economic partners and trade is the main pillar of this mutually beneficial relationship. The green transition has an impact on our economies and this in turn will have a strong bearing on trade patterns. Türkiye is the sixth biggest trading partner of the EU. The EU is Türkiye's biggest trading partner and a major source of foreign direct investment (FDI).

Türkiye is an important part of European value chains particularly in automotive, textiles and machinery. Therefore, our convergence in the climate policy is a requirement, but is also a natural, unavoidable process, as the businesses need to converge their plans and practices to operate and stay competitive in a green economy.

The European Green Deal covers all sectors of the economy, with a particular focus on transport, energy, agriculture, buildings and industries such as steel, cement, information and communications technology (ICT), textiles and chemicals.

Countries came together for global climate action under the Paris Climate Agreement umbrella. Paris Agreement is the only legitimate and unique

unutmamalıyız. Dünyadaki birçok ülke gibi Türkiye de son zamanlarda ciddi çevre felaketleri ile karşı karşıya kalmıştır. 2021 yazında sellerin yanı sıra tarihinin en büyük orman yangınlarını yaşayan Türkiye, sonunda iklim değişikliğiyle mücadelede önemli bir adım atmıştır. Türkiye, Paris Anlaşması'nı 2016'da imzalamasına rağmen beş yıl boyunca onaylamamıştır. Anlaşma nihayet 6 Ekim 2021'de onaylanmıştır. Bu kararı memnuniyetle karşılıyoruz.

Ulaştırma sistemi, Avrupa'daki işletmeler ve küresel tedarik zincirleri için kritik öneme sahiptir. AB'de ulaştırma sektörü için çok iddialı bir 'hedef sıfır' vizyonu belirledik: Trafik kazalarında sıfır ölüm, ulaşımda sıfır emisyon, sıfır dışlama, böylece herkesi kapsama! AB, 2050 yılına kadar CO2 emisyonlarında %90'lık bir azalma sağlamayı hedeflemektedir. Bu dönüşümün sağlanabilmesi için ulaştırma sektörünün önemli katkılar yapması gerekmektedir.

Ulaşımın aynı zamanda toplumumuza büyük bir maliyeti de vardır: Sera gazı emisyonu, kirleticilerin neden olduğu emisyonlar, gürültü, trafik kazaları ve trafik sıkışıklığı. Günümüzde ulaşım kaynaklı emisyonlar AB'nin toplam sera gazı emisyonlarının yaklaşık %25'ini oluşturmaktadır ve bu miktar son yıllarda artış göstermiştir. 2050 yılına kadar dünyanın ilk iklim nötr kıtası olma hedefimiz, ulaşımda iddialı değişiklikler gerektirmektedir.

Avrupa Yeşil Mutabakatı kapsamında sağlanan destekle bu hedeflere ulaşmayı umuyoruz. AB, sıfır ve düşük emisyonlu araçlar pazarının büyümesini teşvik etmektedir. Özellikle vatandaşların kısa ve uzun yolculuklarda bu araçları şarj etmek için ihtiyaç duydukları altyapıya sahip olmalarını sağlamaya çalışmaktadır.

Buna ek olarak, 2026'dan itibaren karayolu taşımacılığının emisyon ticareti kapsamına girmesi, kirliliğin

multilateral tool for halting climate change. We must keep in mind that no one and no country is immune to climate change. And the only vaccine is decarbonisation of our economies. Türkiye, like many countries worldwide, has recently faced severe environmental disasters. Suffering from floods and the worst wildfires in its history in the summer of 2021, the country finally took an important step to tackle climate change. Although Türkiye signed the Paris Agreement in 2016, it held back from ratifying it for five years. It finally did so on Oct. 6, 2021. We welcome this decision.

The transport system is critical to European businesses and global supply chains. In the EU, we have set very ambitious vision zero objectives for the transport sector: zero fatalities from road accidents, zero emissions from transport, zero exclusion so that no one is left behind! By 2050, the EU targets to achieve a 90% reduction in CO2 emissions. Transport sector has to make a significant contribution to achieve this transformation.

At the same time, transport is not without costs to our society: greenhouse gas and pollutant emissions, noise, road crashes and congestion. Today, transport emissions represent around 25% of the EU's total greenhouse gas emissions, and these emissions have increased over recent years. Our goal of being the first climate-neutral continent by 2050 requires ambitious changes in transport.

We hope to achieve these targets also with the support provided from the European Green Deal. The EU promotes the growth of the market for zero- and low- emission vehicles. In particular, it seeks to ensure that citizens have the infrastructure they need to



fiyatlandırılması, daha temiz yakıt kullanımının teşvik edilmesi ve temiz teknolojilere yeniden yatırım yapılması planlanmaktadır. 2035'te yeni otomobillerin tamamı elektrikli olacaktır. Bu kapsamda söz konusu tarih itibarıyla Avrupa şehirlerinde yeni otomobillerden kaynaklı emisyonların sıfır olması beklenmektedir.

Avrupa Komisyonu, AB'nin iklim, enerji, ulaşım ve vergilendirme politikalarını net sera gazı emisyonlarını 2030 yılına kadar 1990 seviyelerine kıyasla en az %55 oranında azaltmaya uygun hâle getirmeye yönelik bir dizi öneriyi kabul etmiştir.

Finansman Konusu

Avrupa Yeşil Mutabakatı ve iklim nötrlük; özel sermayeyi iklim ve çevre faaliyetlerine yönlendirmek için büyük kamu yatırımlarını ve halkın artan çabalarını gerektirecektir. Bununla birlikte, sürdürülebilir olmayan uygulamalara odaklanmaktan da kesinlikle kaçınacaktır.

Ne var ki Yeşil Mutabakat ve iklim eylemini sadece "gider" olarak değil, yaşanabilir bir gezegen için "yatırım" olarak değerlendirip uygulamayı hedeflememiz gerekmektedir. Dolayısıyla, istihdam yaratan ve büyümeyi sağlayan düşük karbonlu, kaynak ve enerji açısından verimli kalkınma hedefine giden yolda ekonomilerimizi nasıl yönettiğimizi yeniden değerlendirmemiz gerekmektedir. Bu dönüşüm aynı zamanda adil olmalıdır.

2020'de sunulan Avrupa Yeşil Mutabakatı yatırım planı, önümüzdeki on yıl içinde en az 1 trilyon avroluk sürdürülebilir yatırımı harekete geçirecektir. İklim nötr, yeşil, rekabetçi ve kapsayıcı bir ekonomiye geçiş için ihtiyaç duyulan kamu ve özel sektör yatırımlarını kolaylaştıracak bir çerçeve sağlayacaktır.

Ayrıca bu düzeyde bir yatırımın, ekonomimizin ve insanlarımızın çıkarları için COVID-19 krizinin ardından uzun süreli bir iyileşmeyi teşvik etmek üzere ihtiyaç duyulan itici gücü sağlayabileceği de vurgulanmalıdır.

AB fonlarının seferber edilmesi gerekli ancak yetersiz bir adımdır. Bununla beraber, daha fazla kamu ve özel sektör yatırımının gerçekleştirilmesini sağlamak için kolaylaştırıcı bir çerçeveye ihtiyaç vardır. Fonları uygun yatırımlara yönlendirmek, mevcut bağlamda her zamankinden daha önemlidir ve ekonomilerimiz yakın gelecekte modası geçebilecek varlıklara yatırım yapmayı göze alamaz.

Konuyu bir perspektife oturtmak gerekirse, Yeni Nesil AB ve bir sonraki çok yıllı AB bütçesi ile AB, koronavirüs pandemisinin yol açtığı hasarın ardından ekonominin yeniden güç kazanmasına yardımcı olmak için 1,8 trilyon avro harcayacak ve bu miktarın en az %30'u, AB'nin iklim hedeflerine ayrılacaktır.

Paris İklim Anlaşması, finansal akışları düşük karbonlu ve iklime dirençli kalkınmaya giden bir yola sokma taahhüdünde de bulunmaktadır.

charge these vehicles, for short and long journeys. In addition, from 2026, road transport is planned to be covered by emissions trading, putting a price on pollution, stimulating cleaner fuel use, and re-investing in clean technologies. In 2035, the new cars will come all in electric and we expect zero emission from new cars in the European cities.

The European Commission adopted a set of proposals to make the EU's climate, energy, transport and taxation policies fit for reducing net greenhouse gas emissions by at least 55% by 2030, compared to 1990 levels.

The Issue of Financing

Definitely, the European Green Deal and climate-neutrality will require massive public investment and increased efforts to direct private capital towards climate and environmental action, while avoiding lock-in into unsustainable practices.

However, we need to look into implementing the Green Deal and climate action not just as "expenses" but rather as "investments" for a liveable planet. Therefore, we need to rethink how we are running our economies towards low carbon, resource and energy efficient development, which creates jobs and ensures growth. And this transformation needs to be just.

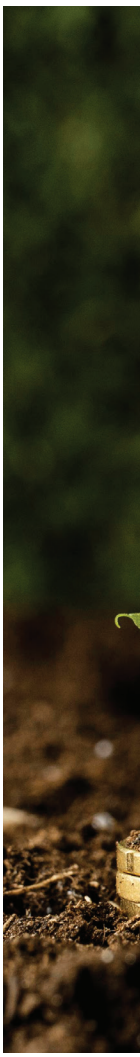
The European Green Deal investment plan presented in 2020 will mobilise at least 1 trillion EUR of sustainable investments over the next decade. It will enable a framework to facilitate public and private investments needed for transition to a climate-neutral, green, competitive and inclusive economy.

We should also emphasize that; this level of investment can provide much needed stimulus to promote a long-lasting recovery from the COVID-19 crisis for the benefits of our economy and our people.

Mobilising EU funds is a necessary but not sufficient step. We also require an enabling framework to ensure that further public and private investments are undertaken. Directing funds to the appropriate investments is more important than ever in the current context, and our economies cannot afford to invest in assets that may become obsolete in the near future.

To put this into perspective, with Next-Generation-EU and the next multi-annual EU budget, the EU will be spending EUR 1.8 trillion to help reboot the economy following the damage inflicted by the coronavirus pandemic, and a minimum of 30% will be spent in support of the EU's climate objectives.

The Paris Climate Agreement, includes the commitment to align financial flows with a pathway towards low-carbon and climate-resilient development.



Sunduğu desteklere iklim eylemini giderek daha fazla entegre eden AB, hâlihazırda dünyanın bir numaralı resmi kalkınma yardımı sağlayıcısıdır.

AB ve Türkiye'nin iklim politikalarında gerçekleşecek bir yakınsamanın sadece mevcut güçlü ekonomik ortaklığı sürdürmek için değil, aynı zamanda ortak coğrafyamızı, doğamızı ve gelecek nesillerimizi korumak için de gerekli olduğuna inanıyoruz. Bu doğrultuda Türkiye'ye iklim değişikliğiyle mücadelede daha iddialı ve somut önlemler almasını hararetle tavsiye ediyoruz.

Son olarak belirtmek isteriz ki küresel toplum olarak "neden ve nasıl" ("İklim değişikliği gerçek mi?" gibi) diye sormaktan "ne yapmalı" (ekonomilerin karbondan arındırılması) diye düşünme aşamasına geçmiş bulunuyoruz. Yine de önümüzde uzun bir yol olduğu gerçeğinin farkında olmalıyız.

The EU is already the world's top provider of official development assistance, with climate action being increasingly integrated into the assistance.

We believe that convergence of the EU and Türkiye in climate policy is needed not only to maintain the existing strong economic partnership, but also to protect our shared geography, our nature and our future generations. In this direction, we strongly suggest Türkiye to take more ambitious and concrete measures to tackle climate change.

As a final remark we should point out that, as the global community, we have already passed from the stage of asking "why and how" (like 'is climate change happening') to "what to do" (decarbonisation of economies). Yet we must be aware of the fact that there is a long way ahead.





Kapak Konusu

Spotlight

AVRUPA YEŞİL MUTABAKATI VE YANSIMALARI

Değişen zaman ve yeni dünya, yeni terim ve yaklaşımları gündemimize ekledi. Günümüzde iklim değişikliği ve çevresel bozulma tüm dünya için varoluşsal bir tehdit anlamına geldi. Bu sorunların üstesinden gelmek, geleceğe dair daha umutlu bir vizyon kurmak için harekete geçmek tüm dünyanın ana ödevine dönüştü. Bu noktada Avrupa Birliği kendisini modern, kaynakları etkin kullanan ve rekabetçi bir ekonomiye dönüştürecek yeni bir büyüme stratejisi ortaya koydu ve stratejiye Avrupa Yeşil Mutabakatı (The European Green Deal) ismi verildi. Bu strateji çerçevesindeki ana amaçlar üç maddede sıralanıyor.

• 2050 yılına kadar sera gazı emisyonlarının sonlandırılması,
• Kaynak kullanımından bağımsız ekonomik büyüme ve
• Hiçbir kişi ve bölgenin arkada bırakılmaması, tüm kişi ve bölgelerin desteklenmesi.

Avrupa Yeşil Mutabakatı olarak adlandırılan plan, Avrupa Birliği'nin ekonomisini sürdürülebilir kılmak için ortaya koyduğu vizyon ve yaklaşıma karşılık geliyor. Avrupa Birliği imzalı metinlerde sürdürülebilirliği sağlamak için iklimsel ve çevresel sorunları fırsatlara dönüştürmenin ve bu dönüşümü adil ve herkesi kapsayacak şekilde gerçekleştirmenin hedeflendiği belirtiliyor.

Temiz ve Döngüsel Ekonomiye Doğru

Avrupa Yeşil Mutabakatı, temiz ve döngüsel ekonomiye geçişle kaynakların verimli ve etkin kullanımını destekleyecek, biyoçeşitliliği iyileştirecek ve kirliliği sonlandıracak bir eylem planı getiriyor. Eylem planı, bu konuda gerekli yatırımların ve mevcut finansal araçların altını çiziyor, adil ve kapsayıcı bir dönüşümün nasıl sağlanabileceğini açıklıyor.

Avrupa Birliği 2050 yılı itibarıyla iklim nötr hâline gelmeyi hedefliyor ve bu siyasi taahhüdü yasal bir zorunluluğa dönüştürmek için Avrupa İklim Yasası'nı öneriyor. İklim nötr olma terimini açmak gerekirse; karbon nötrlüğü, net sıfır karbondioksit (CO_2) emisyonu durumu için bu terim kullanılıyor. İklim nötr ifadesi ulaşım, enerji üretimi, tarım ve sanayi ile ilgili CO_2 salan süreçler bağlamında kullanılıyor. İklim-nötr terimi, CO_2 en bol olsa bile, iklim değişikliğinde diğer sera gazlarının daha geniş kapsayıcılığını da yansıtıyor.

THE EUROPEAN GREEN DEAL AND ITS REPERCUSSIONS

The ever-changing time and the new world have introduced new terms and approaches to our agenda. Today, the climate change and environmental degradation mean an existential threat to the whole world, and it has become the main duty of the whole world to take action to overcome these problems and establish a more hopeful vision for the future. To this end, the European Union has introduced a new growth strategy that would transform itself into a modern, resource-efficient and competitive economy, called the European Green Deal. The framework of this strategy consists of three main objectives:

• Ending greenhouse gas emissions by 2050,
• Resource-independent economic growth, and
• Leaving no person or region behind, supporting all people and regions.

The plan, called the European Green Deal, means the European Union's plan to make its economy sustainable. The texts signed by the European Union state that the goal is to transform climate-related and environmental problems into opportunities in order to ensure sustainability and to realize this transformation in a fair and inclusive way.

Towards a Clean and Circular Economy

The European Green Deal introduces an action plan that will support the efficient and effective use of resources, improve biodiversity and end pollution through transition to a clean and circular economy. The action plan underscores the necessary investments and existing financial instruments and explains how a fair and inclusive transformation can be achieved.

The European Union aims to become climate-neutral by 2050 and proposes the European Climate Law to turn this political commitment into a legal obligation. To elaborate on the term "climate-neutral"; this term is used for the case of carbon-neutrality, net zero carbon dioxide (CO_2) emissions. The term climate-neutral is used in the context of CO_2-emitting processes related to transport, power generation, agriculture and industry. Although CO_2 is the most abundant gas, the term climate-neutral also reflects the wider coverage of other greenhouse gases in climate change.





Bu hedefe ulaşmak amacıyla tüm sektörlerin belirli aksiyonlar alması gerektiğinin altı çiziliyor.

• Çevre dostu teknolojilere yatırım yapılması
• Sanayinin inovasyon yapmak konusunda desteklenmesi
• Özel ulaşım ve toplu taşımanın daha temiz, daha ucuz ve daha sağlıklı biçimlerinin sunulması
• Enerji sektörünün karbonsuzlaştırılması
• Binaların daha enerji verimli hâle getirilmesi
• Küresel çevresel standartların geliştirilmesi için uluslararası ortaklarla birlikte çalışılması

Avrupa Birliği aynı zamanda daha yeşil bir ekonomiye doğru olan bu geçişin en fazla etkileyeceği kesimlere "Adil Dönüşüm Mekanizması" adı altında finansal destek ve teknik yardım da sağlamayı taahhüt ediyor.

Gündemimiz Dijital ve Yeşil Dönüşüm!

Yeşil Mutabakat hedefleri Avrupa Birliği coğrafyasıyla sınırlı olmayıp küresel çapta etkide bulunuyor. Bu anlamda, iklim değişikliği ile mücadelenin yanı sıra yeni bir uluslararası ticaret ve iş bölümü de kurgulanıyor.

Ticaret Bakanı Sayın. Dr. Mehmet Muş, 2021 yılı tarihli Türkiye Cumhuriyeti Yeşil Mutabakat Eylem Planı'nın girişinde konunun önemini şu sözlerle özetliyor:

"Ülkemizin, salgın sonrası dönemde rakiplerinden ayrışması ve önümüzdeki dönemin getireceği fırsatlardan faydalanması için küresel eğilimleri ve gelişmeleri doğru okuması kilit öneme sahiptir. 21. yüzyıl, dijital ve yeşil dönüşümü küresel gündemin merkezine taşıdı. Böylece, bir yandan dünyada iklim değişikliği ile mücadele politikaları hız kazanırken diğer yandan iklim değişikliğinin ticaret politikalarıyla bağlantısı giderek güçlendi. Son yıllarda, ekonomik büyümenin sürdürülebilir bir biçimde sağlanması hedefi dünya ekonomisinin neredeyse tüm aktörleri tarafından benimsendi."

Bu bağlamda Avrupa Birliği'nin sadece bir iklim politikası olarak değil, aynı zamanda ekonomik bir dönüşüm programı olarak da kurguladığı Avrupa Yeşil Mutabakatı'nı 11 Aralık 2019 tarihinde açıklamasını takip eden süreçte, uluslararası ticaretin önde gelen aktörlerinin de benzer hedefler belirlemeye başladığını gözlemliyoruz. Muş, "En önemli ticaret ve yatırım ortağımız olan AB'deki gelişmeleri takip etmek ülkemiz açısından büyük önem arz ediyor. Zira ülkemiz, adaylık sürecinde hayata geçirdiği reformlar ve 25 yılı aşkın süredir yürürlükte bulunan Gümrük Birliği ile AB'ye yakın bir entegrasyon sağlamış ve 2020 yılı itibarıyla 140 milyar dolarlık bir ticaret hacmi yakalamıştır. AB; Yeşil Mutabakat ile ilerleyen dönemde tüm politikalarını yeşil dönüşüm temelinde şekillendirirken, ticaretinin yarısına yakınını AB ile gerçekleştiren ülkemizin, ticaret ve sanayi başta olmak üzere ilgili tüm alanlardaki politikalarına AB'nin atacağı adımları yakından takip ederek yön vermesi hem AB ile bütünleşmemizin sürdürülmesi ve derinleştirilmesi için bir gereklilik, hem de uluslararası rekabetçiliğimizin korunması için bir ihtiyaç olarak öne çıkıyor," diyor.

It is underlined that all sectors need to take certain actions in order to achieve this goal.

• Investing in environmentally friendly technologies
• Supporting the industry to innovate
• Delivering cleaner, cheaper and healthier forms of private and public transport
• Decarbonizing the energy sector
• Making buildings more energy-efficient
• Working with international partners to develop global environmental standards

The European Union also undertakes to provide financial support and technical assistance to those who will be most affected by this transition to a greener economy, under the name "just Transformation Mechanism".

Digital and Green Transformation on the Agenda!

The Green Deal goals are not limited to the geographic borders of the European Union, but have a global impact. To that end, in addition to the fight against climate change, a new international trade and collaboration model is in progress.

Minister of Commerce Dr. Mehmet Muş offered his remarks on the importance of the matter in the introduction to the Republic of Türkiye Green Deal Action Plan for 2021:

"For our country to stand out among competitors in the post-pandemic days and to benefit from the opportunities in the coming period, it is of vital importance to interpret global trends and developments accurately. The 21st century has placed digital and green transformation at the heart of the global agenda. Thus, while policies to combat climate change gained momentum in the world, the link between climate change and trade policies have grown stronger. In recent years, almost all global economic players adopted the goal of attaining sustainable economic growth."

To that end, we see that the leading players in international trade have started to set similar targets in the process following the European Union's announcement of the European Green Deal on 11 December 2019. The Deal is not only a climate policy but also an economic transformation scheme. "Following the developments in the EU, our key trade and investment partner, is of great importance for our country. Türkiye has secured a close integration with the EU through the reforms it implemented during the candidacy process and the Customs Union, which has been in effect for over 25 years, and has achieved a trade volume of USD 140 billion as of 2020. The EU shapes all future policies on the basis of green transformation via the Green Deal, while our country conducts almost half of its trade operations with the EU and will direct its policies in all related fields, particularly trade and industry, by closely following the steps to be taken by the EU as well as maintaining and deepening our integration with the EU. This stands out as an absolute necessity for our integration to continue and deepen, and for our international competitiveness to remain strong," said Muş.



Türkiye Kilit Rolünü Koruyor

Eylem Planı, ülkemizin kalkınma hedefleriyle uyumlu bir şekilde sürdürülebilir, kaynak etkin ve yeşil bir ekonomiye geçişin desteklenmesini amaçlıyor. "Yeşil Mutabakat Eylem Planı"; AB başta olmak üzere dünya ekonomisinde meydana gelmekte olan dönüşüm politikaları ile uyumlu, yeşil yatırımları teşvik eden, küresel değer zincirlerinin dönüşümüne katkı sağlayacak ve bu suretle katma değerli üretimi de destekleyecek bir yol haritası niteliğinde olma hedefinde.

Avrupa Yeşil Mutabakatı'na dönersek... Plan kapsamında AB sera gazı emisyonlarının 2030'a kadar yüzde 55 azaltılması, 2050'ye kadar ise net sıfır emisyona ulaşılması hedefleniyor. Avrupa Komisyonu bu hedefe yönelik 1 trilyon avroluk yatırım hedefi açıklamış durumda.

AB'nin Yeşil Mutabakat kapsamındaki emisyon azılım hedeflerini gerçekleştirmesi için ithal mallara uygulayacağı sınırda karbon vergisi düzenlemesinin 1 Ocak 2023 itibarıyla devreye gireceği ancak 31 Aralık 2025'e kadar geçiş dönemi uygulanması planlanıyor. Düzenlemenin 1 Ocak 2026 itibarıyla ise tam olarak uygulanması bekleniyor.

Türkiye bu noktada öne çıkan avantaj ve zenginliklere sahip bir ülke olarak, tüm planın kilit aktörlerinden biri durumunda. Uzmanlar Türkiye'nin, büyüme ve istihdamı artırırken emisyonları azaltmak için geçiş döneminde kullanabileceği alternatif enerji kaynakları olduğunu ve doğal gazın bunların başında geldiğini söylüyor.

Doğal gaz ve hidrojen karışımının da bu süreçlerde daha temiz bir çözüm sunacağı ve var olan doğal gaz boru hatlarıyla bu karışımın iletilebileceği vurgulanırken, Avrupa'daki birçok çalışmada Türkiye'nin hidrojen tedariki için avantajlı adaylardan biri olarak öne çıktığını ifade ediliyor. Türkiye'den Avrupa'ya uzanan doğal gaz boru hatlarıyla hidrojen taşınabileceğini düşünülüyor.

Yeni dünyanın yeni hayat ajandasında Türkiye'nin her zamanki kilit rolünü Yeşil Mutabakat çerçevesindeki çalışmalarda da koruyacağını görüyoruz. Daha yeşil bir dünya için önümüzde önemli ödevler, çalışmalar ve şimdiden başarıyla yürüdüğümüz yollar var.

Türkiye Plays a Key Role

The Action Plan aims to support the transition to a sustainable, resource-efficient and green economy in line with our country's development goals. The "Green Deal Action Plan" aims to serve as a roadmap that is compatible with the transformation policies in the global economy, particularly in the EU, encourages green investments, contributes to the transformation of global value chains and thus supports value-added production.

As for the European Green Deal... The Plan aims to reduce EU greenhouse gas emissions by 55% by 2030 and reach net-zero emissions by 2050. The European Commission announced a future investment of EUR 1 trillion to hit that target.

For the EU to fulfill its emission reduction goals under the Green Deal, the border carbon tax regulation for imported goods will come into effect as of 1 January 2023, but a transition period will be under way until 31 December 2025. It is expected that the regulation will be fully implemented as of 1 January 2026.

As a country with outstanding advantages and riches to that end, Türkiye is a key player for the entire plan. Experts point out that there are alternative energy resources that Türkiye can use in the transition period to increase growth and employment while reducing emissions, with natural gas being one of them.

It is underlined that a natural gas-hydrogen mix will also offer a cleaner solution in these processes and that this mix could be transported through the existing natural gas pipelines. Various European studies report that Türkiye stands out as one of the most advantageous candidates for hydrogen supply. Transporting hydrogen via natural gas pipelines stretching from Türkiye to Europe is considered a possibility.

Türkiye is expected to assume a key role in the new life agenda of the new world and in the efforts under the Green Deal. For a greener world, we have crucial assignments, vital work and already-successful paths to deliver.



Röportaj

Ulaştırma ve Altapı Bakanlığı
Denizcilik Genel Müdürü

Sayın Ünal BAYLAN

Röportaj davetimizi kabul ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Denizcilik Genel Müdürlüğü'nün temel görevleri arasında "Denizlerimizde seyir emniyeti ile can, mal, deniz ve çevre güvenliğini en üst seviyede sağlamak, çevreye duyarlı ve sürdürülebilir bir denizcilik tesis etmektir," ibaresi yer alıyor. Bu noktada "çevreye duyarlı" vurgusunu açar mısınız? AB müktesebatı ile bağlantılı yanıtlamanızı rica ederiz.

Küresel ısınmanın etkilerinin artık somut şekilde hissedildiği günümüzde, deniz çevresi konusu Uluslararası Denizcilik Örgütünce (IMO) de hassasiyetle ele alınan en önemli konulardan biridir.

Ülkemiz, Paris Anlaşması'nı, 22 Nisan 2016 tarihinde, New York'ta düzenlenen Yüksek Düzeyli İmza Töreni'nde 175 ülke temsilcisiyle birlikte imzalamış ve Paris Anlaşması 7 Ekim 2021 tarihinde Cumhurbaşkanı Kararı ile onaylanmıştır. Anlaşma onay belgesi ise 11 Ekim 2021 tarihinde BM Sekretaryasına tevdi edilmiştir.

Interview

Ministry of Transport and Infrastructure
Director General for Maritime Affairs

Mr. Ünal BAYLAN

Thank you for agreeing to do an interview with us.

The main duties of the Directorate General for Maritime Affairs include "to ensure the safety of navigation and life, property, sea and environmental safety at the highest level in our seas and to establish an environmentally-friendly and sustainable maritime life." Can you elaborate on the emphasis placed on the term "environmentally-friendly"? Please respond in relation to the EU acquis.

The effects of global warming make a huge impact today, and the issue of the marine environment is one of the most important issues that are handled sensitively by the International Maritime Organization (IMO).

Our country signed the Paris Agreement along with the representatives of 175 countries at the High-Level Signing Ceremony held in New York on 22 April 2016, and the Paris Agreement was ratified by the President's Decision on 7 October 2021. The ratification document was submitted to the UN Secretariat on 11 October 2021.

Ayrıca, Sayın Cumhurbaşkanımız tarafından ülkemizin 2053 yılı için net sıfır emisyon hedefi ilan edilmiştir. Bununla birlikte, Avrupa Birliği, iklim krizi ile mücadelenin ciddi bir şekilde ele alınmasının gerekliliğini her ortamda vurgulamaktadır. AB'nin öngördüğü iklim krizi ile mücadele için belirlediği hedefleri içeren paket "Fit For 55 Package" olarak Temmuz 2021 de yayınlandı. Hedeflerin içeriği incelendiğinde 2030 yılına kadar karbon emisyonlarını 1990 yılı seviyelerine göre %55 oranında azaltılması ve 2050 yılına kadar Avrupa kıtasının ilk karbon-nötr kıta olmasını hedeflenmektedir. "Fit For 55 Package" paketi AB Emisyon Ticareti Sistemini, Sınırda Karbon Düzenlemesini, enerji verimliliğini, yenilenebilir enerjiyi, arazi kullanımını, emisyon standartlarını ve enerjinin vergilendirilmesini düzenleyen 11 karardan oluşmaktadır.

Bilindiği üzere, AB yeni yayınladığı paket ile denizcilik sektörünü de Emisyon Ticareti Sistemi kapsamına dahil etmeyi teklif etmektedir. Teklif içeriğinde, denizcilik sektöründe AB iç su taşımacılığından kaynaklanan emisyonların tamamının yanı sıra bir AB limanında başlayan veya biten seferler ile AB limanlarına yanaşırken oluşan emisyonların %50'sinin sistem içerisine dahil edilmesi öngörülmektedir. Ayrıca Sınırda Karbon Düzenlemesi ile AB dışında yer alan ülkelerden ihraç edilecek ham maddelere AB içerisinde uygulanan karbon fiyatı üzerinden bir vergilendirme öngörmektedir.

Özellikle; Emisyon Ticareti Sistemi, Sınırda Karbon Düzenlemesi, yenilenebilir enerji gibi konular ile 2030 yılına kadar karbon emisyonlarını 1990 yılı seviyelerine göre %55 oranında azaltılması ve 2050 yılına kadar Avrupa kıtasının ilk karbon-nötr kıta olmasını hedeflerine ulaşmak adına genel müdürlüğümüz birazdan bahsedeceğim "Yeşil Liman ve Dekarbonizasyon" gibi projeleri hem üreterek hem de projelere dahil olarak AB müktesebatı ile uyumlu çalışmalar yürütmektedir.

In addition, Mr. President declared the net zero-emission target for our country by 2053. Furthermore, the European Union takes every opportunity to emphasize the necessity for giving a serious consideration to combating the climate crisis. The "Fit for 55 Package", which covers the targets set by the EU to combat the climate crisis, was published in July 2021. Examining the content of the targets, we can see that the goal is to reduce carbon emissions by 55% compared to the 1990 levels by 2030 and to make Europe the first carbon-neutral continent by 2050. The "Fit For 55 Package" consists of 11 proposals regulating the EU Emissions Trading System, Border Carbon Regulation, energy efficiency, renewable energy, land use, emission standards and energy taxation.

In its latest package, the EU proposes to include the maritime sector in the Emissions Trading System. The proposal suggests that the entirety of emissions from the EU inland water transport in the maritime sector as well as 50% of emissions from the incoming and outgoing voyages involving an EU port and of the emissions that occur when approaching EU ports will be included in the system. Furthermore, the Border Carbon Regulation proposes the imposition of a specific tax over the carbon price applied within the EU on the raw materials to be exported from countries outside the EU.

Our Directorate General both produces and participates in the projects I will be covering, such as "Green Port" and "Decarbonization", which aim to reduce carbon emissions by 55% compared to 1990 levels by 2030 and to make Europe the first carbon-neutral continent by 2050, in addition to those on the Emissions Trading System, the Border Carbon Regulation and renewable energy, to enhance compliance with the EU acquis.

Bununla beraber, denizciliği geliştirici ve sevdirici faaliyetlerde bulunarak "Denizci Ülke Denizci Millet" hedefine ulaşmak da hedeflerden biri. Bu noktada ne tarz farkındalık çalışmaları yapılmakta? Ülkemizde ne noktadayız algı olarak?

Bu manada, Cumhuriyetimizin 100. Kuruluş yıldönümü olan 2023 yılına kadar 1 Milyon Amatör Denizci sayısına ulaşma hedefindeyiz. Bu sayede vatandaşlarımıza denizcilik kültürünü aşılamaya, "Denizci Ülke, Denizci Millet" hedefine ulaşmaya ve insanlarımızın yüzünü denize çevirmelerini sağlamaya çalışıyoruz. Genel müdürlüğümüz ve Liman Başkanlıklarımız tarafından düzenlenen eğitimlerin yanı sıra çevrim içi eğitimler ile vatandaşlarımıza Amatör Denizci Eğitimleri vermeye devam ediyoruz.

Diğer taraftan TÜBİTAK MAM ile sözleşmesini imzaladığımız "Denizcilik Eğitimini Geliştirme Fizibilite Projesi" kapsamında profesyonel gemi insanı için eğitim ihtiyaçlarının belirlenmesinin yanı sıra çocuklarımıza küçük yaşta denizcilik sevgisini aşılamak, denizcilik bilincinin temelini atmak ve denizcilik mesleğini onlara tanıtmak üzere "Mobil Denizcilik Eğitim Ünitesi"nin kurulması için fizibilite raporu oluşturulmaktadır.

Denizcilikte kadın sayısının arttırılması için yaptığımız çalışmalardan biri olarak da; kız öğrencilere Bakanlığımız koordinasyonunda staj yeri temini için gönüllü denizcilik işletmelerimiz ile "Denizcilik Bölümü Kız Öğrencilerine Yönelik Fırsat Eşitliği İş Birliği Protokolü"nü imzaladık. Protokol kapsamında 24 kız öğrencimizin staj yerleştirmelerini tamamladık. Bu kapsamda 14 kız öğrencimiz için daha kontenjan oluşturmuş durumdayız. Bu tarz protokol uygulamalarının genişletilerek sürdürülmesi, başarılı öğrencileri destekleyici şekilde genele yayılması hedeflenmektedir.



Yeşil Liman projesiyle ilgili bilgi verir misiniz?

Ülkemizdeki birçok liman tesisi kentin merkezinde veya yakınında dar bir sahada hizmet vermekte olup gemi ve liman operasyonlarından kaynaklı kirlilik şehir yaşamını ve insanlarımızı olumsuz etkilemektedir.

Yeşil Liman Projesi; kıyı tesislerinin gemi ve yük operasyonlarından kaynaklanan çevresel zararlarının

One of the goals is to attain the goal of "Seafaring Country, Seafaring People" by engaging in activities that promote and endear seafaring. What are the awareness-raising activities currently delivered for this goal? Where are we perception-wise in our country?

In this sense, we aim to reach 1 million Amateur Sailors by 2023, the 100th anniversary of our Republic. This is how we try to instill a maritime culture in our citizens, achieve the goal of "Seafaring Country, Seafaring People" and ensure that our people turn their faces to the sea. In addition to the trainings organized by our Directorate General and Port Authorities, we continue to provide Amateur Sailor Trainings to our citizens with online trainings.

Moreover, as part of the "Feasibility Project for Improving Maritime Training", for which we signed a contract with TÜBİTAK MAM, a feasibility report is being drafted to establish a "Mobile Maritime Training Unit" to instill a love of seafaring in our children at a young age, to lay the foundations of maritime awareness and to introduce the maritime profession to them, in addition to determining the training needs for professional sailors.

As part of our efforts to increase the number of women in the maritime world, we signed the "The Cooperation Protocol on Equal Opportunities for Female Students at Maritime Departments" with our volunteering maritime businesses to provide internship opportunities for female students under the coordination of our Ministry. Under the protocol, we offered internship opportunities for 24 female students. We have also created a quota for 14 additional female students since then. We aim to expand and maintain such protocols and publicly disseminate them in a way that supports successful students.

Could you share some information on the Green Port project?

Many port facilities in our country provide service in a narrow area in or near the city center, and pollution caused by ship and port operations negatively affects urban life as well as our people.

The Green Port Project is a project under the "Green Port Certification Program" which is carried out to promote efforts to increase energy efficiency by reducing the environmental damage on coastal facilities caused by ship and cargo operations. Furthermore, the Green Port Certification Program aims to improve accountability by integrating the development and operation of port facilities, facilitating voluntary and sustainable environmental awareness and enabling the participation of all company employees and stakeholders.

Port facilities fulfilling the conditions under the foregoing certification program and submitting relevant documentation to the administration are granted the

azaltılarak enerji verimliliğinin artırılması çalışmalarının teşvik edilmesine ilişkin yürütülen bir "Yeşil Liman Sertifika Programı" projesidir. Ayrıca; "Yeşil Liman Sertifika Programı", gönüllü ve sürdürülebilir çevre duyarlılığına ve tüm şirket çalışanlarının ve paydaşlarının katılımına izin veren, liman tesislerinin geliştirilmesi ve işletilmesinin bütünleştirilmesi sonucu sahiplenmeyi arttırmayı amaç edinmektedir.

Anılan sertifika programı kapsamında belirlenen şartları yerine getiren ve bunları idareye sunan liman tesislerine "Yeşil Liman" unvanı verilmekte ve "Yeşil Bayrak" asmasına müsaade edilmektedir. Bugüne kadar, Uluslararası ticarete açık liman tesislerimizden 20 tanesinde yeşil liman sertifikalandırılması gerçekleştirilmiş, 6 liman tesisimizin ise başvuru süreci devam etmekte olup, Yeşil Liman projemizin hız kesmeden yaygınlaşması için Denizcilik Genel Müdürlüğümüz farklı teşvik süreçlerini hızla geliştirmektedir.

"1 Milyon Amatör Denizci" projesinin amaç ve hedeflerini anlatır mısınız?

Cumhuriyetimizin 100'üncü kuruluş yılı olan 2023'e kadar bir milyon Türkiye Cumhuriyeti vatandaşına denizcilik kültürünü aşılamak, verilecek denizcilik eğitimi sonrasında "Amatör Denizci Belgesi" düzenlemek, denizci millet denizci ülke hedefine ulaşmak, insanımızın yüzünü denizlere çevirerek ufkun ötesini görmelerini sağlamak amacıyla Bakanlığımız tarafından amatör denizcilikle ilgili temel eğitim programı başlatılmıştır.

Denizcilik Genel Müdürlüğümüz ve Liman Başkanlıkları bünyesinde görev yapan uzman personel tarafından ADB ve KMT eğitimleri ve sınavları düzenlenmekte olup, aynı zamanda dileyen vatandaşlarımız online olarak bu eğitimleri alabilmekte ve yine çevrim içi sınava tabi olmaktadır. Proje başlangıç tarihinden itibaren günümüze 902.018 kişiye "Amatör Denizci Belgesi", 228.301 kişiye "Kısa Mesafe Telsiz Belgesi" verilmiştir.

title of "Green Port" and are allowed to hang a "Green Flag". As of today, 20 of our port facilities facilitating international trade have been certified as green ports. The application process for 6 other ports is still ongoing, and our Directorate General of Maritime Affairs is rapidly developing different incentives for an uninterrupted dissemination of our Green Port project.



Could you tell us about the goals and objectives of the "1 Million Amateur Sailors" project?

Our Ministry has started a basic training program on amateur sailing to instill maritime culture in 1 million Turkish citizens by 2023, the 100th anniversary of our Republic, to issue an Amateur Sailor Certificate upon completion of the maritime training, to achieve the goal of "Seafaring Country, Seafaring People" and to enable our people to see beyond the horizon by turning their faces to the seas.

Amateur Sailor Certificate and Short-Distance Radio Operating trainings and exams are organized by the expert personnel working at our Directorate General of Maritime Affairs and Port Authorities. Our citizens can take the trainings and exams online. Since the start of the project, 902,018 people have been issued with Amateur Sailor Certificates and 228,301 people with Short-Distance Radio Operating Certificates.



Denizcilik sektörünün son dönem gündeminde yeşil dönüşüm büyük alan ve önem kazanmış durumda. Sera gazlarının azaltılması, karbon nötr hedefleri noktalarında ülkemiz ne noktada, anlatır mısınız? Bu noktada AB'nin beklenti ve yönlendirmelerini, bizlerin geldiği noktayı açar mısınız?

Bilindiği üzere ülkemizde, iklim değişikliğiyle mücadeleyi amaçlayan ve TBMM'de onaylanan Paris Anlaşması 07 Ekim 2021 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Anlaşma, küresel sıcaklık artışının bu yüzyılın sonunda 1,5 dereceyle sınırlandırılmasını ve bu doğrultuda sera gazı salınımının küresel seviyede azalma eğilimine geçirilmesi hedeflemektedir.

Denizcilik Genel Müdürlüğümüz bahse konu hedeflere ulaşmak adına, az önce bahsettiğimiz "Yeşil Liman Sertifika Programı" uygulanarak emisyon salınımının azaltılması yönünde adımlar atmaya devam etmektedir.

Bu doğrultuda, "Yeşil Liman Sertifika Programı" için gerekli olan birçok standarda ilave olarak, "Kıyı Tesislerine Yeşil Liman Sertifikası Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik" kapsamında iklim değişikliği etkilerinin bertaraf edilebilmesi için limanlarda düşük emisyonlu teknolojilerin kullanılması hususu sertifika programının ana unsurlarından birini oluşturmakta, "Yeşil Liman Sertifika Programı"na yönelik yapacağımız yeni mevzuat düzenlemesi ile ISO 14064 standardı kapsamında "Sera gazı emisyonlarının raporlanması/doğrulanması" ve ISO 50001 standardı kapsamında "Enerji yönetim sistemi" zorunlu hale getirilmektedir.

Yine, sera gazlarının azaltılması ve karbon nötr hedefler doğrultusunda "Denizcilik Sektöründen Kaynaklanan Sera Gazı Salınımlarının Azaltılması ve Yeşil Denizciliğin Desteklenmesi (Maritime Decarbonization and Green Shipping)" projesi AB Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA) programı çerçevesinde 2021-2022 yılları programına dâhil edilmesi amacıyla Bakanlığımızca AB komisyonuna sunulmuştur.

Proje kapsamında; gemilerimizde ve limanlarımızda çevre dostu, sürdürülebilir ve güvenli taşımacılık için kullanılacak yenilikçi teknolojilere finansal destek mekanizması oluşturulması hedeflenmektedir. Bunun yanında; denizcilik sektöründe yeni teknolojilerin uygulanmasına yönelik yasal boşlukların tespiti, kapasite geliştirilmesi ve yeşil denizcilik konusunda kamuoyu oluşturulmasına yönelik faaliyetler de proje kapsamında yer almaktadır.

Green transformation takes great space and importance on the recent agenda of the seafaring industry. Can you tell us where our country is in terms of carbon-neutral targets and reducing greenhouse gases? Can you explain the EU expectations and guidance on the matter and the progress we have made?

As you know, the Paris Agreement aims to combat climate change and was approved by the Grand National Assembly of Türkiye before entering into force in our country on 7 October 2021. The agreement aims to limit the global temperature increase by the end of this century to 1.5 degrees and, accordingly, to put the greenhouse gas emissions on a decreasing trend globally.

In order to attain these targets, our Directorate General of Maritime Affairs continues to take steps to reduce emissions by applying the "Green Port Certificate Program".

To this end, in addition to many standards required for the "Green Port Certificate Program", the use of low-emission technologies in ports to eliminate the effects of climate change within the scope of the "Regulation on Issuing Green Port Certificates for Coastal Facilities" is one of the main elements of the certificate program. The new legislation that we will draft for the Green Port Certification Program will stipulate the "Reporting/verification of greenhouse gas emissions" under ISO 14064 standard as well as "Energy management system" under ISO 50001 standard.

Moreover, in line with carbon-neutral targets and the reduction of greenhouse gases, the Maritime Decarbonization and Green Shipping project was submitted to the EU Commission by our Ministry for inclusion in the 2021-2022 program as part of the EU Instrument for Pre-Accession Assistance (IPA).

The goal of the project is to establish a financial support mechanism for innovative technologies to be used for environmentally-friendly, sustainable and safe transportation on our ships and ports. In addition, activities to identify loopholes in the application of new technologies in the seafaring sector, building capacity and creating public opinion on green shipping are also part of the project.



Oluşturulacak mekanizma ile Avrupa İmar ve Kalkınma Bankası (EBRD) tarafından toplamda yaklaşık olarak 20 milyon Euro hibe, 50 milyon Euro uzun vadeli uygun maliyetli kredi desteği uygun görülecek liman tesislerine;

• Düşük emisyonlu, alternatif yakıtlar ile çalışacak yeni gemilerin inşası veya konvansiyonel yakıtlarla çalışan mevcut gemilerin dönüşümü,
• Liman tesislerinde liman elektriği gibi altyapıların kurulması ile sürdürülebilir enerji kullanımına yönelik çalışmaların desteklenmesi,
• LNG, Bio-LNG, Methanol, Yeşil Hidrojen ve Amonyak ile ilgili yakıt istasyonlarının kurulması gibi proje konularında finansal destek sağlanacaktır.

Ayrıca, genel müdürlüğümüz uluslararası toplantıları takip etmekte ve çevreye duyarlı olmak adına yapılan uygulamaların uygun mecralarda tanıtımı yapılmaktadır. Örneğin, Eylül 2021'de Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı (AGİT) tarafından yürütülmekte olan ve Dışişleri Bakanlığı'nın da bizzat takip ettiği "Hazar Denizi'nde Yeşil Limanları ve Bağlantıyı Teşvik" başlıklı proje kapsamında Hazar Denizi Bölgesi ve Karadeniz ülkelerine, ülkemizde uygulanan Yeşil Liman Politikaları ve uygulamaları tanıtılmış ve söz konusu bölgelerde limanların çevresel yönetim standartlarının yerine getirilmesine yönelik uygulanabilecek her türlü işbirliğine açık olduğumuz AGİT yetkililerine iletilmiştir.

Türkiye'nin koordinasyonunda 11 Kasım 2021'de düzenlenen ve yeşil denizcilik teknolojilerini ve Ar-Ge girişimlerini tartışmayı, yeşil, sürdürülebilir denizciliğe yönelik yenilikler için finansman araçlarını keşfetmeyi, Karadeniz'e kıyısı olan ülkeler arasında özellikle kirliliğin önlenmesi ve Karadeniz bölgesindeki kirliliğe ortak bir yanıt için hazırlık konusunda bilgi paylaşımı ve işbirliğinin güçlendirilmesini ve Karadeniz'de deniz taşımacılığının yeşil dönüşümü için yöntemleri desteklemeyi amaçlayan, Karadeniz için Ortak Denizcilik Gündemi kapsamında



Through the proposed mechanism, grants worth a total of almost EUR 20 million and long-term, cost-effective loans worth around EUR 50 million will be extended by the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) to provide assistance to port facilities in the following areas:

• Building new ships to operate on low emission alternative fuels or conversion of existing ships operating on conventional fuels,
•Supporting studies for sustainable energy use by establishing infrastructures such as cold-ironing in port facilities,
• Building fuel stations for LNG, Bio-LNG, Methanol, Green Hydrogen and Ammonia.

In addition, our Directorate General follows international meetings, and the practices regarding environmental sensitivities are promoted on appropriate channels. For example, in September 2021, as part of the Promoting Green Ports and Connectivity in the Caspian Sea project run by Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE), the Green Port policies and practices implemented in our country were introduced to the Caspian Sea and Black Sea region countries, and the OSCE authorities were informed that we were open to any possible cooperation to fulfill the environmental management standards of the ports in the aforementioned regions.

On 11 November 2021, Türkiye coordinated the organization of the seminar titled "Greening the Maritime Transport and Preparedness for Marine Pollution Prevention in the Black Sea Region" as part of the Common Maritime Agenda for the Black Sea. The seminar aimed to discuss the green shipping technologies and R&D initiatives, discover new financing tools for green, sustainable shipping innovation, strengthen cooperation and share information on stopping pollution and getting prepared for a joint response to pollution between countries bordering the Black Sea and support methods for green transformation of maritime transportation in the Black Sea. The seminar focused on the content of the green port program and the system employed by Tekirdağ National Emergency Response Center. It was noted that our country was always open to cooperation with the Black Sea and EU countries.

The EU aims to:
- develop and launch zero-carbon emission ships by 2030,
- improve energy efficiency in existing ships,
- implement carbon pricing for emissions,
-develop and support the infrastructural systems of environmentally-friendly fuels,
- establish emission control areas in the Mediterranean and the Black Sea,
- employ the "polluter pays" principle to price the fossil fuel-based greenhouse gas emissions through the emissions trading system.
The emissions trading system has also been a recent hot topic. Could you share the relevant views and works

düzenlenen "Deniz Taşımacılığının Yeşillendirilmesi ve Karadeniz Bölgesinde Deniz Kirliliğinin Önlenmesine Hazırlıklı Olma" ("Greening the Maritime Transport and Preparedness for Marine Pollution Prevention in the Black Sea Region") konulu seminerde yeşil liman programının içeriği ve Tekirdağ Ulusal Acil Müdahale Merkezi'nin sistemi anlatılarak, ülkemizin her daim Karadeniz ve AB Ülkeleri ile işbirliğine açık olduğu vurgulanmıştır.

AB,
- 2030 yılı ile sıfır karbon emisyonlu gemilerin geliştirilip pazara sürülmesini,
- mevcut gemilerin enerji verimliliğinin geliştirilmesini,
- emisyonlar için karbon fiyatlandırmasının yürürlüğe konulmasını,
- çevreci yakıtların alt yapı sistemlerinin geliştirilmesi ve desteklenmesini,
- Akdeniz ve Karadeniz'de emisyon kontrol alanlarının oluşturulmasını,
- fosil yakıt kullanımıyla oluşan sera gazı salınımlarının kirleten öder prensibiyle emisyon ticaret sistemiyle fiyatlandırılmasını hedefliyor.

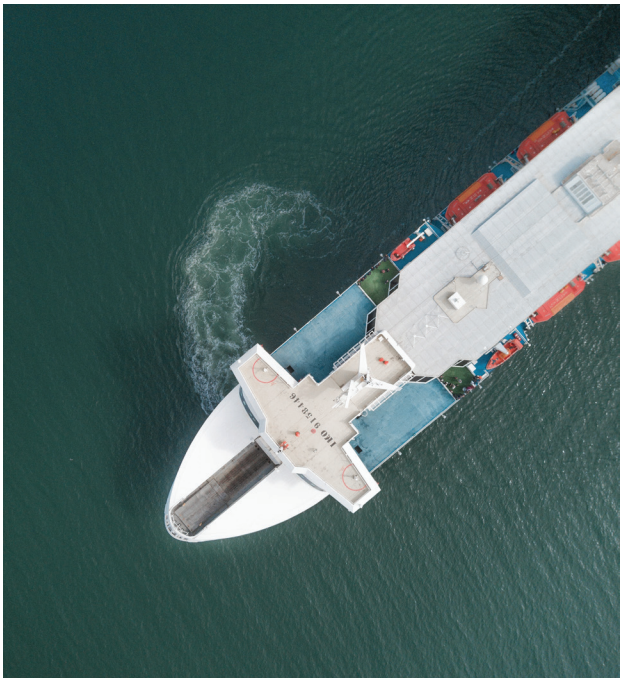
Emisyon ticaret sisteminden de son dönemde sıklıkla söz ediliyor. Bu noktada genel müdürlüğümüzün görüşlerini ve yaptığı çalışmaları paylaşır mısınız? Uluslararası rekabetçiliğin korunması ve yeşil ekonomi dönüşümünün sağlanması noktasında çalışmalar konusunda bilgi verir misiniz?

Ülkemiz Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO) çatısı altındaki denizlerin kirlenmesinin önlenmesine ilişkin başta MARPOL Sözleşmesi olmak üzere bir çok sözleşmenin imzacısı olup aynı zamanda bölgemizdeki ülkelerle de bu amaçlar için Akdeniz'de Barselona Sözleşmesi, Karadeniz'de ise Bükreş Sözleşmesi'ne imza atmıştır.

Bu kapsamda Denizlerin Gemilerden Kirlenmesinin Önlenmesi Uluslararası Sözleşmesi (MARPOL) kapsamında düşük kükürtlü yakıtların kullanımı hali hazırda devam etmektedir. Bilindiği üzere yakın zamanda MARPOL Sözleşmesinin en güncel ve önemli kural değişikliği ile gemi kaynaklı hava kirliliğinin azaltılmasına yönelik olarak IMO tarafından, 01.01.2020 tarihinden itibaren, gemilerde kullanılan yakıtlardaki kükürt içeriği %0,5 ile sınırlandırılmış olup, yeni düzenleme tüm dünyada uygulanmaya başlamıştır.

Ancak çevresel açıdan hassas alanlar için o bölgede yer alan ülkeler daha sıkı kuralların uygulanmasını aralarında mutabakat sağlayarak karar verebilir ve bu durumu IMO'da karar almak üzere ortak olarak sunabilmektedirler. Bu durumda Kükürt Emisyon Kontrol Alanları (SECA) oluşturulmakta ve yakıttaki kükürt içeriği maksimum sınırı %0,1 olarak uygulanmaktadır.

Bölgemizde Akdeniz ve Ege'nin Kükürt Emisyon Kontrol Alanı (SECA) ilan edilmesine yönelik 6 fazdan oluşan çalışma tamamlanmış, Denizcilik Genel Müdürlüğümüz tarafından da Akdeniz ve Ege'nin SECA ilan edilmesine



of our Directorate General? Could you give us some information about the efforts to protect international competitiveness and ensure transition to a green economy?

Our country is a signatory to many conventions, primarily the MARPOL Convention on the prevention of pollution of the seas under the roof of the International Maritime Organization (IMO) and has also signed the Barcelona Convention for the Mediterranean and the Bucharest Convention for the Black Sea with regional countries.

Accordingly, the use of low-sulfur fuels still continues under the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL). As is known, through the most recent and significant change to the rules in the MARPOL Convention, IMO has limited the sulfur content in maritime fuels to 0.5% as of 1 January 2020 to reduce air pollution from ships, and the new regulation has entered into force throughout the world.

However, for environmentally-sensitive areas, the countries in the region may decide to apply stricter rules by mutual agreement and present the matter to the IMO for decision-making. In that case, Sulfur Emission Control Areas (SECAs) are created, and the maximum limit for sulfur content in fuel is determined as 0.1%.

The 6-phase study on making the Mediterranean and the Aegean Sea Sulphur Emission Control Areas (SECAs) was completed. Our Directorate General of Maritime Affairs collected views from the sector and stakeholders on declaring the Mediterranean and the Aegean Sea as SECAs. The sector and stakeholders responded positively to the declaration of the Mediterranean Sea as a SECA.

Under the Convention on the Protection of the Mediterranean Sea Against Pollution (Barcelona

yönelik denizcilik sektörümüzün ve paydaşların görüşleri alınmış olup, Akdeniz'in SECA ilan edilmesi sektör ve paydaşlarımız tarafından olumlu değerlendirilmiştir.

Bilindiği üzere; ülkemizin de taraf olduğu Akdeniz'in Kirlenmeye Karşı Korunması Sözleşmesi (Barselona Sözleşmesi) çerçevesinde, Akdeniz deniz çevresinin korunması ve sürdürülebilir kullanımının sağlanması için kıyıdaş ülkeler arasında işbirliği çalışmaları gerçekleştirilmektedir. Sözleşme kapsamında; Akdeniz Bölgesinde deniz çevresinin korunmasını ve daha iyi duruma getirilmesini sağlamak için gerekli tedbirleri almak amacıyla iki yılda bir sözleşmeye taraf olan tüm ülkelerin ilgili bakanları, üst düzey yetkilileri, teknik ekipleri ve konuyla ilgili odak noktalarının katılım sağladığı taraf ülkeler toplantısı düzenlenmektedir. Barselona Sözleşmesinin 22. Taraflar Konferansı (COP 22), Türkiye'nin ev sahipliğinde 07-10 Aralık 2021 tarihlerinde Antalya'da gerçekleştirilmiştir.

COP 22 görüşmelerinde, genel müdürlüğümüzce de desteklenen Akdeniz'in Marpol Ek-VI kapsamında SECA ilan edilmesi teklifinin 2022 ortalarında IMO'ya sunulmasına karar verilmiştir. Avrupa Birliği ülkeleri tarafından büyük destek alan Akdeniz ve Ege için SECA ilan edilmesi çalışması IMO nezdinde önümüzdeki süreç içerisinde kabul edilerek hayata geçecektir.

Akdeniz'in IMO tarafından SECA ilan edilmesinden sonra Akdeniz'de seyir yapan gemilerde kullanılan yakıtlarda kükürt içeriği maksimum %0,5 yerine % 0,1 olarak uygulanacaktır. Hâlihazırda Avrupa ve ülkemiz limanlarında ve demir sahalarında bulunan gemiler için %0,1 kükürt içerikli yakıt kullanımı kısıtlaması 1.01.2010 tarihinden beri uygulanmaktadır.

Ayrıca iç denizimiz olan Marmara Bölgesinin de SECA alanı olarak ilanı ile ilgili istişare çalışmaları devam etmekte olup Denizcilik Genel Müdürlüğümüzün önemli gündem maddeleri arasında yer almaktadır.

Mevcut durumda, ülkemiz limanlarında yakıtların kükürt içeriği denetimleri gelen gemilerin yakıt analiz raporlarının ve gemi kayıtlarının incelenmesi ile yapılmaktadır. Ancak yapılan denetimlerde şüphe olması durumunda

Convention), to which our country is a party, there is ongoing collaboration between riparian countries for the protection and sustainable use of the Mediterranean marine environment. As per the Convention, to take the necessary measures to ensure the protection and improvement of the marine environment in the Mediterranean Region, a meeting of the relevant ministers, senior officials, technical teams and relevant focal points of all the countries party to the Convention is held every two years. The 22nd Conference of the Parties to the Barcelona Convention (COP22) was hosted by Türkiye in the city of Antalya on 7-10 December 2021.

During the COP22 negotiations, it was decided that the proposal to declare the Mediterranean Sea as a SECA within the scope of Marpol Annex-VI, a proposal supported by our Directorate General as well, be submitted to IMO mid-2022. The efforts to declare the Mediterranean and the Aegean as SECAs received great support from the European Union countries and will be accepted by IMO for implementation in the upcoming period.

After the declaration of the Mediterranean as a SECA by IMO, the sulfur content of the fuels used in ships navigating the Mediterranean can only be 0.1% as a maximum instead of the previous 0.5%. The restriction on the use of fuel containing 0.1% sulfur has been in effect since 1 January 2010 for ships currently in ports and anchorages in Europe and our country.

In addition, consultation on the declaration of the Marmara Region, our inland sea, as a SECA is still ongoing, and it is among the key agenda items for our Directorate General of Maritime Affairs.

Currently, inspections for sulfur content in fuels at our country's ports are carried out by examining the fuel analysis reports and ship records of incoming ships. However, in case of doubt during inspections, fuel samples are collected and sent to accredited laboratories. In order to prevent loss of time in such inspections and to carry out an effective process, 10 portable measuring devices that can perform fuel analysis directly on the ship were procured in November 2021 as part of our cooperation



yakıt numuneleri alınmakta ve akredite laboratuvarlara gönderilmektedir. Bu şekilde yapılan denetimlerde zaman kaybını engellemek ve etkin bir denetim gerçekleştirmek üzere Avrupa Birliği ile yaptığımız işbirliği çerçevesinde 2021 yılı Kasım ayında gemi üzerinde doğrudan yakıt analizi yapabilecek 10 adet portatif ölçüm cihazı temin edilmiş ve liman başkanlıklarımızın kullanımına tahsis edilmiştir. Numune alımına ve denetime ilişkin tedarik süreci ve mevzuat çalışmaları hızlı bir şekilde devam etmektedir. Kısa zaman içerisinde süreç tamamlanacak olup 2022 yılı ilk çeyreği sonunda denetimlerin yeni cihazlarımızla birlikte daha etkili yürütülmesi planlanmaktadır. Limanlarımıza gelen gemilerden şüphe edilenlerin yakıt içindeki kükürt oranı anlık olarak gemide ölçülüp karar verilebilecek olup denetim sistemimizi güçlendiren bu durum hem limanlarımıza gelen gemiler için caydırıcı bir unsur olacak hem de denetim sonucunda yüksek kükürtlü yakıt bulunması durumunda söz konusu yakıtın liman içinde kullanımının yasaklanarak kirliliğin engellenmesi sağlanacaktır.

Gemilerde emisyon azaltımı sadece uygun yakıt kullanımı ile değil enerji verimliliğini ön plana alan gemi işletmeciliği ve gemilerin daha az emisyon üretecek şekilde dizayn edilmesi ile de sağlanmaktadır.

IMO çatısı altında, Enerji Verimliliği Önlemleri ile yeni gemiler için Enerji Verimliliği Tasarım Endeksi (EEDI) ve tüm gemiler için Gemi Enerji Verimliliği Yönetim Planı (SEEMP) zorunlu hale getirilerek sera gazı emisyonlarının azaltılması ile ilgili ilk önlemler alınmıştır. 2018 yılında kabul edilen gemilerden kaynaklanan sera gazı emisyonlarının azaltılması, IMO Başlangıç Stratejisinde enerji verimliliği tasarım gerekliliklerinin güçlendirilmesi, uluslararası deniz taşımacılığında 2008'e kıyasla 2030'da en az %40'a kadar CO2 emisyonlarının azaltılması ve toplam yıllık sera gazı emisyonlarının 2008'e kıyasla 2050'de en az %50 azaltılması hedefleri yer almaktadır.

Bakanlığımızın da aktif olarak yer aldığı 10-17 Haziran 2021 tarihinde gerçekleştirilen Uluslararası Denizcilik Örgütü, Deniz Çevresini Koruma Komitesi'nin (IMO MEPC) 76. Dönem Toplantısında kabul edilen, tüm gemiler için Enerji Verimliliği Mevcut Gemi Endeksi (EEXI)'nin hesaplanması ve 5000 GRT'den büyük gemiler için Karbon Yoğunluğu Göstergesi oluşturularak A-dan E'ye kadar derecelendirilmesi önlemleri getirilmiştir. Söz konusu emisyonların azaltılması ile ilgili önlemlerin gemilerimiz tarafından yerine getirilmesi için çeşitli teknik ve operasyonel iyileştirmeler bulunmaktadır. Bunlar arasında düşük karbonlu yakıtların kullanılması, gemi makine yüklerinin sınırlandırılması, gemi hızının düşürülmesi ve gemilerin yüksek enerji verimliliğine sahip teknolojiler ile iyileştirilmesi yer almaktadır. Sektörümüzün bu yeni dönemde gerekli önlemleri alması, gemilerimizin seyirlerine devam edip uluslararası ticarette yer alabilmesi için bu çok önemli düzenlemelere 1 Ocak 2023'ten önce hazır olmasının sağlanması önem arz etmektedir. Türk denizcilik sektörünün IMO'nun emisyonların azaltılması düzenlemelerine ilişkin planlamaları, stratejileri ve uyum çalışmaları Bakanlığımızca takip edilmekte ve gerekli değerlendirmeler ve hazırlıklar yapılmaktadır.

with the European Union and were allocated for the use of our Port Authorities. The procurement process and legislative work regarding sampling and inspection continue apace. The process will be completed shortly, with plans to perform audits more effectively with our new devices by the end of the first quarter of 2022. The suspected ships coming to our ports will be subject to instant on-the-spot testing for the sulfur content in their fuels, and the decision will be made immediately. This will serve as a deterrent while strengthening our inspection system. In cases where high-sulfur fuels are detected, the in-port use of the fuel concerned will be banned, thus preventing pollution.

Emission reduction on ships is possible not only by using the appropriate fuel, but also through a ship management approach prioritizing energy efficiency and by designing ships producing less emissions.

Under the roof of IMO, the first measures regarding the reduction of greenhouse gas emissions were taken by requiring the Energy Efficiency Measures and the Energy Efficiency Design Index (EEDI) for new ships and the Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP) for all ships. Adopted in 2018, the Initial IMO Strategy aims to reduce greenhouse gas emissions from ships, improve energy efficiency design requirements, reduce CO2 emissions in international shipping by at least 40% by 2030 compared to 2008 and reduce total annual greenhouse gas emissions by at least 50% by 2050 compared to 2008.

On 10-17 June 2021, Our Ministry actively participated the 76th Term Meeting of the Marine Environment Protection Committee of the International Maritime Organization (IMO MEPC). During the meeting, the Committee adopted the measures of calculating the Energy Efficiency Existing Ship Index (EEXI) for all ships, creating a Carbon Content Indicator for ships larger than 5000 GRT and grading them from A to E. There are various technical and operational improvements in order for our ships to fulfill the measures related to the reduction of these emissions. They include the use of low-carbon fuels, limiting ship machinery loads, reducing ship speed and improving ships with high energy efficiency technologies. It is important to ensure that our industry is ready for these key regulations before 1 January 2023 in order for our industry to take the necessary measures in this new period and for our ships to continue their voyages and be a part of international trade. Our Ministry monitors the Turkish maritime sector's plans, strategies and harmonization efforts regarding IMO's emission reduction regulations and makes the required evaluations and preparations.

We hear reports of domestic efforts in the field of seafaring. Can you inform our readers on that as well?

In the field of seafaring, we attach great importance to domestic efforts to increase the safety of navigation, life, property and environment by monitoring and controlling traffic in seas, especially where our country has rights and interests.

Denizcilik alanında yerli çalışmalar yapılıyor, bu konuda da okurlarımızı aydınlatır mısınız?

Denizcilik alanında özellikle ülkemiz hak ve menfaatlerinin bulunduğu deniz alanlarındaki trafiği takip ve kontrol ederek seyir, can, mal ve çevre emniyetini arttırabilmek amacıyla yürütülen yerli çalışmalara büyük önem veriyoruz.
Bu kapsamda öncelikli olarak, İstanbul Liman Başkanlığı idari sınırları içerisinde seyreden yerel trafik kapsamındaki deniz araçlarını anlık izleyerek kontrol altına almak ve kurallara uygunluklarını denetlemek, olası deniz kazası risklerini en aza indirmek amaçlarıyla yerli ve milli imkânlarla kurulan İstanbul Yerel Trafik İzleme Merkezimiz 2018 yılından beri hizmet vermektedir.

Denizde Can Emniyeti Uluslararası Sözleşmesi (SOLAS) kapsamındaki gemiler tarafından kullanılan OTS Klas-A cihazı ile birlikte özellikleri biraz daha daraltılmış olan ve SOLAS kapsamı dışındaki gemilere donatılmış olan OTS Klas-B CS cihazı üretimi yerli ve milli imkanlarla ulusal ve uluslararası standartları karşılayacak şekilde gerçekleştirilmiştir.

Türk boğazlarında seyir, can, mal ve çevre emniyetinin arttırılması ile bölgedeki deniz trafiğinin anlık izlenerek yönlendirilmesi amacıyla 2003 yılında hizmete girmiş olan Türk Boğazları Gemi Trafik Hizmetleri Sisteminin, günün teknolojik şartlarına uygun olarak yerli ve milli imkânlarla yenilenmesi amacıyla başlatılan güncelleme çalışmaları tamamlanmak üzeredir.

Bunun yanı sıra; önümüzdeki süreçte, gemi takip sistemleri ile ilgili yazılımların millileştirilmesi ve Doğu Akdeniz ile Marmara Denizi'ni de kapsayacak şekilde genişletilmesi planlanmaktadır.

Marmara Denizi içerisinde bulunan önemli liman tesislerine uğrayan gemilerin oluşturduğu deniz trafiğinde meydana gelen artış da göz önünde bulundurularak, Türk Boğazları Gemi Trafik Hizmetleri Sistemi ile radar kapsaması altına alınmamış alanların kapsama alanına dahil edilmesi, deniz trafiğinin izlenmesi ve düzenlenmesi, bu sayede Marmara Denizi'nin tamamında seyir emniyeti ile can, mal, deniz ve çevre güvenliğinin artırılması amacıyla başlatılan Marmara Gemi Trafik Hizmetleri Sistemi Projesine devam edilmektedir.

Yerli ve milli imkanlarla hayata geçirilmesi planlanan bu proje sayesinde ayrıca mevcutta kullanılan deniz gözetleme sistemlerimizin birbirileriyle entegre edilmesi sağlanacak ve tek bir deniz resmi oluşturulacaktır.

To that end, our Istanbul Local Traffic Monitoring Center was founded on domestic and national resources in 2018 and performs instant monitoring and controlling of the marine vehicles in local traffic within the administrative borders of Istanbul Port Authority to control their compliance with the rules and minimize the possible risk of sea accidents.

OTS Class-A devices used by ships within the scope of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS) and OTS Class-B devices having slightly narrower features for use by ships outside the scope of SOLAS have been manufactured using domestic and national resources to meet international standards.

The updating of the Turkish Straits Vessel Traffic Services System is about to be completed. The system was put into service in 2003 to increase the safety of navigation, life, property and environment in the Turkish Straits and direct the maritime traffic in the region through instant monitoring.

In addition, it is planned to nationalize the software related to ship tracking systems and expand it to include the Eastern Mediterranean Sea and the Marmara Sea.

Considering the increase in maritime traffic caused by ships calling at port facilities within the Marmara Sea, the efforts are still ongoing under the Marmara Vessel Traffic Services System Project, which was kicked off to include areas not under radar coverage under the Turkish Straits Vessel Traffic Services System, monitor and regulate maritime traffic and thus increase the safety of navigation, life, property, sea and environment on the Marmara Sea as a whole.

Thanks to this project that will employ domestic and national resources, our existing maritime surveillance systems will be integrated with one another, and a unified image of the sea will be created.

I would also like to mention that in addition to protecting our country's flag, port and coastal interests, we will also establish a Vessel Traffic Services System in the Turkish Republic of Northern Cyprus on domestic and national means. The tender process for the project continues. Maritime safety in the waters surrounding the TRNC will be enhanced thanks to this project, and the dominance of both our country and the TRNC in the Eastern Mediterranean will increase significantly after the completion of the project.



Ayrıca ülkemiz bayrak, liman ve kıyı menfaatlerini korumanın yanında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde de yine yerli ve milli imkanlarla bir Gemi Trafik Hizmetleri sistemi kuracağımızı, projenin ihale sürecinin devam etmekte olduğunu, proje sayesinde KKTC'yi çevreleyen sularda deniz emniyetinin artırılacağını ve projenin tamamlanmasının ardından Doğu Akdeniz'de hem ülkemizin hem de KKTC'nin hakimiyetinin de önemli ölçüde artacağını belirtmek isterim.

Son olarak, 2007 yılında kurulumu tamamlanmış olan ve kıyılarımızdaki deniz trafiğini izleme imkanı veren Otomatik Tanımlama Sisteminin de yerli ve milli imkanlarla güncellenmesi ve yeni nesil baz istasyonları ile donatılması amacıyla yeni bir projeye başlayacağımızı da ifade etmek istiyorum.

Denizcilik ekosistemini oluşturan aktörlerin bilgilendirilmesi noktasında genel müdürlüğümüzün yaptığı çalışmalarla röportajımızı tamamlamak isteriz.

2023 hedefleri doğrultusunda Türk denizciliğinin küresel piyasada daha fazla söz sahibi olması adına kısa ve orta vadede hedeflerimizi özetlemek isterim.

• 03.02.2021 tarihli ve 6568 sayılı Bakanlık Makamı Olur'u ile "Lityum-İyon Batarya Sistemi (Elektrikli) veya Hibrit Teknolojisi İle Donatılacak Türk Bayraklı Gemiler İçin İlave Emniyet Gerekleri Hakkında Yönerge" yayımlanmıştır. Bu Yönerge ile Türk bayraklı elektrikli/hibrit gemilere uygulanacak ilave emniyet kurallarına ilişkin teknik mevzuat altyapısı oluşturulmuştur.

• Liman alanlarımızda emisyonların azaltılması ve mümkünse ortadan kaldırılması için çevreye daha duyarlı kıyı tesislerinin ülkeye kazandırılmasının gerektiği düşüncesi ile mevcut "Yeşil Liman" uygulamamız günün gelişen şartlarına göre güncellenmiştir. Önümüzdeki süreçte yayımlanacak olan "Kıyı Tesislerine Yeşil Liman Sertifikası Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik" ile belirlenen başvuru şartlarını yerine getiren ve yapılacak denetimler ile bunları ispat eden kıyı tesislerine genel müdürlüğümüzce "Yeşil Liman" unvanı verilmesi planlanmaktadır.

• Dijital devrim diye tanımlanan dijitalleşmeyle birlikte deniz ticaretimize yönelik iş ve işlemlerin birçoğunu elektronik ortama taşınmasına büyük önem vermekteyiz. Bürokrasinin azaltılması, mevzuatın daha yalın hale getirilmesi ve deniz ticaretinin kolaylaştırılması yönündeki çalışmalarımıza devam ediyoruz.

Finally, I would like to express that we will start a new project to update the Automatic Identification System, which was installed in 2007 and allows monitoring of the maritime traffic on our coasts, and equip it with new generation base stations on domestic and national means.

As we conclude our interview, we would like to review the efforts by our directorate general in informing the players that make up the maritime ecosystem.

I would like to summarize our short and medium-term goals in order for Turkish shipping to have a greater say in the global market in line with the 2023 targets.

• The "Directive on Additional Safety Requirements for Turkish-Flagged Ships to be Equipped with Lithium-Ion Battery System (Electric) or Hybrid Technology" was published with the Ministerial Consent No. 6568 of 3 February 2021. This Directive establishes the technical legislation base regarding the additional safety rules to be applied to Turkish-flagged electric/hybrid ships.

• In order to reduce and, if possible, eliminate emissions in our port areas, our current "Green Port" practice has been updated according to the emerging conditions of today, based on the idea that more environmentally-friendly coastal facilities should be brought into the country. Our Directorate General is planning to grant the "Green Port" title to the coastal facilities that fulfill the application criteria set in the "Regulation on the Issuance of Green Port Certificates to Coastal Facilities" to be published in the upcoming period and prove such fulfillment through the inspections to be made.

• Through digitalization, a.k.a. digital revolution, we attach great importance to substantially migrating the procedures and activities related to our maritime trade to the digital area. We sustain our efforts to reduce red tape, simplify the legislation and facilitate maritime trade.

• We are creating the infrastructure in accordance with the legislation and international standards for the development of intermodal transportation as well as a road-sea, rail-sea and road-rail combination in the national and international environment.

• We are working to expand and promote the use of environmentally-friendly and alternative energy resources on ships. We support efforts promoting sustainable energy use in port facilities through the establishment of infrastructures such as cold-ironing, while also trying to establish relevant incentive mechanisms.



• İntermodal taşımacılığın geliştirilmesi, ulusal ve uluslararası çevrede karayolu-denizyolu, demir yolu-denizyolu, karayolu-demir yolu kombinasyonunun sağlanmasına yönelik mevzuat ve uluslararası standartlara uygun altyapıyı oluşturuyoruz.

• Çevre dostu ve alternatif enerji kaynaklarının gemilerde kullanımının yaygınlaştırılması ve teşvik edilmesi için çalışmalar yapıyoruz. Liman tesislerinde liman elektriği (cold-ironing) gibi altyapıların kurulması ile sürdürülebilir enerji kullanımına yönelik çalışmaları destekliyoruz ayrıca bu konuda teşvik mekanizmalarının kurulmasına çalışıyoruz.

• Denizciliğin en önemli gündem maddesi olan emisyonların azaltılması hususunda da sektörümüze finansal destek sağlamayı hedefleyen ve önünü açıcı mevzuat çalışmalarımızın yanında özellikle e-navigasyon projelerimiz yoluyla dijitalleşmeyi kullanarak zararlı emisyonların azaltımında örnek ülkeler arasına girmeyi hedefliyoruz.

• Ticaretin sürdürülebilirliği ve gelişmesindeki en önemli unsurlardan birisi emniyet ve güvenilirliktir. Bu bağlamda, ülkemizi çevreleyen denizlerimizde ve Türk boğazlarında deniz trafiğini yönetmek, seyir emniyetini ve deniz, can, mal ve çevre güvenliğini sağlamak, bölgemizde deniz yolu taşımacılığına olan güvenilirliği artırmak amacıyla Gemi Trafik Hizmetleri Sistemlerimizi (GTHS) kurduk ve gerekli olan deniz alanlarına yenilerini tesis ediyoruz.

• Gemi Trafik Hizmetleri Sistemlerimizin (GTHS) yerli ve milli olarak geliştirilmesi çalışmalarını başlattık.

• Avrupa'nın en büyük acil müdahale merkezi olan Ulusal Deniz Emniyeti Merkezi'ni Tekirdağ'da (UDEM) kurduk. UDEM, deniz yetki alanlarımızda personel, ekipman, donanım, yazılım ve gerekli tüm altyapı imkanları ile deniz emniyetinin teminine ilişkin her türlü hazırlıklı olma, planlama, koordinasyon, müdahale gibi görevleri icra etmek üzere Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının karar destek sistemi olarak faaliyet gösterecektir.

• Denizcilerimizi ve bu mesleğe gönül verenleri çeşitli alanlarda yaptığımız düzenlemelerle de destekliyoruz. Türk gemi insanlarımızın uluslararası arenada istihdam edilebilmelerine katkıda bulunmak amacıyla dünya denizciliğine yön veren bayrak devletleriyle yapmış olduğumuz ikili anlaşma sayısı; Danimarka, Hong Kong, Norveç ve Birleşik Krallık ile STCW sözleşmesi kapsamında imzalamış olduğumuz protokoller ile 35'e yükseldi. Dünya denizciliğinde büyük filoya sahip, Türk gemi insanlarının istihdamına katkı sağlayacak ülkelerden birisi ile imza sürecini önümüzdeki günlerde tamamlayacağız. Ve bunu diğer protokoller takip edecek.

• Diğer taraftan, Türk gemi insanlarının yabancı bayraklı gemilerde istihdam edilmesinin önünde engel teşkil eden sigortalılık, gemi insanlarımızın niteliklerinin artırılması gibi konularda çaba sarf ediyoruz.

• We aim to be among the model countries in reducing harmful emissions by using digitalization, especially through our e-navigation projects, in addition to our legislative work that aims to provide financial support to our sector and pave the way for reducing emissions, which is the most important agenda item in shipping.

• Two key elements in the sustainability and development of trade are safety and reliability. Thus, we have established our Vessel Traffic Services Systems (VTSS) to manage maritime traffic in our seas surrounding our country and in the Turkish Straits, to ensure safety of navigation, sea, life, property and environment and to increase the reliability of maritime transport in our region. We are also installing new Vessel Traffic Services Systems in the required sea areas.

• We started the work for the domestic and national development of our Vessel Traffic Services Systems (VTSS).

• In Tekirdağ, we founded the National Maritime Safety Center (UDEM), the largest Emergency Response Center in Europe. UDEM will operate as the decision support system of the Ministry of Transport and Infrastructure to perform tasks such as preparation, planning, coordination and intervention regarding the provision of staff, equipment, hardware, software and all required infrastructure in our maritime jurisdictions.

• We also use the regulations we make in various fields to support our sailors and those who love this profession. The number of bilateral agreements we have concluded with flag states that shape the maritime world in order to contribute to the employment of Turkish sailors in the international arena has increased to 35, including the protocols we signed with Denmark, Hong Kong, Norway and the United Kingdom under the STCW Agreement. In the coming days, we will complete the signing of a bilateral agreement with a country that has a large fleet and will contribute to the employment of Turkish sailors. More protocols will be following.

• Furthermore, we are working on matters such as insurance and improving the qualifications of our sailors, two obstacles to the employment of Turkish sailors on foreign-flagged ships.

• At our Ministry, we have attained many firsts and will continue to do so to further develop our seafaring sector, to increase the opportunities provided by our seas, to bring our resources to the economy and to use them most effectively.

• We started to activate the incentive mechanisms that our seafaring sector had needed for a long time to regain the competitiveness of the maritime merchant fleet, which was affected by the global crisis in 2008, gain momentum in the maritime transport of the Mediterranean and the Black Sea and develop our shipbuilding industry. To that end, the 'Regulation on the Promotion of the Building

• Denizciliğimizin daha da gelişmesi, denizlerimizden sağlanan imkânların artırılması, kaynaklarımızın ekonomiye kazandırılması ve en etkin şekilde kullanılması için Bakanlık olarak birçok ilklere imza attık, atmaya da devam edeceğiz.

• 2008'de yaşanan küresel krizden etkilenen deniz ticaret filosunun rekabet gücüne yeniden kavuşabilmesi için ve Akdeniz ve Karadeniz'i deniz taşımacılığında yeniden ivme kazanabilmek ve bununla birlikte gemi inşa sanayimizi geliştirmek üzere uzun süredir denizciliğimizin ihtiyacı olan teşvik mekanizmalarını da çalıştırmaya başladık. Bu kapsamda, 28 Nisan 2021 tarihinde 'Hurdaya Ayrılan Türk Bayraklı Gemilerin Yerlerine Yeni Gemi İnşa Edilmesinin Teşvikine Dair Yönetmelik' yayımlanmıştır. Bu yönetmeliğin getirdiği teşvik ile Koster Filosunun Yenilenmesi Projesi'ni de başlatmış olduk. Türk deniz ticaret filosuna yapılacak destek ile her yıl filomuzdaki ekonomik ömrünü tamamlamış 5 gemiye hurda destek bedeli ödenerek yaşlı gemiler hurdaya ayrılıp yerlerine yenilerinin inşa edilmesi sağlanacaktır. Bu sayede kısa vadede olamasa bile orta ve uzun vadeli bir planlama ile gemilerimizin yenilenmesini sağlayacağımız bir teşvik mekanizması oluşturulmuştur.

Hurda teşviki kapsamında sadece koster filomuz yenilenmeyecek, bunun yanı sıra yeni gemiler sayesinde firmaların işletme maliyetleri düşecek, bu gemiler yerli tersanelerimizde inşa edilerek yerli sanayimiz gelişecek ve ihraç mallarımızın da Akdeniz ve Karadeniz'de bu gemilerle taşınmasıyla navlun gelirleri ülkemizde kalacaktır. Ek olarak limanlarımıza hareketlilik gelecek, gemi insanlarımız için iş potansiyeli oluşacak ve ülkemizin stratejik konumunu güçlendirmesi için güçlü bir deniz taşımacılığı altyapısına sahip olunacaktır.

Pandemi sonrası genel yük gemilerinin navlunlarında görülen muazzam artış bulunmaktadır.(Baltık kuru yük endeksindeki ciddi artış) koster işletmecilerimizin gelirlerinin artmasına, dolayısıyla yeni gemi inşası için bir talep oluşturmasını bekliyoruz.

of New Ships to Replace Scrapped Turkish-Flagged Ships' was published on 28 April 2021. The incentives introduced by this Regulation has enabled us to initiate the Renewal of the Coaster Fleet Project. The support to the Turkish maritime merchant fleet will result in the old ships being discarded and replaced by new ones by paying the scrap support fee to 5 ships that have completed their economic life in our fleet every year. This has allowed the creation of an incentive mechanism that will enable us to renew our ships through medium and long-term planning, albeit not in the short term.

As part of Scrappage Incentive, not only will our coaster fleet be renewed, but also the new ships will decrease the operating costs of firms, and these ships will be built in our domestic shipyards, and our domestic industry will develop, and the freight revenues will remain in our country as our export goods will be transported in these ships in the Mediterranean and Black Sea. In addition, there will be increased activity at our ports, business potential for our sailors will increase, and a strong maritime transport infrastructure will be built to bolster our country's strategic position.

After the pandemic, we expect the massive increase in the freight of general cargo ships (significant increase in the Baltic dry cargo index) to trigger a rise in the revenues of our coaster operators, thus creating a demand for new shipbuilding.



Röportaj

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı
Haberleşme Genel Müdürü

Sn. Gökhan EVREN

Röportaj davetimizi kabul ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Haberleşme Genel Müdürlüğü olarak misyonunuzu "Haberleşme hizmetlerinin, bilgi ve iletişim teknolojilerinin tüm kullanıcılar için; kaliteli, dengeli, güvenli, çevreye duyarlı, eşit, rekabete açık ve ekonomik olarak üretilmesini sağlamaktır," sözleriyle özetliyorsunuz. Çevreye duyarlı olma ibaresini, vurgusunu özellikle AB bağlamında okurlarımız için açar mısınız?

Genel müdürlük olarak faaliyetlerimizdeki temel amaçlarımızdan bazılarını,

- Posta ve elektronik haberleşme hizmetlerinin ekonomik ve sosyal ihtiyaçlara, kamu yararı ve milli güvenlik amaçlarına uygun olarak kurmak ve geliştirmek,
- Haberleşme ile ilgili üyesi bulunduğumuz uluslararası birlik ve kuruluşların çalışmalarına katılarak alınacak olan kararları uygulamaya koymak,
- Kamu niteliğine haiz ancak işletmeciler tarafından karşılanmasında mali güçlük bulunan evrensel hizmeti sağlamak,
- Elektronik haberleşme sektörünün serbest rekabet ortamında gelişimini teşvik etmek,
- Akıllı ulaşım sistemleri kapsamında hedef, ilke ve politikaları belirlemek,
- Bilgi toplumuna dönüşümü desteklemeye yönelik hedef, ilke ve politikaları belirlemek olarak sıralayabilirim.

Interview

Ministry of Transport and Infrastructure
Director General of Communications

Mr. Gökhan EVREN

Thank you for agreeing to do an interview with us.

At the Directorate General of Communications, you define your mission as "Ensuring that communication services, information and communication technologies are produced for all users in a quality, balanced, safe, environmentally-friendly, equitable, competitive and economical way." Can you elaborate on the term "environmentally-friendly" within the context of the EU?

Some of our main objectives at our Directorate General are as follows:

- *To establish and develop postal and electronic communication services in accordance with economic and social needs, public interest and national security goals,*
- *To participate in the activities of international communications unions and institutions to which we are a party and to implement the decisions made,*
- *To provide a universal service that has a public nature but is financially difficult for business operators to meet,*
- *To encourage the development of the electronic communications sector within an environment of free competition,*
- *To determine targets, principles and policies within the scope of intelligent transportation systems,*
- *To determine the goals, principles and policies to support the transition to an information society.*



Dolayısıyla görev ve sorumluluğumuz kapsamına giren pek çok husus genel olarak Bilgi ve İletişim Teknolojileri (BİT) ile doğrudan ilişkili olmaktadır.

Son yıllarda dünya genelinde; mal ve hizmetlerin üretimi, tüketimi, dağıtımı gibi pek çok ekonomik faaliyetlerde Bilgi ve İletişim Teknolojileri (BİT) altyapısının merkezi bir konuma geldiği ve böylece ekonomik büyümeye katkı sağladığı da bilinmektedir.

Bilindiği üzere BİT sektörünün çevreye etkisi üç seviyede incelenmektedir. Birinci seviye etkisi BİT ürünlerinin tasarımdan üretime ve devamındaki hayat döngüsü boyunca çevreye doğrudan etkisini içermektedir. BİT sektörü, toplam karbon ayak izinin yaklaşık %2'sine denk gelmektedir ve bu oran giderek artmaktadır. İkinci seviye etkisi ise BİT'in iş ve günlük yaşamda kullanılması sonucu olarak ortaya çıkan süreç verimliliğindeki artıştır. BİT uygulamalarının, BİT araç gereçleri tarafından tüketilen enerjinin kat kat fazlasının tasarruf edilmesi için kullanılma potansiyeli bulunmaktadır. Üçüncü seviye ise sistemsel etkidir ve uzun dönemde ortaya çıkar. Uzaktan çalışma, telekonferans, akıllı ulaşım sistemleri ve akıllı şehir tasarımları gibi uygulamalarda BİT'in sağladığı verimlilik avantajlarının toplumların davranış kalıplarını değişmesini içermektedir.

Avrupa Komisyonu 2020 raporuna göre "BİT endüstrisi elektrik kullanımının yüzde 5-9 'una tekabül etmekte olup bu da küresel sera gazı emisyonunun yüzde 2'sinden fazlasıdır (neredeyse hava trafiği kadar). Eğer kontrol altına alınmazsa 2040 yılına kadar BİT karbon ayak izi artarak küresel emisyonun %14 'ünden sorumlu olacaktır." denilmektedir.

Bu doğrultuda biz de genel müdürlük olarak bilgi teknolojileri ve haberleşme sektöründe alınacak önlemler ile bu doğrultuda yapılacak çalışmalarda çevreye duyarlı bilişim ve iletişim faaliyetlerini önemsiyoruz.

Therefore, many items falling within the scope of our duties and responsibilities are generally and directly related to Information and Communication Technologies (ICT).

In recent years, Information and Communication Technologies (ICT) infrastructure has secured a central place in many economic activities such as the production, consumption and distribution of goods and services, thus contributing to economic growth.

As is known, the ICT sector's environmental impact is studied on three levels. The first level covers ICT products' direct impact on the environment, from their design and production through their entire life cycle. The ICT sector makes up for approximately 2% of the overall carbon footprint, and this number is only increasing. The second level means the increase in process efficiency as a result of the use of ICT in business and everyday life. ICT applications bear the potential for use to save much more energy than what is consumed by ICT equipment. The third level is the systemic impact, which only shows up in the long run. The productivity advantages provided by ICT in applications such as teleworking, teleconferencing, intelligent transportation systems and smart city designs include changing the behavior patterns of societies.

According to the 2020 report by the European Commission, "The ICT industry is responsible for 5-9% of electricity use, which accounts for more than 2% of the global greenhouse gas emissions (almost as much as air traffic). If not controlled, the ICT carbon footprint will increase to account for 14% of global emissions by 2040."

Therefore, we, at our Directorate General, attach great importance to the measures to be taken in the information technologies and communication sector and to environmentally-friendly informatics and communication activities in the studies to be carried out to that end.



Akıllı ulaşım sistemleri (AUS) konu iklim direnci olduğunda daha da önem kazanıyor. Genel müdürlüğümüzün bu konudaki çalışmaları ile ilgili bilgi verir misiniz? Nasıl bir strateji yürütüyoruz Türkiye olarak? AB müktesebatı bağlamında neler söylemek istersiniz?

Son yıllarda artarak gündeme yerleşen sürdürülebilirlik kaygılarının önemli bir kısmını; çevre kalitesinin bozulması ile biyo-çeşitlilikteki kayıplar, yenilenebilir doğal kaynakların yenilenme hızından daha hızla tüketimi, tehlikeli gazların ve sera etkisi gazlarının salımı, kısaca ekolojik ve doğal dengeyi tehdit eden sorunlar ve küresel ısınma teşkil etmektedir. Ulaşım sektörü de enerji kaynağı olarak büyük ölçüde fosil yakıtlara dayandığından ve bunun doğal sonucu olan zararlı gaz emisyondan dolayı sürdürülebilirlik tartışmalarında önemli bir yer işgal etmektedir.

Trafik sıkışıklığı, hava kirliliği, karbon emisyonları ve benzeri çevre bakımından olumsuz hususlar, gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerde sürdürülebilirlik ile doğrudan ilişkilendirilmektedir. Sürdürülebilir ulaşım, enerji tüketiminin verimliliği ve hava kirliliğinin azaltılması, ulaşım güvenliğinin sağlanması yanında ulaşım kaynaklı ekonomik sorunların çözülmesini ifade eden bir kavram olarak özellikle ulaşımın çevresel etkilerinin azaltılmasına dönük olarak karşımıza çıkmaktadır. Ulaşım sektörü, uygulanabilecek politikaların etkileri açısından diğer sektörlere göre daha hızlı tepki verebilen bir sektördür.

Kentsel ulaşımda enerji verimliliği doğrudan ya da dolaylı yöntemlerle artırılır. Doğrudan olan yöntemlerin başında araçların enerji tüketimlerini iyileştirmek gelmektedir. Bir aracın enerji verimliliğinde etkin olan unsurlar, aracın tipi, ağırlığı, yaşı ve motor hacmidir. Dolayısıyla doğrudan enerji verimliliği elde edilebilmesi için bu unsurların herhangi birinde ya da (birbirleri ile olan ilişkiler de dikkate alınarak) birkaçında iyileştirme yapılması gerekmektedir. Dolaylı yöntemlerle iyileştirme ise aracı çevreleyen koşulların değiştirilmesi ile olanaklıdır. Yönetim ve organizasyon yapısındaki düzenlemeler ile kamu taşımacılığında düzenleme yapılması ekonomik verimlilik açısından olumlu katkı sağlamaktadır. Genel olarak mevcut yolların bakımlarının düzenli yapılması, trafik koşullarının ve yol geometrilerinin iyileştirilmesi, toplu taşıma araçları için ayrılmış yolların/şeritlerin yapılması, durak aralıklarının uygun mesafelerde olması ve benzeri uygulamalar enerji verimliliğini artıran dolaylı yöntemler arasındadır.

Ulaşım sisteminin verimli kullanımı ve daha iyi sunumu için bilgi ve iletişim teknolojilerinden faydalanılarak geliştirilen akıllı ulaşım sistemleri de enerji verimliliği ile birlikte çevre ve hava kalitesinin iyileştirilmesine katkıda bulunmak amacıyla kullanılmaktadır.

Ulaşımda elektriğin daha yaygın olarak kullanılması, özellikle elektrik bileşiminde yenilenebilir kaynakların

Intelligent Transportation Systems (ITS) are getting even more important when it comes to climate resilience. Could you talk about the relevant work of our Directorate General? What is the strategy Türkiye is implementing? How would you like to comment in relation to the EU acquis?

A significant part of sustainability concerns which have become increasingly popular in recent years is the deterioration in environmental quality, biodiversity losses, consumption of renewable natural resources faster than the rate of renewal, emission of hazardous gases and greenhouse gases, i.e. problems threatening the ecological and natural balance and global warming. The transportation sector also occupies an important place in sustainability discussions since it relies heavily on fossil fuels as an energy source, which leads to hazardous gas emissions.

Traffic congestion, air pollution, carbon emissions and similar negative environmental issues are directly associated with sustainability in developed and developing countries. Sustainable transportation means greater efficiency in energy consumption, reducing air pollution, ensuring safety of transportation, and bringing solutions to economic problems arising from transportation. It is related to reducing the environmental effects of transportation. The transportation sector is a more agile sector than others in terms of the impacts of the policies to be implemented.

Energy efficiency in urban transportation is increased through direct or indirect methods. A major and direct method is to improve the energy consumption of vehicles. The factors that affect the energy efficiency of a vehicle are the type, weight, age and engine displacement of the vehicle. Therefore, for direct energy efficiency, it is necessary to make improvements in one or several of these elements (taking into account their relations with each other). Improvements through indirect methods are achievable by changing the conditions surrounding the vehicle. Arrangements in the management and organizational structure and public transportation make a positive contribution in terms of economic efficiency. In general, regular maintenance of existing roads, improvement of traffic conditions and road geometries, construction of roads/lanes reserved for public transportation vehicles, appropriate distances between stops and similar applications are among the indirect methods that increase energy efficiency.

Intelligent transportation systems are developed by utilizing information and communication technologies for the efficient use and better presentation of the transportation system. They are also used to ensure energy efficiency and contribute to the improvement of the environment and air quality.

More common use of electricity in transport can significantly reduce the sector's emissions, particularly in countries where renewable resources have a high share



yüksek oranlara ulaştığı ülkelerde, sektör emisyonlarını büyük ölçüde azaltabilmektedir. Ulaşım sektöründeki yenilenebilir enerji kaynakları için başlıca fırsatlar arasında; geleneksel yakıtlarla harmanlanmış biyoyakıtların kullanımı, biyometanla çalışan altyapı, akülü elektrik ve hibrit araçlar ile yenilenebilir hidrojen ve elektro yakıtların kullanımı dâhil olmak üzere ulaşım yöntemlerinde elektriğin kullanımının yaygınlaşması yer almaktadır.

Bilgi ve iletişim teknolojilerindeki gelişmelere bağlı olarak ulaşım planlamasında dijital dönüşüm ve akıllı uygulamalarla daha ekonomik, çevreci ve insan odaklı sürdürülebilir ulaşım ilkelerini benimsenmeyen Bakanlığımız için akıllı ulaşım sistemleri alanında, paydaşların ihtiyaçlarını ve gelişimin önündeki engellerin neler olduğunu tespit ederek bunlara uygun tedbirler almak ve Türkiye'de AUS'un gelişimine destek olacak faaliyetlerde katalizör görevi üstlenmek önem verdiğimiz görevlerimiz arasında bulunmaktadır.

Bu görevin sorumluluk ve bilinciyle hazırladığımız Ulusal Akıllı Ulaşım Sistemleri Strateji Belgesi ve 2020-2023 Eylem Planı'mızı 5 Ağustos 2020 tarihli Cumhurbaşkanlığı Genelgesi ile Resmi Gazete'de yayımlanmıştır. Akıllı Ulaşım Sistemlerinin ilerlemesinde yol haritası olan bu belge, ülkemiz için bu alanda yeni bir adım olmasının yanında, belgede yer alan her bir eylemin gerçekleşmesi için yapılacak tüm çalışmalar çok büyük önem arz etmektedir. Akıllı ulaşım planlaması, ulaşımda yaygın olarak kullanılan

in the electricity mix. Major opportunities for renewable energy resources in the transport sector include the use of biofuels blended with conventional fuels, biomethane-powered infrastructure, plug-in electric and hybrid vehicles, and the widespread use of electricity in transport methods, including the use of renewable hydrogen and electro-fuels.

Our Ministry adopts more economical, environmentally-friendly and human-oriented sustainable transportation principles through digital transformation and smart applications in transportation planning in line with developments in information and communication technologies. In the field of intelligent transportation systems, we care to identify the needs of stakeholders and the barriers to development, take appropriate measures and act as a catalyst in activities that will support the development of ITS in Türkiye.

Our National Intelligent Transportation Systems Strategy Document and 2020-2023 Action Plan were drafted with the responsibility and awareness of this task and were published in the Official Gazette through the Presidential Circular of 5 August 2020. Serving as a roadmap for the progress of Intelligent Transportation Systems, this document is a new step for our country, and all the work to be done for the realization of each action in the document is crucial. Intelligent transportation planning focuses on spatial planning decisions and the development of transportation systems to mitigate the impacts of greenhouse gases and the dependency on non-

çevre dostu olmayan enerji türlerine bağımlılığı ve sera gazı etkilerini amacıyla mekânsal planlama kararlarına ve ulaşım sistemlerinin geliştirilmesine odaklanmaktadır. Böylece akıllı ulaşım sistemlerinin etkin kullanılmasıyla, teknoloji çözümleri, sürdürülebilir akıllı ulaşımın sağlanmasında bir araç olacaktır.

Akıllı Ulaşım Sistemleri, daha az kaynak tüketerek bilgiyi kullanması ve bunu yaparken ekonomik büyümeyi ve ulaşımda iyileştirmeyi sağlaması gibi olanaklarıyla dünyada sürdürülebilir ve akıllı ulaşımı; önemli ulaşım politikalarından biri haline getirmektedir. Bu bağlamda Bakanlığımız, sürdürülebilir akıllı ulaşım planlamasının ülkemizin için öneminin farkındalığı ile AUS alanında;

Misyonumuzu; ülkemizde tüm ulaşım modlarına entegre, güncel teknolojileri kullanan, yerli ve milli kaynaklardan yararlanan, verimli, güvenli, etkin, yenilikçi, dinamik, çevreci, katma değer sağlayan ve sürdürülebilir akıllı bir ulaşım ağı oluşturmak,

Vizyonumuzu; "İleri Bilişim Teknolojileri ile Türkiye'de İnsan ve Çevre Odaklı Ulaşım Sistemi" olarak belirlemiştir. Ulusal AUS Strateji Belgesi ve 2020-2023 Eylem Planında 5 stratejik amaç ile 3 yıllık dönem için yol haritası olacak 31 adet eylem adımı belirlenmiştir.

environmentally-friendly types of energy widely used in transportation. Efficient use of intelligent transportation systems will lead to technological solutions being a tool to achieve sustainable intelligent transportation.

Intelligent Transportation Systems make sustainable and intelligent transportation one of the most important transportation policies in the world thanks to the possibilities it offers such as using information by consuming less resources and providing economic growth and improvement in transportation. Accordingly, our Ministry is aware of the significance of sustainable intelligent transportation planning for our country and has set the following mission and vision regarding ITS:

Mission: "To create an efficient, safe, effective, innovative, dynamic, environmentally friendly and sustainable smart transportation network that is integrated with all transportation modes in our country, generates added value, uses up-to-date technologies and makes use of domestic and national resources."

Vision: "Human and environment-centered transportation system in Türkiye with advanced information technologies."



Söz konusu belgede yer alan;
• AUS Altyapısının Geliştirilmesi,
• Sürdürülebilir Akıllı Hareketliliğin Sağlanması,
• Yol ve Sürüş Güvenliğinin Sağlanması,
• Stratejik Yaşanabilir Çevre ve Bilinçli Toplum Oluşturulması,
• Veri Paylaşımı ve Güvenliğinin Sağlanması stratejik amaçların ve bu amaçlar altında yer alan eylemlerin tamamı Avrupa Yeşil Mutabakatına Uyum Eylem Planı'nı ana başlıklarından "Sürdürülebilir Akıllı Ulaşım" hedefini sağlamayı amaçlamaktadır. Bunun yanı sıra Avrupa Yeşil Mutabakatına Uyum Eylem Planı "Sürdürülebilir Akıllı Ulaşım" başlığı özelinde eylem planımız ile,

• Ulusal AUS Mimarisinin Yayınlanması ve AUS Standartlarının tespit edilmesi,
• Elektrikli taşıt ve şarj istasyonu altyapıları ile ilgili mevzuatın hazırlanması,
• Elektrikli taşıt ve şarj istasyonu altyapılarının yaygınlaştırılmasına yönelik çalışmalar yapılması,
• Elektrikli araçlar için şarj istasyonlarının yaygınlaştırılması,
• Toplu taşıma filolarında ve hizmet araçlarında elektrikli araçlara yer verilmesi,
• Toplu taşımanın yaygınlaştırılması,
• Bisiklet kullanımını yaygınlaştırmak için uygun altyapının oluşturulması,
• Yayalaştırma projeleri genel konseptinin ve uygulama adımlarının belirlenmesi hususlarında da yürüttüğümüz tüm çalışmalarımız, iklim değişikliği ile mücadelede önem arz etmektedir.

Bakanlığımız tarafından ülkemizde çevreci ulaşım altyapılarının tesis edilmesine yönelik dünyadaki gelişmeler takip edilerek uygulanmasına yönelik faaliyetler titizlikle yürütülmektedir. Bu kapsamda Avrupa Yeşil Mutabakatı ve bu kapsamda uygulamaya alınan "Fit For 55 Innovation" paketinde yer alan aşağıdaki hedeflerle de aynı doğrultuda çalışmalarımızı sürdürmekteyiz.

• Yenilenebilir enerji kullanımının artması,
• Daha yüksek enerji verimliliğinin sağlanması,
• Sera gazı emisyonlarının azaltılması,
• Düşük emisyonlu ulaşım modlarının ve bunları destekleyecek altyapı ve yakıtların daha hızlı kullanıma sunulması,
• İnsan sağlığını ve refahını iyileştirilmesi.

Değişen zaman ulaşım sistemlerini de çok değiştirdi, iklim duyarlılığı özelinde dünden bugüne ülke olarak geldiğimiz noktayı özetler misiniz?

İklim değişikliği; çağımızın en önemli çevresel ve ekonomik sorunları arasında ön sıralarda yer alan, özellikle ülkemizin coğrafi ve demografik yapısı düşünüldüğünde ulaşımdan sağlığa ve tarıma kadar yaşamın her alanını etkileyen son derece karmaşık ve önemli bir konudur. Bakanlık olarak biz de bu konuda ülkemiz genelinde yapılan tüm çalışmaları görev ve sorumluluklarımız çerçevesinde destekliyoruz. Tüm dünyada olduğu gibi ülkemizde de pek çok kamu ve özel kurum kuruluş, üniversite, sivil toplum kuruluşlar

In the National ITS Strategy Document and the 2020-2023 Action Plan, 5 strategic objectives and 31 action steps have been defined to serve as a roadmap for a 3-year period. Listed in the said document, the strategic goals to:
• develop ITS infrastructure,
• ensure sustainable intelligent mobility,
• ensure road and driving safety,
• create a strategically-habitable environment and a conscious society,
• ensure data sharing safety, and all the actions specified under these goals aim to achieve the objective of "sustainable intelligent transportation", one of the main headings in the Action Plan for Harmonization with the European Green Deal. In addition, through our Action Plan under the heading "sustainable intelligent transportation" in the Action Plan for Harmonization with the European Green Deal, we are taking significant steps in combating climate change with regard to:

• publishing the National ITS Architecture and determining ITS Standards,
• drafting the legislation on electric vehicles and charging station infrastructure,
• conducting studies for the dissemination of electric vehicles and charging station infrastructure,
• disseminating charging stations for electric vehicles,
• including electric vehicles in public transport fleets and service vehicles,
• disseminating public transportation,
• creating the proper infrastructure to disseminate the use of bicycles,
• determining the general concept and implementing the steps for pedestrianization projects.

Our Ministry delivers meticulous work for the implementation of environmentally-friendly transportation infrastructures in our country by following global developments. To that end, we continue to work in line with the following goals included in the European Green Deal and the relevant "Fit For 55 Innovation" package.

• Increasing the use of renewable energy,
• Securing higher energy efficiency,
• Reducing greenhouse gas emissions,
• Faster use of low-emission modes of transport as well as the infrastructure and fuels to support them,
• Improving human health and well-being.

The ever-changing times have also significantly changed transportation systems. Can you summarize the progress we have made as a country in terms of climate sensitivity?

Climate change is an extremely complex and important matter that is at the forefront of the key environmental and economic problems of our age, affecting every aspect of life from transportation to health and agriculture, particularly considering the geographical and demographic structure of our country. At our Ministry, we support all the efforts carried out throughout our country in this regard within the framework of our duties and responsibilities. As in the rest of the world,



ve yerel yönetimler bu konu özelinde farklı ve yoğun çalışmalar yürütmekte olup kurumsal, yerel ve bölgesel çözümler üzerinde araştırmalar yapmaktadır.

Ülkemizde Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığımız tarafından hazırlanan İklim Değişikliği Eylem Planı (2011–2023) konunun hassasiyeti çerçevesinde ülkemiz için hedefler ve sektörel bazda eylem alanları ile eylemlerin belirlendiği bilinmektedir. Söz konusu belgede Bakanlığımız sorumluluğundaki hedeflere ulaşmak için ilgili eylemler kapsamında, ilgili birimlerimiz çalışmalarını sürdürmektedir. Bu doğrultuda, kent içi ulaşımda, bireysel araç kullanımından kaynaklı trafik sıkışıklığının ve emisyon artışının azaltılmasını teminen Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, İçişleri Bakanlığı ve Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı ortak çalışmasıyla Elektrikli Skuter Yönetmeliği hazırlanarak geçtiğimiz yıl yürürlüğe girmiştir. Bu yönetmelik ile egzoz emisyonunu azaltarak, ulaşımın çevreye olumsuz etkisinin minimize edilmesi, düşük emisyonlu bireysel ulaşımın geliştirilmesi, trafik sıkışıklığının azaltılması,

many public and private institutions, universities, non-governmental organizations and local administrations in our country deliver various and intensive work on the matter and conduct research on institutional, local and regional solutions.

It is known that targets for our country and sectoral action plans and actions are defined in the Climate Change Action Plan (2011-2023) prepared by our Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change, taking into account the sensitivity of the subject. Our relevant units continue their work through necessary actions to achieve the goals falling under our Ministry's responsibility. To this end, to reduce traffic congestion and emissions from individual vehicle use in urban transportation, the Electric Scooter Regulation was drafted by the joint efforts of the Ministry of Transport and Infrastructure, the Ministry of Interior and the Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change before entering into force last year. The goal of this regulation is to minimize the negative impact of transportation on the environment by reducing exhaust emissions,

kısa mesafeli ulaşımda şahsi araç yerine e-skuterin yaygınlaştırılması, toplu taşıma ile entegre, alternatif ve sürdürülebilir bir ulaşım sisteminin sağlanması, mikro hareketliliğin yaygınlaştırılması hedeflenmektedir.

Bakanlığımızın diğer önemli bir çalışması ise, Türkiye'nin en büyük posta servislerinden biri olan PTT tarafından teslimatların elektrikli skuter ile gerçekleştirmesi için pilot proje başlatılmıştır. Ayrıca, TCDD tarafından çevreci yatırımlara ağırlık verilmekte olup daha az enerji ile daha fazla çeker gücü ve bakım kolaylığı sağlaması, elektrikli işletmecilik esnasında emisyon salınımının düşük olması ve benzeri etmenlerden ötürü mevcut konvansiyonel hatların elektrikli hale getirilmesi çalışmaları devam etmektedir. TCDD'nin raylı sistemlerde tükettiği enerjinin yüzde 50'yi aşkın kısmını, güneş ve rüzgâr başta olmak üzere, yenilenebilir enerji kaynaklarından karşılaması hedeflenmektedir.

Ayrıca yollarda konforlu ve güvenli seyahate olanak sağlamak, trafik kazalarını asgariye indirebilmek, AUS altyapıları ile donatılmış, hizmet seviyesi yüksek, sera gazı salınımını azaltmayı hedefleyen Ankara-Niğde, Kuzey Marmara Otoyolu gibi çevre dostu ve akıllı yeni otoyollarımız da vatandaşlarımıza hizmet vermektedir.

Vatandaşın bilgilendirilme noktasında faaliyetlerinizden bahseder misiniz? Haberleşme, akıllı iletişim ve ulaşım noktasında farkındalık çalışmalarıyla ilgili neler söylemek istersiniz? AB bağlamında ne gibi çalışmalar yapıyoruz bu farkındalığı oluşturmakta?

Yürüttüğümüz tüm çalışmalar hakkında halkımızın, ilgili paydaş kurumlarımızın bilgilendirilmesi, süreçlerimize ilgililerin dahil edilmesi açısından kamuoyu ile bilgi alışverişini önemsiyoruz. Çalışmalarımız hakkında bilgilendirmeleri sosyal medya hesaplarımızdan, resmi internet sitemizden yapmaya gayret gösteriyoruz. Özellikle Covid-19 pandemisi sonrasında, webinarlar, çevrim içi çalıştaylar düzenleyerek çalışmalarımızda katılımcılığı sağlamayı, çalışmalarımıza ilişkin farkındalığı artırmaya çalışıyoruz. Bilgi ve iletişim teknolojilerinin imkanlarından yararlanarak akıllı ulaşım sistemleri farkındalık ve bilgilendirme faaliyetlerimizi, siber güvenlik çalışmalarımızı yürütmeye devam ettiğimizi söyleyebilirim.

Haberleşme genel müdürlüğünün görevleri arasında sayılan şu madde özellikle iklim felaketlerinin daha çok yaşanacağını öngördüğümüz yeni çağda büyük önem kazanıyor: "Elektronik haberleşmenin doğal afetler ve olağanüstü haller nedeniyle aksamamasını temin eden gerekli tedbirleri almak ve koordinasyonu sağlamak. Haberleşmenin aksaması riskine karşı önceden haberleşmenin kesintisiz bir biçimde sağlanmasına

improve low-emission individual transportation, reduce traffic congestion, disseminate electric scooters instead of personal vehicles in short-distance transportation, provide an alternative and sustainable transportation system integrated with public transportation and to disseminate micro-mobility.

Another important work by our Ministry is the pilot project for the delivery of electric scooters by PTT, one of the largest postal services in Türkiye. In addition, TCDD focuses on environmentally-friendly investments and work on electrifying the existing conventional lines due to their capacity for more traction power and ease of maintenance with less energy, low emissions during electric operation and similar factors. TCDD is expected to meet more than 50% of the energy it consumes in railway systems from renewable energy resources, primarily solar and wind power.

Moreover, our new, environmentally-friendly and intelligent highways such as Ankara-Niğde Highway and Northern Marmara Highway, which are equipped with ITS infrastructures, offer high quality services and aim to reduce greenhouse gas emissions, are at our citizens' service to provide comfortable and safe travel and to minimize accidents.

Can you talk about your activities to inform the citizens? What would you like to say about the awareness work on communications, intelligent communication and transportation? What kind of awareness work is delivered in the context of the EU?

Public information exchange is critical for us in terms of informing our people and relevant stakeholder institutions about all the work we carry out and including relevant individuals in our processes. We make an effort to share information on our work via our social media accounts and our official website. Particularly in the wake of the Covid-19 pandemic, we are organizing webinars and online workshops and are trying to both ensure participation in and raise awareness on our work. I can say that we make use of the opportunities provided by information and communication technologies and continue to carry out our intelligent transportation system awareness and information activities as well as cybersecurity work.

The following is an excerpt from the duties of the Directorate General of Communications and is getting increasingly important particularly in our age, when climate disasters are predicted to happen more frequently: "To take the necessary measures and ensure coordination in order to ensure that electronic communication is not disrupted due to natural disasters and force majeure. To establish an alternative

yönelik alternatif haberleşme alt yapısını kurmak, kurdurmak ve ihtiyaç durumunda söz konusu sistemi devreye sokmak." Bu konudaki çalışmalarla ilgili bilgi verir misiniz? Genel müdürlük olarak gelecek günlere, yakın döneme dair haberleşme alanındaki öngörülerinizi paylaşır mısınız? Haberleşmede dünya ve bu bağlamda model ülke Türkiye nereye gidiyor, Avrupa'ya da bakınca yeni dönemde hangi konuları daha çok tartışacak, daha çok çalışacağız?

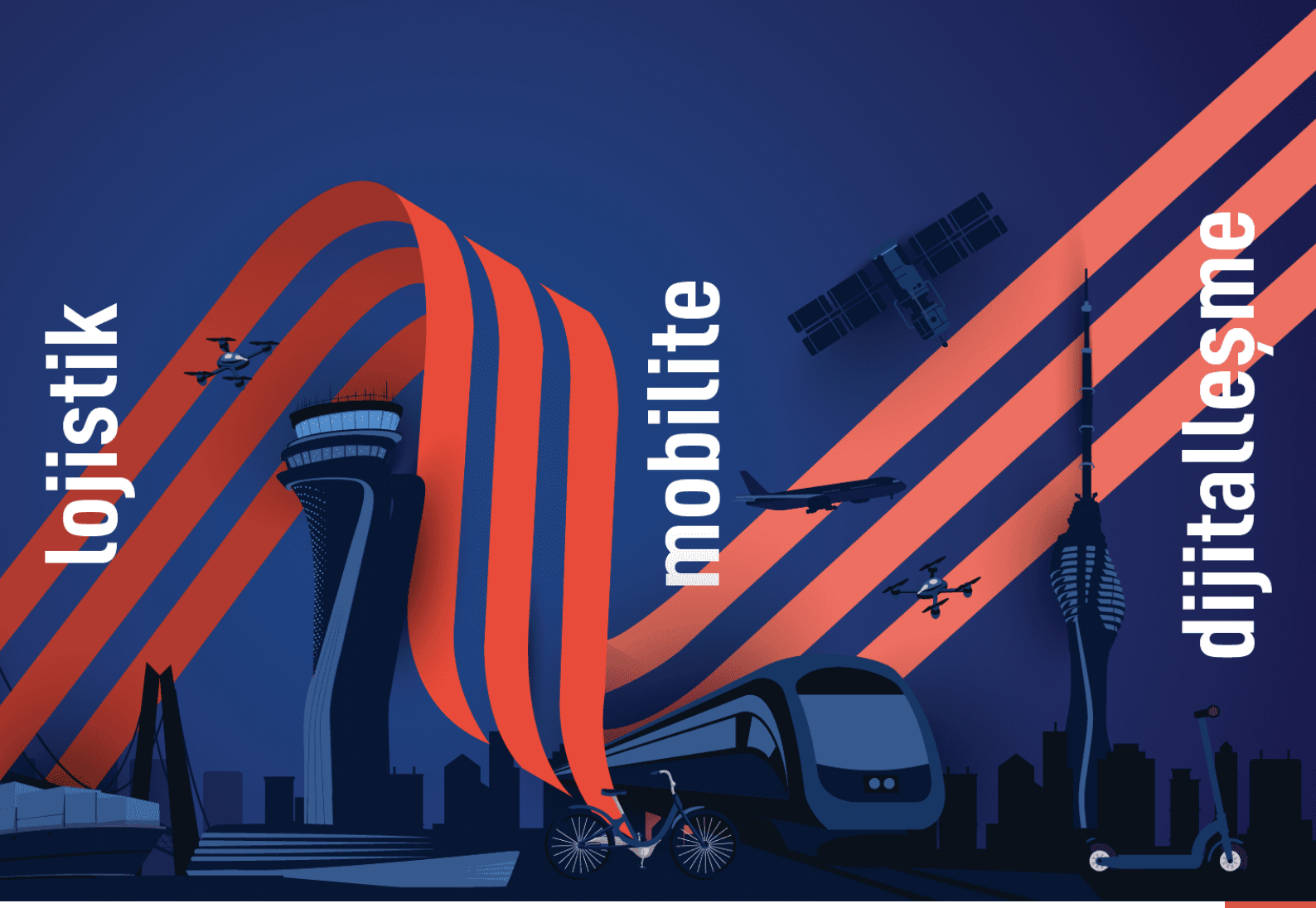
Bakanlık olarak dünyadaki bilgi ve iletişim teknolojileri trendlerini, gelişmeleri yakından takip ediyoruz. Bu bağlamda bizler de bağlantılı/otonom araç ve hareketlilik teknolojilerinin geliştirilmesi, MaaS çözümleri, elektrikli araçlar, siber güvenlik ve elektronik haberleşme sektörlerindeki tüm gelişmelerin yerli ve milli olarak geliştirilmesi, ülkemiz için katma değerli akıllı ulaştırma ve haberleşme hizmetlerinin üretilmesine imkân sağlayacak politikalar geliştirilmesi, kamu-özel sektör-akademi iş birliklerinin geliştirilmesi, ülkemizin vizyon ortaya koyarak dünyaya yön veren gelişmiş ülkeler arasında yer almasını sağlayacak fırsatların değerlendirilmesi ajandamızda yer alacak konular arasında diyebilirim.

communication infrastructure to ensure uninterrupted communication against the risk of disruptions, to get such infrastructure established, and to mobilize the foregoing system if needed." Can you provide some information on related efforts? Can you share your Directorate General's projections on the future of communication, particularly near future? What is the direction the world and Türkiye - as a model country -are heading for? Considering Europe as well, which issues will be discussed and worked on more commonly in the new era?

At our Ministry, we closely follow the trends and developments in information and communication technologies around the world. To that end, the items on our agenda include developing connected/autonomous vehicle and mobility technologies, MaaS solutions, electric vehicles, developing all the innovations in the cyber security and electronic communication sector in a domestic and national manner, developing policies that will enable the production of value-added intelligent transportation and communication services for our country, improving the public-private-university cooperation and making use of the opportunities that will enable our country to secure a place among the developed countries shaping the world in line with a strong vision.







USOP'tan Yansımalar

12. ULAŞTIRMA VE HABERLEŞME ŞURASI'NDAN NOTLAR

Haberleşme ve ulaştırma sektörünü bir araya getiren 12. Ulaştırma ve Haberleşme Şûrası 6-7-8 Ekim 2021 tarihlerinde Atatürk Havalimanı C Terminali alanında gerçekleştirildi. #USOPYollarda mobil tanıtım aracımız 12. Ulaştırma ve Haberleşme Şûrası boyunca ziyaretçilerle buluştu, bilgilendirmeler yapıldı, sorular yanıtlandı. Mobil tanıtım aracımız, bilgi merkezi olarak Türkiye ve Avrupa Birliği'nin ortaklaşa yaptığı projelerin tanıtımını başarıyla gerçekleştirdi.

Şûranın son gününde "Dijital Çağda Ulaştırmanın Geleceği" adlı panelde konuşan Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu Başkanı Ömer Abdullah Karagözoğlu, sektöre ve kurumunun yaptığı çalışmalara dair konuştu. "Ulaştırma sektörü, ticari ve toplumsal hayatımızın devamlılığında anahtar rol oynuyor. Her türlü nesneyi ve insanları mesafeler arasında güvenli ve verimli bir şekilde taşıma yeteneği modern toplumlarda ekonomik yaşam için bir esas teşkil ediyor. Günümüzde

Reflections from USOP

NOTES FROM THE 12TH TRANSPORT AND COMMUNICATION COUNCIL MEETING

Bringing communication and transportation sectors together, the 12th Transport and Communication Council meeting was held on 6-8 October 2021 at the Atatürk Airport Terminal C. Our #USOPOnTheWay mobile promotion vehicle was showcased before visitors during the 12th Transport and Communication Council meeting. Briefings were given, and questions were answered. Our mobile promotion vehicle served as an information center and successfully promoted Türkiye's joint projects with the European Union.

Speaking at the panel titled "The Future of Transportation in the Digital Age" on the last day of the council, Ömer Abdullah Karagözoğlu, President of Information and Communication Technologies Authority, commented on the sector and the work of his institution: "The transportation sector plays a key role in sustaining our commercial and social life. The ability to transport any goods and persons across distances safely and efficiently is essential to

ekonomik büyümeyi ulaşım kapasitesini etkin bir şekilde artırmadan sürdürmek mümkün değildir. Ulaştırmanın ekonomik kalkınma üzerindeki etkisine ilişkin bilimsel çalışmalar; ulaştırma altyapısına yapılan yatırımların taşıma maliyetlerini düşürdüğünü, yeniliği teşvik ettiğini ve genel olarak yaşam kalitesini artırdığını gösteriyor. Otobüs, demir yolu, karayolu, hava ve deniz hizmetleri ile ulaşım, ekonomik faaliyete ve istihdama doğrudan katkı da sağlıyor. Dijitalleşme ile birlikte ulaşım sektörü için değişim kaçınılmaz oluyor. Bu değişimin sinyalleri, kamu sektörünün akıllı sokaklara ve dijital tren yollarına yatırımlarında, otomotiv üreticilerinin yeni nesil araç üretmeye ve akıllı ulaşım hizmetlerine odaklanmalarında göze çarpıyor," değerlendirmesinde bulundu.

Ulaştırmanın Geleceği Akıllı Ulaşım Sistemlerinde

Dünya nüfusunun giderek arttığına dikkat çeken Karagözoğlu, "Dünya genelinde şehirlerde yaşayan nüfus artışı, mevcut karayolları, demiryolları ve diğer ulaşım kanallarının kapasitelerindeki artıştan daha hızlı gerçekleşiyor. Ulaşım altyapısının üzerindeki bu baskı yılda yaklaşık 1 trilyon doların üzerinde yatırımı gerektiriyor. Peki, bu zorluklarla nasıl başa çıkabiliriz? Bu soru dünyanın her yanında soruluyor. Cevap ise bilgi ve iletişim teknolojilerinde yatıyor. Bilgi ve iletişim sektöründeki ilerlemeler daha etkin ve verimli bir ulaşım altyapısı oluşturulması yönünde büyük fırsatlar sağlıyor. Yani özetle ulaştırmanın geleceği bilgi ve iletişim teknolojilerinin yaygın kullanımıyla oluşturulacak akıllı ulaşım sistemlerinde diyebiliriz," diye konuştu.

Akıllı ulaşım sistemleri sayesinde verimliliğin arttırarak büyük tasarruflar sağladığını ifade eden Karagözoğlu, "Akıllı ulaşım sistemleri, en değerli hazinemiz olan zamanımızı daha etkin kullanmamıza imkân sağlıyor. Akıllı ulaşım sistemlerinde hedeflenen; birbirine bağlanan araçlar, akıllı şehir altyapısı, ulaşım altyapısı, yollar, köprüler, trafik işaret ve işaretçileri için standardizasyon ve sistemlerin birlikte çalışabilirliğidir. Akıllı şehircilik uygulamaları kapsamında ulaşım sektöründe 5G teknolojilerinin önemi ve entegrasyonu önem arz ediyor. Teknolojik altyapıda giderek daha fazla hız, daha fazla kapasite ve daha verimli yapılara ihtiyaç duyuyoruz. 5G teknolojisi 4G teknolojisine kıyasla; 100 kata kadar veri iletim hızı ve 100 kata kadar bağlı cihaz sayısı imkânı sağlıyor" ifadelerini kullandı.

Şûra USOP projesi için son derece verimli ve hareketli geçti. Misafirlerle bir araya gelen ekip; merak edilenleri yanıtladı, projeler hakkında detaylı bilgi verdi.

economic life in modern societies. Today, it is not possible to sustain economic growth without effectively increasing transportation capacity. Scientific studies regarding the impact of transport on economic development show that investments in transport infrastructure reduce transport costs, encourage innovation and generally improve quality of life. Bus, railway, road, air and sea services as well as transportation contribute directly to economic activity and employment. In this age of digitalization, change is inevitable for the transportation sector. The signs of this change are evident in public sector investments in smart streets and digital railways and the focus of automotive manufacturers on producing next-generation vehicles and intelligent transportation services."

Intelligent Transportation Systems are the Future of Transportation

Karagözoğlu drew attention to the gradually-increasing world population. "The urban population around the world is increasing at a rate faster than the capacity growth of existing highways, railways and other modes of transportation. This pressure on transportation infrastructure requires an investment of over USD 1 trillion a year. And how can we overcome these obstacles? That is the question which people around the world are asking. The answer lies in information and communication technologies. Advancements in information and communication sectors are paving the way for the establishment of a more efficient and effective transportation infrastructure. In short, it is fair to say that the future of transportation lies in intelligent transportation systems that will be created through common use of information and communication technologies."

Karagözoğlu expressed that intelligent transportation systems provide great savings through increasing efficiency: "Intelligent transportation systems allow us to make better use of our time, which is our most valuable asset. The purpose of intelligent transportation systems is to ensure standardization for interconnected vehicles, smart city infrastructure, transportation infrastructure, roads, bridges, traffic signs and beacons as well as securing an interoperability of systems. As part of smart urban practices, the importance and integration of 5G technologies in the transportation sector is of utmost importance. We need greater speed, capacity and efficient structures in technological infrastructure. Compared to 4G technology, 5G technology provides up to 100 times faster data transmission and up to 100 times more connected devices."

The Council meeting was extremely productive and dynamic in terms of the USOP project. The team met the guests, answered questions and provided detailed information on the projects.

USOP'tan Yansımalar

12. ULAŞTIRMA VE HABERLEŞME ŞÛRASI GENÇLİK BULUŞMASI - IDEATHON

Dünya devlerinin bir araya geldiği 1**2. Ulaştırma ve Haberleşme Şûrası, gençler için önemli bir proje alanına da sahne oldu.** Teknolojik gelişmelerin hızla sürdüğü 21. yüzyılda, T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı bünyesinde Y ve Z kuşağı genç bireyleri hedef alan bir gençlik iletişim projesi gerçekleştirildi.

Türkiye'nin ulaştırma ve haberleşme geleceğinin konuşulduğu 12. Ulaştırma ve Haberleşme Şûrası 6-7-8 Ekim'de İstanbul Atatürk Havalimanı C Terminali'nde gerçekleşti. Şûra kapsamında Türkiye'nin dört bir yanından gençler buluşarak hem ulaştırmanın geleceğinin konuşulduğu Şûra'nın bir parçası olma şansını elde etti, hem de düzenlenen ödüllü ideathona katılarak Türkiye'nin ulaştırma, haberleşme ve altyapı geleceğinde fikirleriyle söz sahibi oldu.

Ulaşımda Sıfır Emisyona Doğru

Söz konusu proje kapsamında amaç, 18-30 yaş gurubundaki gençlerle tanışmak ve onları anlamak, farkındalıklarını artırmak, günlük yaşamlarına ve gelecek planlarına ortak olmak ve böylelikle uzun soluklu ve fayda sağlayacak bir bağ kurmak olarak belirlendi.

Reflections from USOP

12TH TRANSPORT AND COMMUNİCATİON COUNCİL YOUTH MEETİNG - IDEATHON

The 12th Transport and Communication Council, where global giants meet, was the scene for an important project for the youth. *In the 21st century, where technological developments continue in fast pace, a youth communications project targeting Generation Y and Z was carried out under the leadership of the Republic of Türkiye Ministry of Transport and Infrastructure.*

The 12th Transport and Communication Council, where Türkiye's transportation and communication future was discussed, was held on October 6-7-8, 2021 at Istanbul Atatürk Airport Terminal C. Young people from all over Türkiye both got the chance to be a part of the Council where the future of transportation was discussed, and had a say in Türkiye's transportation, communication and infrastructure future by participating in the award-winning ideathon.

Towards Zero-Emission in Transportation

As a part of the project, the aim was to meet and understand young people in the age group of 18-30, raise their awareness, be a partner in their daily lives and future plans, and thus establish a long-term and beneficial bond.



Dijitalleşmenin beraberinde getirdiği hızla gelişen dönüşüm yolculuğunda genç kuşakların görüş ve önerileriyle ilerleme hedefini benimseyen T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, projelerinin odağına **dijitalleşme, mobilite ve lojistik** ortak değerlerini yerleştirerek uzun soluklu bir çalışma hayata geçirmeyi hedeflediğinin altını çizdi.

Türkiye'nin Üreten Gençleriyle Birlikte İleriye

Proje kapsamında üniversite öğrencilerinin katılım gösterdiği ideathonlar düzenlenerek gençlerin bakanlığın odağındaki konularda takımlar halinde fikir geliştirmesi için ortam sağlandı. Çevrim içi olarak gerçekleştirilen ideathon sonunda kazanan ekiplere ödülleri törenle verildi.

Muzaffer Samed Vural ve takımı Sıfır Emisyon konulu ideathonu galibiyetle tamamladı. Süleyman Demirel Üniversitesi Elektrik-Elektronik Mühendisliği Bölümü son sınıf öğrencisi Muzaffer Samed Vural, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı ev sahipliğinde gerçekleştirilen "12. Ulaştırma ve Haberleşme Şurası"ndan birincilik ödülüyle ayrıldı. Muzaffer Samed Vural'ın yer aldığı takım yarışmayı birinci olarak tamamladı. Yapay zekayı odağına alan bir uygulama olarak kurgulanan proje, sıfır emisyonu merkezde tutuyor. Cumhurbaşkanı Yardımcısı Fuat Oktay'ın katılımıyla gerçekleştirilen törende ödülü Ulaştırma ve Altyapı Bakanı Adil Karaismailoğlu verdi.

The Republic of Türkiye Ministry of Transport and Infrastructure, which adopts the goal of progressing with the opinions and suggestions of younger generations in the rapidly developing transformation journey brought about by digitalization, underscored that it aims to realize a long-term activity by placing the common values of ***digitalization, mobility and logistics*** *at the center of its projects.*

Moving Forward with Türkiye's Productive Youth

Under the project, ideathons were organized with the participation of university students and an environment was provided for the youth to develop ideas in teams on the issues that the ministry focuses on. At the end of the online ideathon, a ceremony was held to present the winning teams their awards.

Muzaffer Samed Vural and his team *completed the Zero-Emission ideathon with a win. A senior at Süleyman Demirel University Department of Electrical-Electronics Engineering, Muzaffer Samed Vural left the "12th Transport and Communication Council" hosted by the Ministry of Transport and Infrastructure with the first prize. Muzaffer Samed Vural's team finished the contest at first place. Designed as an application that focuses on artificial intelligence, the project focuses on zero-emission. Mr. Adil Karaismailoğlu, Minister of Transport and Infrastructure, presented the award at the ceremony held with the participation of Vice President Mr. Fuat Oktay.*



ÇE-KA

Projesi/Project

Devam Eden Projeler

ÇE-KA PROJESİ

Ocak 2022 itibari ile projemiz hakkında güncel veriler şu şekildedir.

Fiziki ilerleme durumu %47,8 mertebesindedir. Proje kapsamında yer alacak 335 sanat yapısının (178 menfez, 52 alt geçit, 62 üst geçit, 3 vahşi yaşam geçidi, 33 demir yolu köprüsü, 7 aç kapa) 181'i (104 menfez, 37 alt geçit, 29 üst geçit, 7 demir yolu köprüsü, 4 aç kapa) tamamlanmıştır. 26 km ray, 31 km ballast, 36 km sub ballast serimi yapılmıştır. Hattın sinyalizasyon ve telekomünikasyon sistemleri ile ilgili çalışmalar devam etmektedir.

Mera Islah Çalışmaları: İzin alınan toplam 10.192.574 m2 alanın 2.476.794 m2'sinde Mera Islah çalışmaları tamamlanmıştır. Diğer kısımlarda çalışmalar devam etmektedir.



Ongoing Projects



ÇE-KA PROJECT

As of January 2022, the current data about our project is given below.

Physical progress stands at 47.8%. Out of 335 engineering structures under our project (178 culverts, 52 underpasses, 62 overpasses, 3 wildlife crossings, 33 railway bridges, 7 cut-and-cover tunnels); 181 (104 culverts, 37 underpasses, 29 overpasses, 7 railway bridges, 4 cut-and-cover tunnels) are complete. 26 km of rail, 31 km of ballast and 36 km of sub-ballast have been laid. Work on the signaling and telecommunication systems of the line is underway.

Pasture Improvement Works: Pasture Improvement works have been completed on 2,467,794 m2 of a total area of 10,192,574 m2 for which permission has been obtained. Works are going on in other sections.


BİYOÇEŞİTLİLİK
BIODIVERSITY



Devam Eden Projeler

Ongoing Projects

ÇE-KA Projesi Biyoçeşitlilik Gözlem Çalışmaları

Biyoçeşitlilik en temel tanımıyla kara, deniz, diğer sucul ekosistemler ve parçası oldukları tüm diğer yaşam ortamları dâhil olmak üzere her türlü kaynaktan canlı organizmalar arasındaki farklılıklardır. İçerdiği cansız ve canlı organizmaları destekleyen küçük bir damla su bile bir ekosistemdir ve sucul ekosistem grubuna girmektedir. Bir damlacık suda bile kendini gösteren tüm bu çeşitlilik doğanın düzenini sağlar, tüm canlıların ortak yaşamı için olmazsa olmazdır.

Ekosistemler ve içindeki türler önemli biyolojik işlevlere sahiptir. Ekosistemlerin karmaşık işlevleri vardır. Bir ekosistemdeki herhangi bir değişiklik bazı önemli işlevlerin yerine getirilmemesine yol açar. Projelerimizde bu yönüyle faaliyet gösterdiğimiz her alandaki biyoçeşitliği tanıma, anlama ve koruma yönünde önemli çalışmalar yapıyor, faaliyetlerin ekosisteme zarar vermemesi noktasında uzmanlarımızla, uluslararası kabul gören yaklaşım ve önlemlerle yol alıyoruz. Bu yönüyle dergimizin bu sayısına özel, ÇE-KA Projesi kapsamında gözlemlerimizi okurlarımızla paylaşıyoruz.

ÇE-KA Project Biodiversity Observation Studies

In its most simplistic definition, biodiversity is the differences between living organisms from all sources, including land, sea, other aquatic ecosystems and all other habitats of which they are a part. Even a small drop of water that supports the inanimate and living organisms it contains is an ecosystem and falls under the aquatic ecosystem group. This diversity, which shows itself even in a droplet of water, is responsible for the order of nature and is essential to the cohabitation of living organisms.

Ecosystems and the species in them have crucial biological functions. Ecosystems have complex functions. Any change in an ecosystem leads to the failure of some important functions. We carry out important studies to see, understand and protect biodiversity in every field in which we operate through our expert team and internationally-accepted approaches and measures, so that the activities do not harm the ecosystem. That is why, in this issue of our magazine, we share our observations under the ÇE-KA project with our readers.



İnşaat Koridoru İçinde Tespit Edilen Kum Kırlangıcı Yuvaları
Sand Martin Nests Discovered within the Construction Corridor



1- Projenin Flora ve Fauna etkileri

ÇED (Çevresel Etki Değerlendirmesi) raporunda tanımlanan flora ve fauna türlerine göre projenin geçtiği alanlarda endemik bir tür olmadığı belirtilmiştir. Ancak inşaat çalışmalarına başlamadan önce biyoçeşitlilik gözlem çalışması yapılarak doğa, biyoçeşitlilik ve yaban hayatı yönetim planı hazırlanmıştır. Bu plan kapsamında hem işletme aşamasında yapılması planlanan yaban hayatı geçiş lokasyonları hem de flora ve fauna türlerinin İnşaat çalışmalarından etkilenmemesi için de alınacak tedbirler belirlenmiştir. Biyoçeşitlilik unsurların inşaat faaliyetlerinden nasıl etkilendiğini ve olası etkilerin azaltıcı tedbirlerin geliştirilmesi ve biyolojik çeşitliliğin izlemesi çalışmaları ÇE-KA Projesinin Müşavirlik tarafınca yürütülmektedir.

Flora Etkisi:
Bu konuda araştırmalar devam etmektedir. Şu ana kadar tespit edilen endemik bir tür bulunamamıştır. Endemik bir türe rastlanması durumunda bu türlerin tohum toplama ve tohumların saklanması için gen bankasına gönderme işlemi yapılacaktır.

Ayrıca proje faaliyetleri kapsamında inşaat koridoru içerisinde kalan ve Orman İl Müdürlüğü'nün izniyle kesilen ağaçlar tür ve adet olarak kayıt altına alınmaktadır. Amacımız proje sonunda kesilen ağaçların telafi kapsamında değerlendirilerek başka alanlara dikilmesi hedeflenmektedir.

Fauna Etkisi
Kum Kırlangıçları: Çerkezköy – Kapıkule Yüksek Hızlı Tren Yolu Projesinin inşaatı sırasında güzergâh boyunca uygun kum yamaçlarına yuva yapan 200 çiftten fazla kum kırlangıcı yuvası proje çevre ekibi tarafından korumaya alındı. Yuva alanlarının etrafı koruma bantları ile çevrildi ve proje çalışanlarına bu türün önemi ve koruma çalışmaları hakkında sahada eğitim verildi. Kum kırlangıçlarının üreme dönemi boyunca yuva yakınlarındaki inşaat faaliyetleri ertelenerek kuşların rahatsız olmadan üremeleri sağlandı.

1- The Project's Impact on the Fauna and the Flora

Considering the flora and fauna species defined in the EIA (Environmental Impact Assessment) report, there is no endemic species in the areas where the project takes place. However, before starting the construction works, a biodiversity observation study was conducted and a nature, biodiversity and wildlife management plan was prepared. Under this plan, both the wildlife crossing locations planned to be built during the operational phase, and the measures to be taken to prevent the flora and fauna species from being affected by the construction works were identified. Studies of how biodiversity elements are affected by construction activities, development of mitigation measures for potential impacts and monitoring of the biological diversity are carried out by the Consultancy department of the ÇE-KA Project.

Impact on the Flora:
Research is still ongoing on this issue. No endemic species has been found so far. If an endemic species is found, seeds will be collected from the species and the collected seeds will be sent to a gene bank for safekeeping.

In addition, the trees cut down in the construction corridor under the project activities and with the permission of the Provincial Directorate of Forestry are logged with their numbers and species. Our aim is to evaluate the cut trees at the end of the project and to plant them in other areas for compensation.

Impact on the Fauna:
Sand Martins: During the construction of the Çerkezköy - Kapıkule High Speed Train Project, more than 200 pairs of sand martins nesting on suitable sand slopes along the route were placed under protection by the project's environmental team. Nesting areas were surrounded by protective tapes and project workers were given on-site training on the importance of this species and conservation efforts. During the breeding season of sand martins, construction activities near the nest were postponed, allowing the birds to breed without disturbance.



İnşaat Koridoru İçinde Tespit Edilen Kum Kırlangıcı Yuvaları
Sand Martin Nests Discovered within the Construction Corridor



Kum kırlangıçları konusunda Toolbox Eğitimi
Toolbox Training on Sand Martins

Yaz göçmeni olan kum kırlangıçları ilkbahar döneminde Afrika'dan başlayan uzun göç yolculuğu sonucunda yavrularını büyütmek için Türkiye'ye ulaşırlar. Çoğunlukla tatlı su çevresindeki açık arazilerde görülen kum kırlangıçları koloniler halinde kum ve çakıl yarlarında yuva yaparlar. Yuvaları için 100 cm'e kadar uzanan tüneller kazarlar. Türkiye'deki en küçük kırlangıç türü olup zamanın çoğunu havada geçirir ve geniş gagası sayesinde sinek ve benzeri böceklerle beslenir. Kışı geçirmek için yaz sonuna doğru büyüttüğü yavruları ile Afrika'ya göç ederler. Çok iyi sinek avcısı olan kum kırlangıçları sivrisinek ve tarım zararlısı pek çok böcek türünün doğal yollarla kontrol edilmesine yardımcı olurlar.

Sand martins, which are summer migratories, arrive in Türkiye to raise their youth as a result of a long migration journey that starts from Africa in the spring. Mostly found in open areas around fresh water, sand martins nest in colonies in sand and gravel crevices. They dig tunnels up to a depth of 100 cm for their nests. They are the smallest martin species in Türkiye, spend most of their time in the air and feed on flies and similar insects thanks to their wide beak. To spend the winter, they migrate to Africa with their youth, which they raise towards the end of summer. Very good fly catchers, sand martins naturally help control mosquitoes and many insect species, which are agricultural pests.

Şah Kartalı ve Üveyik Kuşu:

İnşaat koridoru yakınlarında uluslararası literatüre göre kırmızı listede olan yani nesli tehlike altında olan Kuş türü olarak şah kartalı ve üveyik kuşu tespit edilmiştir. Bu kuşların yuvalarının aktif olduğu ve inşaat koridoruna çok yakın olmaması sebebiyle çalışmalarından etkilenmediği tespit edilmiştir.

Şah kartalları ile ilgili edindiğimiz bilgiye göre; Şah kartal (Aquila heliaca) ismi, erişkin çağında omuzlarında pelerini andıran beyaz lekeden gelir. Kanat açıklığı 2 metreyi, ağırlığı ise 3-4 kilogramı geçebilen bu türler tek eşlidir. Kılıç gibi pençeleri yanında orta ayak parmağındaki tırnak 6 cm uzunluğundadır. Gençken renk tonları açık olduğundan kızıl şahine (Buteo rufinus) benzer. Ancak erişkinliğe doğru tüyler koyulaşır ve omzunda bir çift beyaz leke kalır.

Avrupa'da nesilleri tehlike altındadır. IUCN (Uluslararası Doğayı Koruma Birliği) Kırmızı liste içerisinde Vulnerable (VU) yani Duyarlı kategorisindedir. Müşavirliğini üstlendiğimiz Çerkezköy-Kapıkule Yüksek Hızlı Tren Yolu Projesi'nde yürütmüş olduğumuz biyoçeşitlilik gözlemi kapsamında inşaat alanı yakınlarındaki ağaçlarda ve yüksek gerilim hattı direğinde aktif üremenin olduğu yuvalar gözlemlenmiştir. Geçen yılki gözlemlerimize dayalı olarak şah kartallarının aynı mevkiiyi kullandığı

Eastern Imperial Eagle and European Turtle Dove

Eastern imperial eagles and European turtle doves were discovered in the construction corridor. These species are red-listed, thus endangered according to the international literature. It was found that the nests of these birds were active and not affected by construction work since they were not very close to the construction corridor.

We have learned that the Eastern imperial eagle (Aquila Heliaca) gets its name from the white spots on its shoulders when it reaches maturity, resembling a cape. Its wingspan can reach 2 meters while it can be over 3-4 kilograms in weight and it mates for life. It has razor-sharp claws and the talon on its middle finger is 6 cm long. Because it has light colors in its youth, it resembles the long-legged buzzard (Buteo rufinus). Its feathers get darker as it matures, leaving only two white spots on its shoulders.

It is still endangered in Europe. The International Union for Conservation of Nature (IUCN) has red-listed and classified the species as Vulnerable (VU). Under the biodiversity observation we carried out in the Çerkezköy-Kapıkule High Speed Train Project, of which we undertook the consultancy, nests with active reproduction were detected in the trees near the construction site and on the high-voltage line poles. Using our observations last year, it was found out that the Eastern imperial eagles used





İnşaat Koridoru İçerisinde Tespit Edilen Yaban Kedisi
Wildcat Detected within the Construction Corridor

tespit edilmiştir. IUCN tarafından koruma kapsamına alınan şah kartalı ve yuvalarının inşaat faaliyetlerinden etkilenmemesi için biyoçeşitlilik izleme çalışmalarımıza proje kapsamında düzenli olarak devam edilmektedir.

2- İşletme aşamasında Projenin Yaban Hayatına Etkisi

Hızlı tren inşaatı kapsamında ekosistem ve habitat parçalanmalarını önlemek amacıyla yaban hayatı geçişleri yapılacaktır. Proje alanında yaşayan hayvanların doğal habitatlarına olan etkiyi azaltmak amacıyla toplamda 6 adet altgeçit ve 4 adet üstgeçit yapılması planlanmıştır. Projenin bu kesimi için ise 2 adet üst geçit ve 1 adet alt geçit yapılması uygun görülmüştür. İnşaat faaliyetleri başladığında bu geçitlerin lokasyonlarının belirleme çalışması kapsamında Edirne, Kırklareli ve Tekirdağ Doğa Koruma ve Milli Parklar İl Müdürlüklerinden görüşler alınmıştır. Bu kapsamda Edirne ve Tekirdağ İl Müdürlükleri bu bölgelerde yaban hayatı geçişleriyle ilgili ekosistemsel bir ihtiyaç olmadığını, Kırklareli İl Müdürlüğü ise yapılacak hızlı tren hattı güzergahında popülasyonu en yoğun olan türlerin karaca, tilki, çakal, yaban domuzu, sansar, yılan türleri, kaplumbağa, kurbağa, fare türleri ve sincapların olduğunu ve teknik açıdan mümkün olan fazlalıkta yaban hayatı geçişinin yapılmasının yararlı olacağını bildirmiştir. Bunun üzerine lokasyonların belirlenmesi amacıyla tarafımızca biyoçeşitlilik gözlem çalışmaları başlatılmış bu kapsamda ÇED raporunda tanımlı Kızıl Tilki, Yaban Domuzu, Çakal ve Karaca popülasyonlarının yoğunlukta olduğu yerler tespit edilerek yaban hayatı geçiş lokasyonları bu hayvanların geçişine uygun kriterlere göre dizayn edilmiştir. Fotokapan ile aylık düzenli olarak yapılan incelemeler sonucunda hızlı tren güzergahında henüz kızıl tilki, Yaban domuzu, Yaban kedisi ve Porsuk gözlemlenmiştir.

Yaban Hayatı Geçiş Lokasyonları

1- Altgeçit-Kırklareli ili Babaeski ilçesi Pancarköy
2- Üstgeçit- Kırklareli ili Babaeski İlçesi- Ağayeri Köyü
3- Üstgeçit- Edirne ili Havsa ilçesi- Kabaağaç Köyü

Ayrıca KP 161+000 civarında fotokapanlar tarafından avcılar fotoğraflanmıştır.

Avcıların proje sahasına çok yakın görüntülenmiş olmasından dolayı proje sahası içinde de bulunabilecekleri ihtimali oldukça yüksektir. Bu sebeple proje sahası içerisinde "avlanma yasak" levhalarının hem iş güvenliği hem de biyoçeşitliik yönetim planı uygulaması doğa koruma amaçlı tedbir olacağı için ivedilikle projede uygun lokasyonlara yerleştirilmedir. Ve olası kaçak avcılık faaliyetleri için izleme yapılarak Milli Parklar İl Müdürlüğüne bilgi verilmesi tavsiye edilmiştir.

the same position. Our biodiversity monitoring studies continue regularly under the project so that the imperial eagle, which is under the protection of the IUCN, and its nests are not affected by the construction activities.

2- Impact of the Project on Wildlife During the Operational Phase

Under high-speed train construction, wildlife crossings will be built in order to prevent ecosystem and habitat fragmentation. In order to reduce the impact on the natural habitats of the animals living in the project area, it is planned to build 6 underpasses and 4 overpasses in total. For this part of the project, it was deemed appropriate to build 2 overpasses and 1 underpass. When the construction activities started, opinions were received from Edirne, Kırklareli and Tekirdağ Provincial Directorates of Nature Conservation and National Parks to determine the locations of these passages. In this context, Edirne and Tekirdağ Provincial Directorates stated that there is no ecosystem-related need for wildlife crossings in these regions, while Kırklareli Provincial Directorate stated that the most-densely populated species along the high-speed train line to be built are roe deer, foxes, jackals, boars, weasels, various snakes, turtles, frogs, various mice and squirrels. They added that, technically speaking, it would be beneficial to build as many crossings as possible. Later, biodiversity observation studies were initiated by our team in order to identify the places where red fox, boar, jackal and roe deer populations defined in the EIA report are concentrated, and the wildlife crossing locations were selected according to the criteria suitable for these crossings. Thanks to the monthly camera-trap inspections; red fox, boar, wild cat and badger populations were observed along the high-speed train route.

Wildlife Crossing Locations

1- Underpass - Kırklareli province, Babaeski district, Pancarköy village
2- Overpass - Kırklareli province, Babaeski district, Ağayeri village
3- Overpass- Edirne province, Havsa district, Kabaağaç village

Hunters were also captured by camera-traps near KP 161+000

Since hunters were captured near the project site, it is probable that they cross into the project site. For this reason, "No Hunting" signs should be placed around the project site immediately as a measure for both occupational safety and protecting the biodiversity. It was suggested that suspected hunting activity be reported to the Provincial Directorates of National Parks.


FIDIC

Devam Eden Projeler

FIDIC-Yılın Projesi Ödülü Halkalı Kapıkule Demir Yolu Projesinin!

9 Aralık 2021, Perşembe günü Türkiye saati ile 16:35'de düzenlenen çevrim içi ödül töreninde Halkalı-Kapıkule Demir Yolu Hattı Projesi'nin Çerkezköy-Kapıkule Kesimi İnşasına ait Müşavirlik İşi "FIDIC-Yılın Projesi" ödülünü kazandı. Jürinin Halkalı-Kapıkule Demir Yolu Hattı Projesi'ni seçmesindeki en önemli etkenler böylesi yüksek profilli bir projede sürdürülebilirliği teşvik etmede FIDIC sözleşmesinin kullanımı ve projenin yapım esnasında çevredeki biyoçeşitliliğe gösterdiği özen, bilinçli yaklaşım ve titizlik oldu. Bu yönüyle prestijli ödüle projemiz layık görüldü.

Covid-19 pandemisinin bir sonucu olarak ortaya çıkan zorluklara rağmen FIDIC, bu sene toplam 21 proje, kuruluş, şirket ve bireyden oluşan güçlü bir kısa liste oluşturdu. Uluslararası yargıç ve arabulucu Sör Vivian RAMSEY'in başkanlık ettiği Birleşik Krallık, İsviçre, Fransa, Çin, Kenya ve Maldivler gibi ülkelerde FIDIC adına görev yapan, alanlarında uzman kişilerden oluşan jüri heyeti, Yılın Projesi, Yılın İş Sahibi, Yılın Danışmanı, Yılın Hukuki veya Profesyonel Hizmetleri, Yılın Eğitmen(ler) i, Yılın Arabulucu(ları), Yılın Stratejik Ortaklıkları, Yılın Altın Prensipleri ödülleri olmak üzere birçok kategoride kazananları seçti.

FIDIC Sözleşmeleri Kullanıcı Ödülleri, FIDIC sözleşme formlarının kullanımındaki mükemmelliğin anlaşılması ve dünyanın dört bir yanından iş birliği yoluyla iyi uygulama örneklerinin paylaşılması için son üç yıldan beri her yıl düzenli olarak yapılıyor. Ödüllerin amacı; FIDIC Sözleşmeleri kullanıcı topluluğunu bir araya getirmek, mükemmelliği ve en iyi uygulamaları tespit ederek ödüllendirmek ve FIDIC sözleşmelerinin profilini küresel ölçekte yükseltmek olarak tanımlanıyor.

Ongoing Projects

FIDIC-Project of the Year Award Goes to Halkalı Kapıkule Railway Line Project!

In the online award ceremony held on December 9, 2021, Thursday at 16:35 Türkiye time, the Consultancy Work for the Construction of the Çerkezköy-Kapıkule Section of the Halkalı-Kapıkule Railway Line Project won the "FIDIC-Project of the Year" award. The most important factors in the jury's selection of the Halkalı-Kapıkule Railway Line Project were the use of the FIDIC contract in promoting sustainability in such a high-profile project, and the project's careful, conscious and meticulous approach to the surrounding biodiversity during its construction. Our project was deemed worthy of the award for these features.

Despite the challenges that have arisen due to the Covid-19 pandemic, FIDIC has created a solid shortlist of 21 projects, organizations, companies and individuals this year. The jury, chaired by international judge and adjudicator Sir Vivian RAMSEY and consisting of field experts who have represented FIDIC in the United Kingdom, Switzerland, France, China, Kenya and the Maldives, selected winners in many categories such as the Project of the Year, Client of the Year, Consultant of the Year, Legal or Professional Services of the Year, Trainer of the Year, Adjudicator(s) of the Year and the Golden Principles Award.

The FIDIC Contract Users' Awards have been held yearly for three years to recognize excellence in the use of FIDIC contract forms and to share examples of good practice through collaboration from around the world. The purpose of the awards is to bring the FIDIC Contracts user community together, to identify and reward excellence and best practices, and to raise the profile of FIDIC contracts on a global scale.

Devam Eden Projeler

Ongoing Projects

Demir yolu Taşımacılığında Covid-19 Pandemisi ile Mücadele Tedbirleri Projesi

PROJE KÜNYESİ

Faydalanıcı Kurum: TCDD

Yüklenici: 3 TE Makina Teknolojik Tarımsal Turistik Yatırımlar San. Tic. Ltd. Şti. ve MBF Yapı İnşaat Ticaret A.Ş. Adi Ortaklığı

Sözleşme Tarihi: 22/09/2021

İş Başlama Tarihi: 14/10/2021

Bitiş Tarihi: Başlangıç Tarihinden İtibaren 165 gün

Sözleşme Bedeli: 200.000 Avro

Proje Hakkında Bilgiler

Genel Hedef:
Demir yolları taşımacılığı sektöründe Covid-19 Pandemisi ile mücadele kapsamında tedbirlerin artırılması

Amaç: Teknolojik bileşenler ile yük ve yolcu taşımacılığında Covid-19 vasıtası ile oluşan riskleri minimize etmek ve sürdürülebilir kılmak.

Projenin Beklenen Sonuçları:
- Edirne Tren garında yüksek kapasiteli ve otomasyonlu dezenfeksiyon sistemi kurularak geçiş yapan trenlerin Covid-19 riskinden arındırılması
- Ardahan Tren garında yüksek kapasiteli ve otomasyonlu dezenfeksiyon sistemi kurularak geçiş yapan trenlerin Covid-19 riskinden arındırılması
- 19 yolcu istasyonuna termal kamera sistemi kurularak Covid-19 riski taşıyan yolcuların belirlenmesi ve seyahat eden yolcularin Covid-19 riskinden arındırılması

The Measures for Struggling With The Covid-19 Pandemia In Railway Transport

PROJECT INFORMATION

Beneficiary Institution: *TCDD (Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları)*

Contractor: *3 TE Makina Teknolojik Tarımsal Turistik Yatırımlar San. Tic. Ltd. Şti. ve MBF Yapı İnşaat Ticaret A.Ş.. Joint Venture*

Contract Date: *22/09/2021*

Starting Date: *14/10/2021*

Date of Completion: *165 days from start date*

Contract Price: *200.000 EUR*

Information About the Project

General Objective:
Increasing measures within the scope of combating the Covid-19 Pandemic in the railway transport sector

Purpose:
To minimize and sustain the risks caused by Covid-19 in freight and passenger transportation with technological components.

Expected Results of the Project:
- *Elimination of the Covid-19 risk of passing trains by establishing a high-capacity and automated disinfection system at Edirne Train Station*
- *By establishing a high-capacity and automated disinfection system at Ardahan Train Station, the passing trains are freed from the risk of Covid-19.*
- *Identification of passengers at risk of Covid-19 by installing a thermal camera system at 19 passenger stations and eliminating the risk of Covid-19 for travelers*





Devam Eden Projeler

UHDGM'nin Demir yolu Emniyeti ve Düzenleme İşlevlerinin Desteklenmesine Yönelik Teknik Yardım Projesi

Genel amacı ulaştırma alanında Türkiye'nin Avrupa Birliği (AB) standartlarına uyumunu güçlendirmek hedefiyle, 04.08.2020 tarihinde başlanan projenin ikinci yıl uygulama dönemine girilmiştir. Covid-19 salgını kaynaklı kısıtlamalar sebebiyle bazı gecikmeler yaşanmasına rağmen proje kapsamında belirlenen faaliyetler ve çıktıların hazırlanmasına proje uygulama takvimine paralel devam edilmektedir.

Mevzuat Çalışmaları

Pirigroup (TR) ve Railstics (DE) konsorsiyumu tarafından üstlenilen proje kapsamında, hem ülkemizdeki demir yolu sektörünün mevcut durumu hem de AB ülkelerindeki iyi uygulamaları dikkate alarak demir yolu sektörünün emniyetli bir şekilde serbestleşmesine katkı sağlayacak yasal çerçevenin geliştirilmesi hedeflenmektedir. Bu kapsamda; aşağıda sıralanan yönetmelik ve kılavuz dokümanların oluşturulması / güncellenmesine yönelik çalışmalara UHDGM katkıları ve proje teknik destek ekibinin koordinasyonunda devam edilmektedir.

- Demir yolu Emniyet Yönetmeliği
- Demir yolu Araçları Tescil ve Sicil Yönetmeliği
- Demir yolu Araçları Tip Onay Yönetmeliği,
- Demir yolu Araçları Bakımdan Sorumlu Kuruluşlar,
- Demir yolu Sabit alt sistemlerinin hizmete alma Yönetmeliği
- Demir yolu Yolcu Taşımacılığı Kamu Hizmet Yükümlüğü İhale Yönetmeliği

Yukarıda sıralanan çıktıların nihai taslakları önümüzdeki dönemde sektördeki paydaşlara görüş ve önerileri için sunularak son haline getirilecektir.

Proje kapsamındaki diğer önemli bir çalışma da Taslak bir Demir yolu Çerçeve Kanunu oluşturulmasıdır. Hazırlanacak taslak kanunun, sektörün genel çerçevesinin çizilmesine ve daha güçlü bir düzenleme makamının yeniden oluşturulmasına destek vermesi umulmaktadır. Kanun taslağı sadece demir yolu düzenleme makamı değil TCDD, demir yolu tren işletmeleri ve diğer önemli aktörlerin sorumluluklarını daha açık bir şekilde ortaya koyacaktır. Çerçeve Kanun Taslağının ilk taslağı büyük ölçüde tamamlanmıştır. UHDGM tarafından yapılacak son güncellemelerden sonra söz konusu mevzuat görüş ve önerileri için önümüzdeki dönemde paydaşlara sunulacaktır.

Ongoing Projects

Technical Assistance Project to Support DG-TSR's Railway Safety and Regulatory Functions

Having started on August 4, 2020 with the general aim to strengthen Türkiye's compliance with European Union (EU) standards in the field of transport, the project has entered its second year of implementation. Despite some delays due to the restrictions caused by the Covid-19 pandemic, the activities and outputs identified under the Project are prepared in line with the project's implementation schedule.

Legislative Work

The project undertaken by the Pirigroup (TR) and Railstics (DE) consortium aims to develop the legal framework that will contribute to the safe liberalization of the railway sector, taking into account both the current situation of the railway sector in our country and the good practices in the EU countries. In this context, the work on the creation/ updating of the regulations and guideline documents listed below continues under the coordination of the DG-TSR and the project technical support team.

- *Railway Safety Regulation,*
- *Railway Vehicles Registration and Registry Regulation,*
- *Railway Vehicles Type Approval Regulation,*
- *Institutions Responsible for the Maintenance of Railway Vehicles,*
- *Railway Fixed Subsystems Commissioning Regulation,*
- *Railway Passenger Transport Public Service Obligation Tender Regulation.*

Final drafts of the outputs listed above will be presented to the stakeholders in the sector for their opinions and suggestions in the upcoming period, and will later be finalized.

Another important task within the project is the creation of a draft Railway Framework Law. It is hoped that the prospective draft law will support the general framework of the sector and the re-establishment of a stronger regulatory authority. The draft law will more clearly establish the responsibilities of not only the railway regulatory authority, but also TCDD, railway train operators and other important actors. The first draft of the Framework Law is mostly completed. After the latest updates to be made by DG-TSR, said legislation will be presented to the stakeholders for their opinions and

Eğitim, Farkındalık ve Tanıtım Çalışmaları

Eğitimler;

Covid-19 salgını kaynaklı kısıtlar sebebiyle büyük ölçüde ertelenen fiziksel katılımlı (eğitim ve görünürlük) proje faaliyetlerine, projenin ikinci yılında yoğun bir şekilde devam edilmektedir. Proje kapsamında bugüne kadar UHDGM personeline aşağıdaki eğitimler verilmiştir.

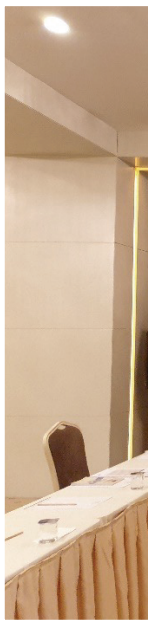
•Sabit Alt Sistemlerin Hizmete Alınması Eğitimi,
26-27-28 Ekim 2021
• Emniyet Yönetimi Sistemi (EYS) Uygunluk Değerlendirmesi Eğitimi,
12-13-14 Ekim 2021
• Emniyet kritik Personel Sertifikasyonu Eğitimi,
25-29 Ocak 2021,
• Bakımdan Sorumlu Kuruluşlar (ECM) Eğitimi,
9-10-11 Kasım 2021
• Ortak Emniyet Göstergeleri / Hedefleri Eğitimi,
09-16 Aralık 2020
• IRCA Onaylı Baş Denetçi Eğitimleri 1. Grup,
27-28-29-30 Eylül 1 Ekim 2021
• IRCA Onaylı Baş Denetçi Eğitimleri 2. Grup,
18-19-20-21-22 Ekim 2021

Yukarıdaki eğitimlere ilaveten önümüzdeki dönemde; Emniyet Risk Değerlendirmesi, Mobil alt Sistemlerin Piyasaya Sürülmesi, Mevzuat Hazırlama Usul ve Esasları Eğitimi, Altyapı Erişim Sözleşmeleri ve Şebeke Bildirimi başlıklarında eğitimler verilecektir.

Euroasia İstanbul Demir yolu Fuarı;
Projenin Farkındalık ve Tanıtım Faaliyetleri altında, UHDGM ve demir yollarının serbestleşmesi ile ilgili düzenlemelerin tanıtılması ve proje hakkında bilgi verilmesine yönelik birçok faaliyet belirlenmiştir. Bu faaliyetlerden ilki projenin başlangıç döneminde yapılması planlanan açılış toplantısıdır. Ancak Covid-19 kaynaklı kısıtlamalar sebebiyle gerçekleştirilemeyen bu aktivite yerine İstanbul'da düzenlenen Euroasia Demir yolu Fuarına katılım sağlanmıştır. Demir yolu sektöründe faaliyet gösteren neredeyse bütün paydaşların katıldığı fuar, 25-27 Kasım 2021 tarihleri arasında düzenlenmiştir. UHDGM'nin standıyla katılımcı olarak katıldığı organizasyonda sektör temsilcileri ile UHDGM teknik ekibi bir araya gelmiş, sektörün ihtiyaçları ile ilgili fikir alışverişinde bulunulmuştur. Fuar sırasında ayrıca Demir Yolu Tren İşletmeleri (DTİ) ve TCDD arasında şebeke bildirimi ve yaşanan sıkıntılar ile ilgili bir çalışma toplantısı da düzenlenmiştir.

Önümüzdeki dönemde sektör temsilcilerinin de katılacağı toplantı ve organizasyonlara devam edilecektir. Bu kapsamda; bir Demir Yolu Çalıştayı, çalışma toplantıları ve projenin son döneminde gerçekleştirilecek geniş katılımlı bir kapanış toplantısı planlanmaktadır.

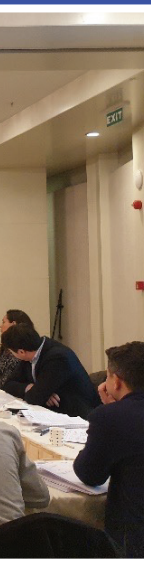












suggestions in the coming period.

Training, Awareness and Promotion Work

Trainings:

Trainings with physical attendance and project activities (trainings and visibility), which were mostly postponed due to the restrictions caused by the Covid-19 Pandemic, are resuming with great intensity during the second year of the project. Under the project, the following trainings have been given to the DG-TSR staff so far:

• Fixed Subsystems Commissioning Training, October 26-28, 2021,
• Safety Management System (SMS) Compatibility Assessment Training, October 12-14, 2021,
• Safety-Critical Personnel Certification Training, January 25-29, 2021,
• Training on Establishments in Charge of Maintenance (ECM), November 9-11, 2021,
• Common Safety Indicators / Targets Training, December 9-16, 2020,
• IRCA Approved Lead Auditor Trainings, Group 1, September 27-30 / October 1, 2021,
• IRCA Approved Lead Auditor Trainings, Group 2, October 18-22, 2021.

In addition to the trainings mentioned above, trainings on Safety Risk Assessment, Launch of Mobile Subsystems, Legislation Preparation Procedures and Principles, Infrastructure Access Agreements and Network Notification will be provided in the upcoming period.

Eurasia Istanbul Railway Fair:
Under the Project Awareness and Publicity activities, many activities have been identified to promote the regulations related to the DG-TSR and the liberalization of the railways and to provide information about the project. The first of these activities is the kick-off meeting planned to take place in the beginning of the project. However, instead of this activity, which could not be realized because of the restrictions caused by the Covid-19 pandemic, the project team attended the Eurasia Railway Fair held in Istanbul. The fair, attended by almost all stakeholders operating in the railway sector, was held between November 25-27, 2021. In the event which DG-TSR attended as a participant with its stand, sector representatives and the DG-TSR technical team came together and exchanged ideas about the needs of the sector. During the fair, a work meeting was also held between the Railway Train Enterprises (DTİ) and TCDD on network notification and the problems experienced.

Meetings and events will continue with the participation of sector representatives in the coming period. In this context, it is planned to hold a Railway Workshop, work meetings and a closing meeting with broad participation in the final phase of the project.

Devam Eden Projeler

Bozulabilir Gıda Maddelerinin Taşınmasına İlişkin Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın Kurumsal Kapasitesinin Güçlendirilmesi Projesi Çalışmalarında Sona Yaklaşırken

Resmi olarak 22.02.2021 tarihinde başlayan "Bozulabilir Gıda Maddelerinin Taşınmasına İlişkin Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın Kurumsal Kapasitenin Güçlendirilmesi" projesi çalışmalarında sona doğru gelinmekte. Projenin ilk yarısında ATP gerekliliklerinin AB ülkeleri mevzuatındaki karşılıkları ve yurt içi taşımacılık faaliyetlerinde ATP anlaşmasında belirtilen kurallarının uygulanabilirliği üzerine çalışmalar yürütüldü, açılış etkinliği ve yönlendirme komitesi toplantıları düzenlendi. Projenin ikinci yarısında ise çeşitli eğitim faaliyetleri, saha ziyaretleri ve pilot denetim faaliyetleri gerçekleştirildi. Ankara, İstanbul, Adana, Gaziantep ve İzmir şehirlerinde Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Jandarma Genel Komutanlığı, Emniyet Genel Müdürlüğü ve Gümrükler Genel Müdürlüğü personellerine ATP anlaşması ve ilgili Bakanlık mevzuatı çerçevesinde iki gün süreyle denetleyici eğitimleri verildi. Toplam 182 katılımcı iştirak ettiği bu eğitimlerde aşağıda yer alan konu başlıkları

Ongoing Projects

Nearing the End of the Project for Strengthening Institutional Capacity of the Ministry of Transport and Infrastructure on the Transport of Perishable Foodstuffs

The Project for Strengthening Institutional Capacity of the Ministry of Transport and Infrastructure on the Transport of Perishable Foodstuffs, which officially launched on February 22, 2021, is nearing the end of its activities. During the first half of the project, activities were carried out on the ATP requirements' implications in the legislation of EU countries and the applicability of the rules specified in the ATP agreement in domestic transportation activities. A kick-off event and a steering committee meeting were held. In the second half of the project, various training activities, site visits and pilot inspection activities were carried out. The staff of the Ministry of Transport and Infrastructure, the Gendarmerie General Command, the Turkish National Police and the Directorate General of Customs Enforcement were given a two-day supervisory training under the ATP agreement and the relevant Ministry legislation in Ankara, Istanbul, Adana, Gaziantep and Izmir. During these trainings organized with a total of 182 participants, detailed information was provided regarding the following topics:



kapsamında detaylı bilgilendirmeler yapıldı.
• Antlaşmanın içeriği ve amacı,

• ATP kriterleri, ekipman tanımları ve sınıfları

• ATP Uygunluk Belgesi

• ATP kapsamında ekipmanda yer alması gereken etiket ve ayırt edici işaretler

• Yalıtım kapasitesinin ölçülmesi ve kontrol edilmesi, araçların teknik gereksinimleri,

• ATP tip test, muayene ve belgelendirilme faaliyetleri,

• ATP kapsamında yer alan bozulabilir gıdalar

• Bozulabilir gıdaların taşınmasında kullanılacak özel ekipman ve gereksinimleri hakkında yakın zamanda yayınlanan Türk mevzuatı,

• Yol kenarı denetim yaklaşımı, denetçiler için potansiyel kontrol listesi ve ihlaller için uygulanacak yaptırımlar,

• AB ülkelerinde yapılan en iyi ATP uygulamaları hakkında detaylı eğitim içerikleri hazırlanarak sunuldu.

Eğitimler sonunda yapılan değerlendirme çalışmalarında katılımcıların memnuniyetleri ölçülmüş, içeriklerin ve müfredatın kolay anlaşır ve konuyu öğrenmek bakımından tatmin edici ve faydalı bulunduğu belirtilmiştir. Eğitimlerin artırılarak devam ettirilmesi konusunda hem eğitim katılımcıları hem de Bakanlık yetkilileri görüş bildirmiştir.

ATP Anlaşmasının sahadaki uygulayıcısı olan kurumların yönetici pozisyonları içinde ayrıca bir eğitim semineri düzenlenmiştir. 18 Kasım 2021 tarihinde Ankara'da düzenlenen Karar Vericiler Seminerine Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı yetkililerinin yanı sıra Ticaret Bakanlığı, Jandarma, UND ve Tarım Bakanlığı'ndan katılımcılar iştirak etmiştir. Bu seminerde ülkemizde uygulanması planlanan ATP kurallarının getireceği sorumluluklar ve uygulama alanları görüşülmüş, proje ekibi sunumlarının yanı sıra TSE yetkilileri de konu hakkında sunumlarını gerçekleştirmiştir.

Türkiye'de ATP anlaşması ile ilgili yürütülmekte olan çalışmalara destek olacak bir bilgi altyapısı sağlamak üzere İspanya'ya çalışma ziyareti düzenlendi. 29 Kasım – 3 Aralık 2021 tarihleri arasında gerçekleştirilen programda Ulaştırma ve Altyapı, Türk Standartları Enstitüsü, Ticaret Bakanlığı, Jandarma Genel Komutanlığı, Emniyet Genel Müdürlüğü, Eptisa Mühendislik ve Eptisa Servicios de Ingenieria S.L. uzmanlarının yer aldığı heyet İspanya Ulaştırma, Hareketlilik ve Kentsel Gelişim Bakanlığı ile teknik toplantılar düzenlendi. Ziyaret edilen test/muayene merkezlerinde tesis yetkilileri tarafından yerinde uygulama ve donanım örnekleri anlatılmış ve kullanılan yazılım ve prosedürler ile ilgili bilgiler verilmiştir. İspanya'da faaliyete geçen ilk soğuk tünel

• The content and goal of the agreement,

• ATP criteria, equipment definitions and classes,

• ATP Compatibility Certificate,

• Signs and distinguishing marks that must be included in ATP equipment,

• Measuring and controlling the insulation capacity, technical requirements of vehicles,

• ATP type testing, inspection and certification activities,

• Perishable foods under ATP

• Recently-published Turkish legislation on special equipment and requirements to be used in the transport of perishable foods,

• Roadside inspection approach, a potential checklist for inspectors and sanctions for violations,

• Detailed training content on the best ATP practices in EU countries.

During the evaluation studies carried out at the end of the trainings, the satisfaction of the participants was evaluated and it was stated that the contents and the curriculum were easy to understand and satisfactory and useful in terms of learning the subject. Both the training participants and the Ministry officials expressed their opinions on the continuation of the activity with a higher number of trainings.

A training seminar was also organized for the executive officials of the implementing institutions of the ATP Agreement in the field. In addition to the officials of the Ministry of Transport and Infrastructure, participants from the Ministry of Commerce, the Gendarmerie, the International Freight Forwarders Association, and the Ministry of Agriculture and Forestry attended the Decision Makers Seminar held in Ankara on November 18, 2021. In this seminar, the responsibilities and fields of application under the ATP rules that are planned to be implemented in our country were discussed, and apart from the presentations of the project team, TSI officials also delivered their presentations on the subject.

A study visit was organized to Spain in order to provide an information infrastructure to support the ongoing studies on the ATP agreement in Türkiye. During the program held between November 29 and December 3, 2021, technical meetings were held with the Spanish Ministry of Transport, Mobility and Urban Development, with a delegation consisting of experts from the Ministry of Transport and Infrastructure, Turkish Standards Institute, Ministry of Trade, Gendarmerie General Command, Turkish National Police, Epista Engineering and Epista Servicios de Ingenieria S.L. At the test/examination centers visited, on-site application and hardware examples were explained by the facility authorities and information was given about the software and procedures used. The first cold tunnel to operate in

Projenin ana amaçları Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın bozulabilir gıda maddelerinin taşınması konusundaki uygulama kapasitesini güçlendirmek, ATP kurallarının ve standartlarının yerel ulaştırma pazarına sunulması potansiyelindeki zayıf ve güçlü yönleri değerlendirmek ve anlaşma kapsamında olmayan meyve ve sebzelerin taşınmasına ilişkin ATP kurallarının uygulanması ihtiyaçlarını değerlendirmektir.

The main objectives of the project are to strengthen the enforcement capacity of the Ministry of Transport and Infrastructure on the transport of perishable foodstuffs, to assess the strengths and weaknesses regarding the potential to introduce ATP rules and standards to the local transport market, and to assess the need to implement ATP rules for the transport of fruits and vegetables not covered by the agreement.



(TÚNEL DEL FRÍO, 1983) yerinde incelendi ve test merkezi personelinden bilgi alındı. İspanyol yetkililer ATP anlaşmasının ülkelerinde uygulanmasında izlenen yöntemler ve karşılaşılan zorlukları aktardı ve iki heyet karşılıklı bilgi alışverişinde bulundu.

İspanya Çalışma Ziyareti kapsamında Madrid'de ziyaret edilen kurum ve tesisler şöyledir:

• Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (Ulaştırma, Hareketlilik ve Kentsel Gelişim Bakanlığı)

• Fundación Para el Fomento de la Innovación Industrial-Túnel del Frío. (Soğuk Test Tüneli)

• Instituto del Transporte de Castilla la Mancha - Túnel del Frío. Hermanos Ortiz Jarreño, S.L. (Soğuk Test Tüneli)

• Eptisa Servicios de Ingenieria S.L.

Türk heyeti; ziyaret edilen kurum ve kuruluşlarda ATP uygulamaları, test ve denetim süreçleri ve prosedürleri ile ilgili gözlemler yapmış ve yetkililerden önemli bilgiler almıştır. ATP Anlaşmasının İspanya'da uygulanma şekli, kurulan mevzuat sistemi, kurumlar arası iş bölümü ve denetim faaliyetleri üzerine yoğunlaşmıştır. Özellikle ATP karayolu denetimlerinde tespit edilen ihlallere yönelik idari yaptırım uygulanması ve yaptırımların takibi konularında ve test/muayene merkezindeki uygulamalara ilişkin hususlarda detaylı bilgi edinilmiştir.

Projenin bir diğer önemli gündemi de 7-8-9 Aralık 2021'de gerçekleştirilen Kapıkule saha eğitimidir. Kapıkule sınır geçiş noktası ve Edirne KGM yol kenarı denetim istasyonunda; Türkiye'ye giren ve çıkan ATP araçlarının yol kenarı kontrollerinin gözden geçirildiği ziyarette Eptisa (proje yüklenicisi) uzmanları ve UAB Bölge Müdürlükleri'nden yetkililer, Gümrük Bölge Müdürlüğü yetkilileri ile bir araya gelerek görüş alışverişinde bulundu. Sahada araç park alanında bulunan araçlardan ATP'li taşıma yapanların taşıma evrakı, sıcaklık göstergeleri, sertifika ve ayırt edici işaretler gibi başlıklarda kontrolleri yapılmıştır. Bazı araçlarda eksik evraklar ya da ATP'ye uygun olmayan durumlar tespit edilmiş, süreci katılımcıların gözlemlemesi ve anlaması sağlanmıştır. Daha sonra Edirne otobanı üzerinde bulunan KGM Denetim istasyonuna gidilerek yaklaşık 10 araç incelenmiştir. KGM Denetim istasyonu alanında yapılan uygulamalar sırasında tüm katılımcıların teorik eğitimler sırasında anlatılan konuları birebir sahada görme imkânı olmuştur. Yapılmış olan bu saha uygulaması sonrasındaki değerlendirmelerde katılımcılar uygulamanın oldukça faydalı olduğunu belirtmiş ve belirli aralıklarla tekrarlanması gerektiğini eklemiştir. Uygulamaya yaklaşık 20 kişi katılmıştır.

Spain (TÚNEL DEL FRÍO, 1983) was inspected on site and information was obtained from the test center personnel. The Spanish authorities shared the methods followed and the difficulties encountered in the implementation of the ATP agreement in their countries, and the two delegations exchanged information.

The following institutions were visited in Madrid under the Spain Working Visit:

• Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana (Ministry of Transport, Mobility and Urban Development)

• Fundación Para el Fomento de la Innovación Industrial-Túnel del Frío. (Cold test tunnel)

• Instituto del Transporte de Castilla la Mancha - Túnel del Frío. Hermanos Ortiz Jarreño, S.L. (Cold test tunnel)

• Eptisa Servicios de Ingenieria S.L.

The Turkish delegation made observations about the ATP practices, testing and inspection processes and procedures in the visited institutions and organizations and received important information from the authorities. The way the ATP Agreement is implemented in Spain focused on the established legislative system, division of labor between institutions and audit activities. Detailed information was obtained, in particular, on the implementation of administrative sanctions for violations detected in ATP road inspections and the follow-up of sanctions, and on the issues related to the practices in the testing/examination center.

Another important item on the project's agenda is the Kapıkule field training held on December 7-9, 2021. During the visit where the roadside controls of ATP vehicles entering and leaving Türkiye at the Kapıkule border crossing point were reviewed, at the Edirne roadside inspection station of the Directorate-General for Highways. Eptisa (project contractor) experts and officials from the Ministry of Transport and Infrastructure's Regional Directorates met the officials from the Regional Directorate of Customs Enforcement and exchanged views. Out of the vehicles in the vehicle parking area on the field, ATP vehicles were checked for items such as transport documents, temperature indicators, certificates and distinctive signs. Missing documents or situations that are not conforming to ATP were determined in some vehicles and the participants were able to observe and understand the process. Later on, about 10 vehicles were examined at the Inspection Station of the Directorate-General for Highways along the Edirne highway. During the practices carried out at the Inspection Station of the Directorate-General for Highways, all participants had the opportunity to observe on site the issued covered during the theoretical training. During the evaluations after this field practice, the participants stated that the practice was very useful and added that it must be repeated regularly. About 20 people attended the practice.



AB Gündem

2021 Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Konferansı yaygın olarak COP26 ismiyle anılıyor. İskoçya'nın Glasgow şehrinde 31 Ekim-12 Kasım 2021 tarihleri arasında küresel ısınma ve sera gazı salınım oranlarını azaltma amacıyla 197 ülkenin katılımıyla gerçekleştirilen organizasyon, iklim konusuyla ilgili yapılan en yaygın ve önemli buluşma olarak kabul ediliyor. Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesi kapsamında düzenlenen on beşinci Paris Anlaşması'nın yürürlüğe girmesinin ardından düzenlenen üçüncü konferans Türkiye'nin katılımı ile önemli tartışmaların yaşandığı bir zirve oldu.

2021 BİRLEŞMİŞ MİLLETLER İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ KONFERANSININ ARDINDAN

Müzakelerin uzaması sebebiyle 13 Kasım Cumartesi günü sonlanan COP26'da küresel sıcaklık artışının hangi seviyede sınırlandırılacağı, fosil yakıtlar hakkında nasıl bir ifadenin kullanılacağı ve iklim krizinden en fazla ve yıkıcı şekilde etkilenen ülkelerin kayıp ve hasarlarının tazmini tartışmaların odak noktası oldu. Yaklaşık iki hafta süren müzakerelerin ardından, 197 ülke ortak sonuç metni Glasgow İklim Paktı'na imza attı.

T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı, İklim Değişikliği Başkanlığı Başkan Yardımcısı Arzu Önsal COP26 kararlarının Türkiye'ye etkileri ve Türkiye'yi neler beklediğini değerlendirdiği konuşmasında şunlara değindi:

• Paris'te düzenlenen COP21'in üstünde bir katılımla gerçekleştirilen COP26, kamu olarak güçlü katılım sağladığımız ve bundan sonrası için önemli görevler çıkardığımız bir taraflar konferansı oldu.

• COP26'ya giderken belirlenen kömürden çıkış, sıfır emisyonlu araçlara geçiş, iklim finansmanı ve orman alanlarının artırılması olarak 4 ana hedef belirlenmişti.

EU Agenda

The 2021 United Nations Climate Change Conference is commonly referred to as COP26. Held in Glasgow, Scotland, between October 31 and November 12, 2021, with the participation of 197 countries to reduce global warming and greenhouse gas emissions, the event is considered the most popular and the most important meeting on the subject of climate. Held after the entry into force of the fifteenth Paris Agreement and organized under the United Nations Framework Convention on Climate Change, the third conference became a summit where important discussions took place with the participation of Türkiye.

FOLLOWING THE 2021 UNITED NATIONS CLIMATE CHANGE CONFERENCE

Due to the prolongation of the negotiations, at COP26, which ended on November 13, 2021 Saturday, the focus of discussion was at what level the global temperature rise will be limited, what kind of expression will be used about fossil fuels, and compensation for the losses and damages of the countries which are hit by the climate crisis most significantly and devastatingly. After nearly two weeks of negotiations, 197 countries signed the Glasgow Climate Pact, a joint conclusion text.

Republic of Türkiye Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change, Climate Change Department Deputy Head Mrs. Arzu Önsal talked about the effects of COP26 decisions on Türkiye and what awaits Türkiye in her speech:

• COP26, which was held in Paris with a level of participation greater than COP21, was a multilateral conference in which we had a strong public participation and took on important tasks for the future.

•On the way to COP26, four main goals were set as quitting coal, switching to zero-emission vehicles, climate

Türkiye'nin COP26'da alınan kararlara katılması, en geç 2035 yılına kadar sıfır emisyonlu araç taahhüdü vermesi önemliydi.

• Türkiye ayrıca 2030 yılına kadar orman kaybını azaltmak ve tersine çevirmek için taahhüt veren ülkeler arasında yer aldı.

• Mısır'da gerçekleştirilecek olan COP27'ye giderken ulusal koşullar ışığında ulusal katkı beyanının hazırlanması ve uzun dönemli net sıfır karbon stratejimizin oluşturulması Türkiye için iki önemli konu olacak. Türkiye'nin mevcut iklim değişikliği stratejisi ve eylem planını güncelleyip 2022 sonuna kadar teknik içeriğini ilgili tarafların katılımıyla oluşturup onaya sunmayı hedefliyoruz.

• Ülkemizde bir karbon fiyatlandırma mekanizması oluşturmasını hedefliyoruz. Yeşil Mutabakatın getirdiği sınırda karbon vergisi uygulamasının da bu konuda etkili olacağını düşünüyoruz.

• Emisyon ticareti çalışmalarımızı da sürdürüyoruz. Tüm bu çalışmaları kamu, özel sektör, sivil toplum kuruluşları ve akademi iş birliği ile hayata geçireceğiz. Özel sektörün yürüttüğü müstakil çalışmaların da bu dönüşüm yolculuğuna katkı sağlayacağına inanıyoruz.

İklim krizinin toplumun her kesimine doğru ve net bir şekilde anlatmak, krizle mücadelede kimseyi arkada bırakmamak COP26'nın temel çıktıları olarak açıklandı. Tüm dünyanın, katılımcı devletlerin COP27'e kadar önemli ödevlerle yüz yüze olduğu ise ortak görüş.

finance and increasing forest areas. It was important for Türkiye to participate in the decisions issued at COP26 and to commit to switching to zero-emission vehicles by 2035 at the latest.

• Türkiye was also among the countries that made a commitment to reduce and reverse forest loss by 2030.

• Moving forward to COP27, which will be held in Egypt, the preparation of the national contribution statement in the light of national terms and the creation of our long-term net zero-carbon strategy will be the two important agenda items for Türkiye. We aim to update Türkiye's current climate change strategy and action plan and to prepare its technical content with the participation of relevant parties and submit it for approval by the end of 2022.

• We aim to establish a carbon pricing mechanism in our country. We think that the implementation of the carbon tax to the extent set by the Green Deal will also be effective in this regard.

• We also continue to engage in our emissions trading activities. We will implement all these activities in cooperation with the public, private sector, non-governmental organizations and academia. We believe that the independent activities carried out by the private sector will also contribute to this transformation journey.

Explaining the climate crisis accurately and clearly to all parts of the society and not leaving anyone behind in the fight against this crisis were announced as the main outputs of COP26. It is common opinion that the participating states from the whole world face important tasks up to COP27.



AB Gündem

9. Eurasia Rail Fuarı'ndan İzlenimler

Türkiye'nin tek, dünyanın en büyük üçüncü demir yolu ve hafif raylı sistemler fuarı Eurasia Rail 2021 bu yıl TÜYAP Fuar & Kongre Merkezi İstanbul'da gerçekleşti. Fuar 16 ülkeden gelen yüzlerce katılımcıyı, binlerce yerli ve yabancı ziyaretçi ile buluşturarak toplamda 54 ülkeden 7.697 ziyaretçiye ev sahipliği yaptı. #USOPYollarda mobil tanıtım aracı da fuarın dikkat çeken duraklarından oldu.

Önemli Aktörlerle Büyük Buluşma

TCDD, TCDD Taşımacılık, TCDD Teknik, Ulaştırma Bakanlığı, UHDGM, Nova Power Solutions, Knorr Bremse, Medel Mühendislik, Ingeteam, Viacon gibi 16 ülkeden katılımcıların yer aldığı, sektörün yerli ve yabancı önde gelen markalarının yer aldığı fuarda, firmalar öne çıkan ürün ve ürün gruplarını tanıtma fırsatı yakaladı. Ayrıca fuar kapsamında organize edilen Alım Heyeti Programı kapsamında katılımcı ve ziyaretçiler, 29 ülkeden gelen 178 yerli ve yabancı davetli satın almacı ile yeni iş birliklerine imza atma şansı elde ederken, fuar boyunca işlenen birbirinden farklı konferans konularıyla sektör hakkında bilgi sahibi oldular.

Üç gün süren fuarda eş zamanlı olarak gerçekleşen etkinlik programında; konferanslar, yuvarlak masa buluşmaları, mega proje sunumları ve atölyeler ile raylı sistemlerdeki teknolojik gelişmeler, altyapı yatırımları, yolcu deneyimi ve güvenlik gibi sektörde öne çıkan konular ele alındı. Uzman görüşleri, örnek vaka çalışmaları ve sektördeki son gelişmeleri içeren etkinlikler, raylı sistemler sektörünün üst düzey karar vericilerini, departman direktörlerini ve teknoloji uzmanlarını bir araya getirdi.

#USOPYollarda Mobil Tanıtım Aracı Fuardaydı!

#USOPYollarda 25-27 Kasım tarihlerinde İstanbul TÜYAP Fuar ve Kongre Merkezindeki 9. Eurasia Rail Fuarı'na katıldı. Türkiye'nin tek, dünyanın en büyük üçüncü uluslararası demir yolu, hafif raylı sistemler, altyapı ve lojistik fuarı olan Eurasia Rail'de demir yolu sektöründe yaşanan güncel gelişmeler değerlendirildi, sektörün nabzı tutuldu. 16 farklı ülkenin katıldığı fuarda konferanslar, yuvarlak masa buluşmaları yapıldı. Bu etkinliklerden bir de Teknoloji Yazarı ve TV sunucusu Ahmet CAN eşliğinde gerçekleştirilen Rail Master Class Özel Fuar Turu oldu. Sınırlı sayıda noktaların ziyaret edildiği bu özel turun duraklarından biri de #USOPYollarda mobil tanıtım aracımızdı. İnteraktif bir şekilde gerçekleşen etkinlik sırasında gelen gruba USOP veprojeleri anlatıldı, Türkiye ile Avrupa Birliği'nin ulaştırma sektöründe ortak çalışmalarına değinildi. Bu ziyaretin dışında #USOPYollarda mobil tanıtım aracımıza gelen tüm ziyaretçilerimize bilgi aktarıldı ve soruları yanıtlandı. Mobil tanıtım kampanyamız çerçevesinde hem içerideki stant hem de dışarıda mobil aracımız bilgi merkezi şeklinde çalıştı. Broşürler dışında misafirlere küçük hediyeler takdim edildi.

EU Agenda

Insights from the 9th Eurasia Rail Fair

Eurasia Rail 2021, Türkiye's only and the world's third largest railway and light rail systems fair, was held at Istanbul TÜYAP Fair & Congress Center this year. The fair brought together hundreds of participants from 16 countries, thousands of local and foreign visitors, and hosted 7,697 visitors from 54 countries in total. The #USOPontheway mobile promotion vehicle was one of the highlights of the fair.

Big Meeting with Key Players

The fair hosted participants from 16 countries, and the leading domestic and foreign brands of the industry such as TCDD, TCDD Transportation, TCDD Technical, the Ministry of Transportation, DG-TSR, Nova Power Solutions, Knorr Bremse, Medel Engineering, Ingeteam and Viacon. The companies had the opportunity to feature their products and product groups at the fair. In addition, under the Procurement Committee Program organized as a part of the fair, the participants and visitors had the opportunity to sign new collaboration agreements with 178 domestic and foreign invited buyers from 29 countries, while they were informed about the sector with different conference topics covered during the fair.

In the event program that took place simultaneously during the three-day fair, prominent issues in the sector such as technological developments in rail systems, infrastructure investments, passenger experience and safety were discussed at conferences, roundtable meetings, mega-project presentations and workshops. Encompassing expert opinions, case studies and the latest developments in the industry, the event brought together the top decision makers, department directors and technology experts of the rail systems industry.

#USOPontheway Mobile Promotion Vehicle was at the Fair!

#USOPontheway was present at the 9th Eurasia Rail Fair at Istanbul TÜYAP Fair and Congress Center on 25-27 November 2021. Current developments in the railway sector were evaluated and the sector was examined at Eurasia Rail Fair, Türkiye's only and the world's third largest international railway, light rail systems, infrastructure and logistics fair. Conferences and round table meetings were held at the fair attended by participants from 16 different countries. This included the Rail Master Class Special Exhibition Tour hosted by Technology Writer and TV anchorman Ahmet Can. One of the stops of this special tour, where a certain number of issues were discussed, was our mobile promotion vehicle #USOPontheway. During the interactive event, USOP and its projects were exhibited, and the joint transportation efforts by Türkiye and the European Union were covered. Apart from this visit, information was given to all visitors about our #USOPontheway mobile promotion vehicle and their questions were answered. Within the framework of our mobile promotion campaign, our mobile vehicle worked as an information center both inside and outside the exhibition booth. Apart from brochures, some small gifts were presented to the guests.




ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI
SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Eurasia Rail'deki Etkinlikler Ziyaretçilerin İlgi Odağı Oldu

Eurasia Rail Fuarı kapsamında teknoloji odağında etkinlikler gerçekleştirildi. Teknoloji Yazarı M. Serdar Kuzuloğlu ve Teknoloji Yazarı/TV Sunucusu Ahmet CAN eşliğinde Fuar ziyaretçileri ve katılımcılar demir yolu sektörüne teknoloji çerçevesinden bakma şansı yakaladılar. Sektör profesyonelleri, ulaşımda yeni nesil teknolojiler ve ezber bozan inovasyonlar peşinde olan Teknoloji Yazarı ve TV Sunucusu Ahmet CAN eşliğinde Rail Master Class Özel Fuar Turu kapsamında fuar katılımcılarının stantlarını ziyaret ederken firmaların değişen tüketici ihtiyaçlarına cevap olan ürün ve teknolojilerini irdeledi. Katılımcıların ve Ahmet CAN'ın firma temsilcilerine yönelttikleri sorularla interaktif bir şekilde gerçekleştirilen etkinlikte, özellikle sektördeki inovatif ürünlerle yerli ve milli üretim teknolojileri hakkında detaylı bilgi sahibi olundu.

Fuarın ilk gününde "Mobilitenin Geleceği: Çevreci ve Verimli Hareketlilik" paneli T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı iş birliğiyle gerçekleşti. Yerel yönetimleri destekleyen kamu yatırımlarından demir yolu sektöründe enerji verimliliği ve tasarrufuna, yeşil ve çevreci demir yolu taşımacılığından Kovid-19 sonrası dönüşen sektöre kadar birçok konunun konuşulduğu panelde T.C. Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Strateji Geliştirme Başkanı Dr. Yunus Emre AYÖZEN, daha önce USOP Haber'e de konuk olan İstanbul Ticaret Üniversitesi Ulaştırma Sistemleri Uygulama ve Araştırma Merkezi Müdürü Prof. Dr. Mustafa ILICALI ve ASELSAN Genel Müdür Yardımcısı ve UGES Sektör Başkanı Dr. İbrahim BEKAR konuşmacı olarak yer aldı.

Fuarın ikinci gününde, İklim değişimine dirençli ve sürdürülebilir kentler için raylı sistem omurgasında toplu taşımacılık çözümleri Metro İstanbul Genel Müdürü Özgür SOY moderatörlüğünde gündeme taşındı. Tüm Raylı Sistem İşleticileri Birliği (TÜRSİD) Başkanı Feyzullah GÜNDOĞDU, Uluslararası Toplu Taşımacılar Birliği (UITP) Üyelik, Pazarlama ve Hizmetler Kıdemli Direktörü Kaan YILDIZGÖZ, İstanbul Büyükşehir Belediyesi Raylı Sistem Daire Başkanı Doç. Dr. Pelin ALPKÖKİN ve İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Ulaşım Daire Başkanı Utku CİHAN'ın panelist olarak katıldığı oturumda "Akıllı Ulaşım Politikaları" konuşuldu.

2023 yılında, İstanbul'da onuncu senesini kutlayacak olan Uluslararası Demir Yolu, Hafif RaylıSistemler, Altyapı ve Lojistik Fuarı-Eurasia Rail sektörün önemli aktörlerini bir kez daha bir araya getirecek.



Visitors Showed Great Interest in the Events at Eurasia Rail Fair

As part of the Eurasia Rail Fair, technology-oriented activities were held. Fair visitors and participants, accompanied by Technology Writer M. Serdar Kuzuloğlu and Technology Writer/TV anchorman Ahmet Can, had the chance to consider the railway sector from a technological perspective. While industry professionals visited the exhibition booths as part of the Rail Master Class Special Exhibition Tour, accompanied by Technology Writer/TV anchorman Ahmet Can, who is pursuing new-generation technologies and groundbreaking innovations in transportation, they examined the products and technologies by companies responding to the ever-changing consumer needs. During the interactive event, questions by Ahmet Can and participants to the company representatives were answered and detailed information was shared especially about the innovative products and domestic and national production technologies.

On the first day of the fair, the "Future of Mobility: Environmental and Efficient Mobility" panel was held in cooperation with the Republic of Türkiye Ministry of Transport and Infrastructure. Yunus Emre AYÖZEN, PhD, Head of Strategy Development at the Republic of Türkiye Ministry of Transport and Infrastructure; Prof. Mustafa ILICALI, Director of Istanbul Ticaret University Transportation Systems Application and Research Center, who was previously featured in USOP News; and İbrahim BEKAR, Deputy General Manager of ASELSAN and Transportation, Security, Energy and Operational Systems Sector Head, took part as speakers in the panel where many topics were discussed, from public investments supporting local governments to energy efficiency and savings in the railway sector, from green and environmentally-friendly railway transportation to how the sector transformed after Covid-19.

On the second day of the fair, public transportation solutions on the basis of rail systems for climate change-resistant and sustainable cities were brought to the agenda under the moderation of Metro Istanbul General Manager Özgür SOY. "Intelligent Transportation Policies" were discussed in the session where Feyzullah GÜNDOĞDU, President of All Rail System Operators Association (TÜRSİD); Kaan YILDIZGÖZ, Membership, Marketing and Services Senior Director at the International Association of Public Transport (UITP); Assoc. Prof. Pelin ALPKÖKİN, Head of the Istanbul Metropolitan Municipality Rail System Department, and Utku CİHAN, Head of the Istanbul Metropolitan Municipality Transportation Department, participated as panelists.

The International Railway, Light Rail Systems, Infrastructure and Logistics Fair-Eurasia Rail will once again bring together the important actors of the sector in 2023, celebrating its 10th anniversary in Istanbul.





Teknoloji

YEŞİL ULAŞIM TEKNOLOJİ DÜNYASININ GÜNDEMİNDE

Antik Çağdan günümüze ulaşım; kültürleri birbirine bağlamak, bilgi aktarımı yapmak ve maddi manevi zengin toplumlar inşa etmek için hayati önem taşıyor. Büyük imparatorluklara, tarihe iz bırakan medeniyetlere bakıldığında ortak yönlerinin yollara, köprülere, haberleşme ve ulaşıma önem vermesi olduğunu görüyoruz. Büyük imparatorluklar, ancak büyük ulaşım yatırım ve faaliyetleriyle kuruluyor.

Günümüzde de tüm dünya devletlerinin temel hedefi insanları ve ürünleri en verimli ve en güvenli şekilde taşımak. Elbette tüm mühendislik ve araştırma geliştirme çalışmaları, günümüz ve geleceğimizi yakından ilgilendiren iklim değişikliğine de odaklanmış durumda. Yeni araçlar ve teknolojilerle mühendisler; bazıları yüzyıllar önce icat edilmiş olan mevcut ulaşım sistemlerini iyileştirmeye, modern dünyaya uyarlamaya ve akıllı ulaşımı desteklemeye devam ediyor.

Technology

GREEN TRANSPORTATION ON THE AGENDA OF THE TECHNOLOGY WORLD

From ancient times to the present, transportation has been vital to connecting cultures, transferring information, and building societies that are rich in material and morality. When we take a look at the great empires and civilizations that left a mark on history, we see that they all attributed great importance to roads, bridges, communication and transportation. Great empires are only formed with large transport investments and activities.

Today, the main goal of all governments in the world is to transport people and goods in the most efficient and safest way. Naturally, all engineering and research and development activities also focus on climate change, which greatly concerns our present and future. With new tools and technologies, engineers continue to improve existing transportation systems, some of which were invented centuries ago, adapting them to the modern world and supporting smart transportation.

Akıllı Bisikletler

İlk bisiklet 1817'de yapıldı. Temel tasarım hâlâ oldukça standart olsa da mühendisler yüksek teknolojili elektronik eklemeler de dahil olmak üzere yeni tasarımlar ve malzemelerle denemeler yapmaya devam ediyor.

Çin'deki araştırmacılar, nöromorfik çip adı verilen bir çip sayesinde sesli komutlara yanıt verebilen otonom bir bisiklet geliştirdiler. Bu çip; bisikletin sesli komutları tanımasına, engellerden kaçınmasına ve dengeyi korumasına yardımcı olan yüz binlerce sensör içeriyor. Bu yönüyle kaza riski oldukça düşük.

Diğer yandan Amerikalı bir makine mühendisi olan Ross Evans; binicinin arkasına eşyaları, malzemeleri ve diğer nesneleri taşımak için kullanılabilecek bir platform ekleyerek bisikletleri çok yönlü kargo araçlarına dönüştürmek için Xtracycle'ı kurdu. Çevre dostu lojistiğin bir denemesi olarak görülen şirket büyük başarı gösterdi.

Maglev Trenleri

Maglev trenleri son dönemin ulaşım alanındaki en önemli gelişmelerinden. China Railway Rolling Stock Corporation tarafından geliştirilen tren, rayın hemen üzerinde yükselmek ve ileri itiş sağlamak için elektromıknatıslar kullanıyor ve geleneksel trenlerdeki metal tekerleklerin neden olduğu sürtünmenin yanı sıra aşınma ve yıpranma ve ilgili bakım masraflarını ortadan kaldırmayı vadediyor.

Maglev (manyetik levitasyonun kısaltması) trenleri ayrıca daha az gürültüyle titreşim üreterek tren raylarının yakınında yaşayan insanların yanı sıra yolcular ve mürettebat üyeleri için hayatı kolaylaştırma iddiasında.

Yeni Nesil Lityum İyon Piller

Büyük otomobil üreticilerinin hepsi olmasa da önemli bir kısmı, elektrikle çalışan veya hibrit araçlara yatırım yapmaya başladı. Tüketiciler, daha yüksek maliyet ve sınırlı menzile sahip olsalar bile, uzun vadede daha ucuz ve çevreye daha uyumlu oldukları için elektrikli araçlar satın alıyor. Bu alanda da teknolojinin gelişmekte olduğunu rahatlıkla söyleyebiliyoruz.

Hipersonik Hava Yolculuğu

Concorde Supersonic uçağının ses hızından daha hızlı bir uçuş hızına ulaşıp son uçuşunu yapmasından bu yana 16 yıl geçti. Şimdi yeni nesil havacılık şirketleri, yakın bir gelecekte yüksek hipersonik hızlarda yolcu uçurmayı planlıyor ve yatırımlarını yapıyor. Bu tür uçaklar, New York City'den Londra'ya yolculuğu yaklaşık iki saat içinde tamamlamayı vadediyor. Baş döndürücü teknolojik gelişmeler heyecan verici ve takip etmeye değer görünüyor, yolculuk sürelerinin kısalması da tüm insanlığı yeni bir faza taşımayı vadediyor.

Smart Bicycles

The first bicycle was made in 1817. Although the basic design is still fairly standard, engineers continue to experiment with new designs and materials, including high-tech electronic additions.

Researchers in China have developed an autonomous bicycle that can respond to voice commands thanks to a chip called a neuromorphic chip. This chip contains hundreds of thousands of sensors that help the bike recognize voice commands, avoid obstacles and maintain balance. This reduces the accident risk fairly.

On the other hand, Ross Evans, an American mechanical engineer, founded Xtracycle to turn bicycles into versatile cargo vehicles by adding behind the rider a platform that can be used to transport goods, supplies, and other objects. The company, which is considered as a good example in environmentally friendly logistics, achieved great success.

Maglev Trains

Maglev trains are one of the most significant developments in the field of transportation in the last few years. Developed by the China Railway Rolling Stock Corporation, the train uses electromagnets to hover just above the train track and provide forward thrust, promising to eliminate the friction caused by metal wheels on conventional trains, as well as wear and tear and related maintenance costs.

Maglev (short for magnetic levitation) trains claim to make less vibration and therefore less noise, making life easier for people living near train tracks, passengers and train staff.

New Generation Lithium Ion Batteries

A significant portion, albeit not all of the major automobile manufacturers have begun to invest in electric or hybrid vehicles. Consumers buy electric vehicles because they are cheaper and more environmentally friendly in the long run, even if they have higher cost and limited range. It is fair to say that the technology is developing in this field as well.

Hypersonic Air Travel

It's been 16 years since the Concorde Supersonic aircraft reached a faster-than-sound flight speed and made its last flight. Now, next-generation aviation companies are planning and investing in flying passengers at high hypersonic speeds in the near future. These planes promise to complete a journey from New York City to London in about two hours. Stunning technological developments seem exciting and worth following, and the shortening of travel times promises to usher all humanity to a new phase.





Akıllı Ulaşımı Odağına Alan Bir Dernek: AUS Türkiye

Ülkemiz de akıllı ulaşım teknolojilerinin araştırma geliştirme aşamalarında önemli çalışmalara ev sahipliği yapıyor, akademiden sahaya farkındalık çalışmalarına imza atılıyor. Hızla gelişen teknolojiler günümüz toplumunun ekonomik ve sosyal hayat tarzını derinden etkiliyor. Bunun ulaşım alanındaki en belirgin yansıması ise hareketliliğin artması. Özellikle karayolu ağırlıklı gelişen ulaşım sistemlerinde artan hareketliliğin olağan sonucu olarak trafik sıkışıklığı, kazaların artması, çevre kirliliği gibi problemler ortaya çıkıyor.

Artan hareketliliğin olumsuz etkilerini ortadan kaldıracak, en azından azaltacak ve aynı zamanda gelişmeye destek verecek "sürdürülebilir ulaşım" tüm toplumların ortak hedefi olarak ortada. Ulaşım sistemlerinin ölçek ve karmaşıklığı dikkate alındığında, bu hedefin teknoloji destekli ciddi bir planlama ve yönetim yapısı olmaksızın sağlanabilmesi güç. Çözüm olarak başta bilgi ve iletişim teknolojilerindeki gelişmeler olmak üzere, farklı alanlardaki gelişmelerden ulaştırma alanında yararlanılması, başka bir ifade ile etkin ve verimli Akıllı Ulaşım Sistemleri (AUS) geliştirilmesi yoluna gidiliyor.

An Association Focusing on Smart Transportation: AUS Türkiye

Our country also hosts important studies in the research and development stages of smart transportation technologies, and awareness-raising activities are carried out from the academy to the field. Rapidly developing technologies deeply affect the economic and social lifestyle of today's society. The most obvious upshot of this in the field of transportation is the increase in mobility. Problems such as traffic jams, increase in accidents and environmental pollution arise as a result of the increasing mobility, especially in the transportation systems that have developed mainly on highways.

"Sustainable transportation," which will eliminate or at least reduce the negative effects of increasing mobility and at the same time support development, presents itself as the common goal of all societies. Given the scale and complexity of transportation systems, it is difficult to achieve this goal without any considerable technology-supported planning and management structure. As a solution, the goal is to benefit from developments in different fields, especially in information and communication technologies, in the field of transportation, in other words, to develop effective and efficient Intelligent Transportation Systems (ITS).



Akıllı Ulaşım Sistemlerinin amacı yol güvenliğini, yol kapasitesini, hareket kabiliyetini, seyahat konforu ve hızını artırırken, ulaşımın insan, çevre ve enerji kaynakları üzerindeki olumsuz etkilerini azaltmak, böylece birey ve kurumların günümüzdeki ve gelecekteki verimliliğini artırmak. Bu amaç doğrultusunda, bu alanda çalışan gerçek kişi ve kurumlarla birlikte, teknolojik altyapıyı oluşturan fiziksel ve yazılımsal unsurlardan oluşan sistem aktörlerinin de birbirleri ile uyumlu bir şekilde çalışmaları, ulaşım sistemlerinin sürdürülebilirliği açısından ön şart olarak kabul ediliyor.

AUS Türkiye; Akıllı Ulaşım Sistemleri konusunda çalışan resmi kurum ve kuruluşları, ticari kuruluşları, sivil toplum kuruluşlarını, üniversiteleri, yazılım firmalarını, belediyeleri ve Akıllı Ulaşım Sistemleri alanı ile ilgili tüm aktörleri tek çatı altında toplayarak, bu aktörlerin daha başlangıçta bir bütünlük ve birbirleri ile uyum içinde çalışan, birbirleri ile aynı dili konuşan, belirlenecek standartlar doğrultusunda ürün ve hizmet üreten; böylece ülkemizin iş gücü ve mali kaynaklarından en yüksek verimin alınmasını sağlayacak bir sektörün oluşmasına katkıda bulunmak amacıyla Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı tarafından hazırlanan Ulusal Akıllı Ulaşım Sistemleri Strateji Belgesi 2014-2023 ve Eki Eylem Planında (2014-2016) yer alan eylem uyarınca, 2016 yılında kurulmuş ve 2018 yılında İçişleri Bakanı'nın oluru ile Türkiye kelimesini kullanmasına izin verilmiş kuşatıcı ve tamamlayıcı bir dernek olarak çalışmalarına devam ediyor.

The purpose of Intelligent Transportation Systems is to increase road safety, road capacity, mobility, travel comfort and speed, while reducing the negative effects of transportation on people, the environment and energy resources, thus increasing the current and future efficiency of individuals and institutions. In line with this purpose, it is considered as a prerequisite for the sustainability of transportation systems that real persons and institutions working in this field, as well as system actors consisting of physical and software elements that make up the technological infrastructure, work in harmony.

ITS Türkiye gathers all the actors related to the field of Intelligent Transportation Systems under a single roof, such as official institutions and organizations, commercial organizations, non-governmental organizations, universities, software companies, municipalities, and all the actors in the field of Intelligent Transportation Systems. With the aim of ensuring that these actors are integrated and harmonized with each other from the very beginning; speaking and working in the same language, producing products and services in line with the standards to be set, thus contributing to the formation of a sector that will ensure the highest efficiency from our country's workforce and financial resources, ITS Türkiye has been continuing its activities since 2016, as per the action included in the National Intelligent Transportation Systems Strategy Document 2014-2023 and its Supplementary Action Plan (2014-2016), prepared by the Ministry of Transport and Infrastructure, as an encompassing and complementary establishment authorized to use the word "Türkiye" by the Ministry of Interior since 2018.



Bizi sosyal medya hesaplarımızdan ve sitemizden takip edebilirsiniz!

Follow us from our social media accounts and website!

ulastirmausop @UlastirmaUSOP

/Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı

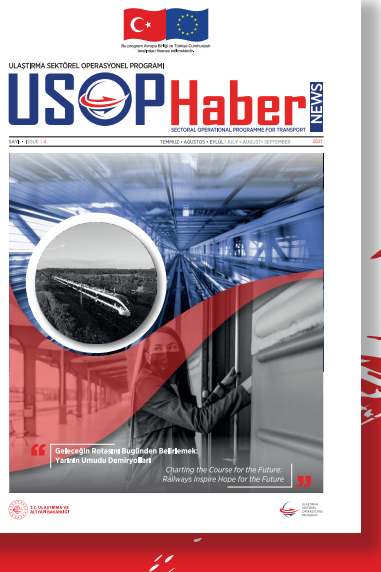
op.uab.gov.tr











USOP Haber'in eski sayılarına sitemizden ulaşabilirsiniz!

You may reach previous issues of USOP News from our website!

Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır.
Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and Republic of Türkiye
Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and Ministry of Transport and Infrastructure.

Önceki sayılarımıza ve e-bültenlerimize sitemizden ulaşabilirsiniz.
You can access the previous issues of our magazine and newsletters via our website.

op.uab.gov.tr

You can follow us on our social media channels.
Sosyal medyadan bizleri takip edebilirsiniz.

Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır.
Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and Republic of Türkiye. Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and Ministry of Transport and Infrastructure.

Önceki sayılarımıza ve e-bültenlerimize sitemizden ulaşabilirsiniz.
You can access the previous issues of our magazine and newsletters via our website.

op.uab.gov.tr

You can follow us on our social media channels.
Sosyal medyadan bizleri takip edebilirsiniz.

ulastirmausop @UlastirmaUSOP /Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı op.uab.gov.tr